



THE PROVINCE OF TRANSVAAL
Official Gazette

DIE PROVINSIE TRANSVAAL
Offisiële Koerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. CLXXXI.] PRICE 5c. PRETORIA, 6 JUNE 1962. PRYS 5c. [No. 2970.

CONTENTS ON BACK PAGES.

INHOUD AGTERIN.

No. 153 (Administrator's), 1962.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Elspark on Portion 177 of the farm Klippoortje No. 110, Registration Division I.R., District of Germiston;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section twenty of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Sixteenth day of May, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 4/8/1962, Vol. 2.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY KLIPPOORTJE ESTATES, LIMITED, UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 177 OF THE FARM KLIPPOORTJE NO. 110, REGISTRATION DIVISION I.R., DISTRICT OF GERMISTON, WAS GRANTED.

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. Name.

The name of the township shall be Elspark.

2. Design of Township.

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A.5061/59.

3. Water.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

- (a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up including provision for fire fighting services, is available;
- (b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:—
 - (i) That before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;

No. 153 (Administrateurs-), 1962.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Elspark te stig op Gedeelte 177 van die plaas Klippoortje No. 110, Registrasie-afdeling I.R., distrik Germiston;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheid wat by subartikel (4) van artikel twintig van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sestiende dag van Mei Eenduisend Negehoenderd Twee-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 4/8/1962, Deel 2.

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR KLIPPOORTJE ESTATES, LIMITED, INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 177 VAN DIE PLAAS KLIPPOORTJE NO. 110, REGISTRASIE-AFDELING I.R., DISTRIK GERMISTON, TOEGESTAAN IS.

A—STIGTINGSVOORWAARDES.

1. Naam.

Die naam van die dorp is Elspark.

2. Ontwerpplan van die dorp.

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangewys op Algemene Plan L.G. No. A.5061/59.

3. Water.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat—

- (a) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is;
- (b) reëlins tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die lewering van water in (a) hierbo genoem en die retikulasie daarvan deur die hele dorp: Met dien verstande dat onderstaande bepalings in sodanige reëlins ingesluit word:—
 - (i) dat die applikant 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van die erf moet laat aanlê voordat die planne van 'n gebou wat op die erf opgerig sal word, deur die plaaslike bestuur goedgekeur word;

- (ii) that all costs of or connected with, the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage, if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the applicant, who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority: Provided that if the local authority requires the applicant to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority;
- (iii) that the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances at any time, subject to the giving of six months' notice: Provided that until the local authority takes over the said water supply the applicant may make charges for water supplied at a tariff approved by the local authority.

- (c) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of its obligations under the above-mentioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in sub-paragraph (c) shall accompany the said certificate as an Annexure thereto.

4. Sanitation.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

5. Electricity.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

6. Cemetery, Depositing and Bantu Location Sites.

The applicant shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Bantu location. Should such provision consist of land to be transferred to the local authority, transfer thereof shall be free of conditions restricting the use or the right of disposal thereof by the local authority.

7. Consolidation of Component Portions.

The component portions of the farm comprising the township area shall be consolidated.

8. Abandonment or Modification of Surface Right Permits and Registration of Servitude.

(i) The applicant shall at its own expense obtain the modification of Surface Right Permit No. A.24/35 for a sewer pipe track held by the City Council of Germiston in so far as it affects the township area, and shall at the same time cause a suitable servitude to be registered in favour and to the satisfaction of the holder of the permit in respect of the purposes specified.

- (ii) dat alle koste van, of in verband met, die installering van 'n installasie en toebehore vir die lewering, opgaar, indien nodig, en retikulasie van die water deur die applikant gedra moet word, en die applikant is ook aanspreeklik om sodanige installasie en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat indien die plaaslike bestuur vereis dat die applikant 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste wat daardeur meegebring word deur die plaaslike bestuur gedra moet word;

- (iii) dat die plaaslike bestuur daartoe geregtig is om genoemde installasie en toebehore te eniger tyd kosteloos oor te neem, op voorwaarde dat ses maande kennis gegee moet word: Met dien verstande dat die applikant gelde vir water wat gelewer word teen 'n tarief deur die plaaslike bestuur goedgekeur, kan vorder tot tyd en wyl die plaaslike bestuur genoemde waterlewering oorneem;

- (c) die applikant geskikte waarborge aan die plaaslike bestuur verstrek het met betrekking tot die nakoming van sy verpligtings kragtens bostaande reëlins.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlins tussen die applikant en die plaaslike bestuur getref uiteengesit word, met spesiale vermelding van die waarborge in subparagraaf (c) genoem, moet tesame met genoemde sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

4. Sanitêre dienste.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlins tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die sanitêre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van afvalwater en vullisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voornemde reëlins moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

5. Elektrisiteit.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlins tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die lewering van elektrisiteit en die distribusie daarvan deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voornemde reëlins moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

6. Begraafplaas-, stortings- en Bantoelokasieterreine.

Die Applikant moet tot voldoening van die Administrateur met die plaaslike bestuur reëlins tref ten opsigte van die verskaffing van 'n stortingsterrein en terreine vir 'n begraafplaas en 'n Bantoelokasie. As sodanige verskaffing bestaan uit grond aan die plaaslike bestuur oorgedra te word, is die oordrag daarvan nie onderworpe aan voorwaardes waarby die gebruik of die reg van vervreemding daarvan deur die plaaslike bestuur, beperk word nie.

7. Konsolidasie van samestellende gedeeltes.

Die samestellende gedeeltes waaruit die dorp bestaan, moet gekonsolideer word.

8. Afstanddoening of wysiging van oppervlakteregpermitte en registrasie van servituut.

(i) Die applikant moet op eie koste die wysiging van Oppervlakteregpermit No. A.24/35 rakende 'n vuil rioolpypbaan, gehou deur die Germistonse Stadsraad, vir sover dit die dorpsgebied raak, verkry en moet terselfdertyd sorg dra dat 'n geskikte servituut geregistreer word ten gunste en tot voldoening van die houer van die permit met betrekking tot die gespesifiseerde doeleindes.

(ii) The applicant shall obtain the abandonment or modification in so far as they affect the township area, of—

- (a) Surface Right Permit No. A.96/32 in favour of Klippoortje Estates, Limited, for Agricultural purposes.
- (b) Water pipe line held under Surface Right Permit No. A.14/36 by the City Council of Germiston.

9. Outspan Servitude.

The township area shall be freed from the existing servitude of outspan.

10. Streets.

(a) The applicant shall form, grade, and maintain the streets in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the Administrator shall from time to time be entitled to relieve the applicant wholly or partially from this obligation after reference to the Board and the local authority.

(b) The streets shall be named to the satisfaction of the local authority.

11. Endowment.

The applicant shall, subject to the provisos to paragraph (d) of sub-section (1) of section twenty-seven of Ordinance No. 11 of 1931, pay as an endowment to the local authority an amount representing 18% (eighteen per cent) on land value only of all erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section twenty-four of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of such disposal and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority, or any official duly authorised thereto by it, shall have the right at all reasonable times to inspect and audit the applicant's books relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the applicant shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

12. Land for State and Other Purposes.

The following erven shown on the general plan shall be transferred to the proper authorities by and at the expense of the applicant:—

(a) For State purposes:

- (i) General: Erven Nos. 748 to 750, 606 and 607.
- (ii) Educational: Erf No. 761.

(b) For municipal purposes:

- (i) General: Erf No. 747.
- (ii) As parks: Erven Nos. 755 to 760.
- (iii) As transformer sites: Erven Nos. 78, 152, 452, 556 and 728.
- (iv) As a car park and bus terminus: Erf No. 753.
- (v) As a car park: Erf No. 754.
- (vi) As a pedestrian lane: Erf No. 752.

13. Restriction against the Disposal of Erf.

The applicant shall not dispose of Erf No. 762 to any person or body other than the State without first having communicated in writing with the Provincial Secretary, Transvaal, giving him the first refusal for a period of six months to purchase the said erf at a price no higher than that at which he proposes to dispose thereof to such person or body.

(ii) Die applikant moet die afstanddoening of wysiging van die volgende verkry vir sover dit die dorpsgebied raak:—

- (a) Oppervlakteregpermit No. A.96/32 ten gunste van Klippoortje Estates, Limited, vir landboudoeleindes.
- (b) Die waterpyplyn gehou deur die Germistonse Stadsraad onder Oppervlakteregpermit No. A.14/36.

9. Uitspanningserwituut.

Die dorpsgebied moet van die bestaande uitspanningserwituut vrygestel word.

10. Strate.

(a) Die applikant moet tot voldoening van die plaaslike bestuur die strate in die dorp vorm, skraap en onderhou tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat die Administrateur geregtig is om die applikant van tyd tot tyd geheel en al of gedeeltelik van hierdie verpligting te onthef na oorleg met die Dorpsraad en die plaaslike bestuur.

(b) Aan die strate moet name gegee word tot voldoening van die plaaslike bestuur.

11. Skenking.

Die applikant moet, onderworpe aan die voorbehoudsbepalings van paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel sewe-en-twintig van Ordonnansie No. 11 van 1931, as 'n skenking aan die plaaslike bestuur 'n bedrag betaal gelykstaande met 18% (agtien persent) van slegs die grondwaarde van alle erwe wat deur die applikant verkoop, verruil of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd erwe ingevolge artikel vier-en-twintig van daardie Ordonnansie), sodanige waarde bereken te word soos op die datum waarop dit aldus van die hand gesit word en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde paragraaf (d).

Die applikant moet geouditeerde, gedetailleerde kwartaalstate tesame met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur, aan die plaaslike bestuur verstrek. Die plaaslike bestuur of enige beaampte deur hom behoorlik daartoe magtiging verleen besit die reg om op alle redelike tye die applikant se boeke betreffende die verkoop van erwe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beaampte moet die applikant alle sodanige boeke en stukke wat vir sodanige inspeksie en ouditering nodig is, voorlê. Indien geen sodanige gelde gedurende enige tydperk van drie maande ontvang is nie, kan die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin melding hiervan gemaak word in plaas van 'n geouditeerde staat aanneem.

12. Erwe vir Staats- en ander doeleindes.

Die volgende erwe op die Algemene Plan aangewys, moet deur en op koste van die applikant aan die betrokke owerhede oorgedra word:—

(a) Vir Staatsdoeleindes:

- (i) Algemeen: Erwe Nos. 748 tot 750, 606 en 607.
- (ii) Onderwys: Erf No. 761.

(b) Vir munisipale doeleindes:

- (i) Algemeen: Erf No. 747.
- (ii) As Parke: Erwe Nos. 755 tot 760.
- (iii) As Transformatorterreine: Erwe Nos. 78, 152, 452, 556 en 728.
- (iv) As parkeerterrein en bustermibus: Erf No. 753.
- (v) As parkeerterrein: Erf No. 754.
- (vi) As voetgangersbaan: Erf No. 752.

13. Beperking op die van die hand sit van erf.

Die applikant mag erf No. 762 nie aan enige persoon of liggaam, uitgesonderd die Staat van die hand sit nie, sonder om eers skriftelik in verbinding te tree met die Provinsiale Sekretaris, Transvaal, en aan hom die eerste opsie vir 'n tydperk van ses maande gee om genoemde erf aan te koop teen 'n prys nie hoër nie as die waarteen hy voornemens is om dit aan sodanige persoon of liggaam van die hand te sit.

14. Access.

Access to Heidelberg road shall be restricted to the following streets:—

- (a) Dove Street from the west.
- (b) Kingfisher Avenue from both east and west.
- (c) Gannet Street from the east.
- (d) Raven Street from the east and west.

15. Erection of Fence or Other Physical Barrier.

The applicant shall at its own expense erect a fence or other physical barrier between the road reserve and service streets to the satisfaction of the Director of Roads of the Transvaal Provincial Administration when required to do so by him, and the applicant shall maintain such fence or physical barrier in good order and repair until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the applicant's responsibility to maintain such fence or physical barrier shall cease when the abutting service streets are taken over by the local authority.

16. Rights not to be Passed On.

The rights in favour of the former remaining extent relating to the restrictive conditions in regard to disposal, subdivision and use as a siding, to which Portion 125 of the farm is subject, shall not be passed on to owners of erven in the township.

17. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B—CONDITIONS OF TITLE.

1. All Erven.

The erf shall not be entitled to the rights in favour of the former remaining extent of the farm relating to the restrictive conditions in regard to disposal, subdivision and use as a siding to which Portion 125 of the farm is subject but shall be subject to existing conditions and servitudes including the reservation of rights to minerals, but excluding—

- (a) the servitude registered under Notarial Deed No. 701/41-S, which falls in a street in the township;
- (b) the servitude in favour of the City Council of Germiston (in replacement of Surface Right Permit No. A.24/35) which falls in a street in the township.

2. The Erven with Exception.

The erven with the exception of—

- (i) the erven mentioned in clause A 12 hereof;
- (ii) such erven as may be acquired for state or Provincial purposes; and
- (iii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Board, has approved the purposes for which such erven are required;

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:—

(A) General Conditions.

- (a) The applicant and any other person or body of persons so authorised, in writing, by the Administrator shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power at all reasonable times to enter into and upon the erf for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.

14. Toegang.

Toegang tot die Heidelbergpad word beperk tot die volgende strate:—

- (a) Dovestraat van die westekant af.
- (b) Kingfisherlaan van beide die ooste- en die westekant af.
- (c) Gannetstraat van die oostekant af.
- (d) Ravenstraat van beide die ooste- en die westekant af.

15. Oprigting van heining of ander fisiese versperring.

Die applikant moet op eie koste tot voldoening van die Direkteur van Paaie van die Transvaalse Provinsiale Administrasie, wanneer hy deur laasgenoemde daartoe aangesê word 'n heining of ander fisiese versperring teenoor die padreservaat en diensstrate oprig, en sodanige heining of fisiese versperring in 'n goeie toestand onderhou tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word. Met dien verstande dat die applikant se aanspreeklikheid om genoemde heining of fisiese versperring te onderhou eindig wanneer die aangrensende dienstrate deur die plaaslike bestuur oorgeneem word.

16. Regte nie oorgedra te word nie.

Die regte ten gunste van die vorige Resterende Gedeelte aangaande die beperkende voorwaardes met betrekking tot verkoping, onderverdeling en gebruik as 'n sylyn, waaraan Gedeelte 125 van die plaas onderworpe is, mag nie oorgedra word aan die eenaars van erwe in die dorpsgebied nie.

17. Nakoming van voorwaardes.

Die applikante moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

B—TITELVOORWAARDES.

1. Alle erwe.

Die erf is nie geregtig tot die regte ten gunste van die vorige resterende gedeelte van die plaas aangaande die beperkende voorwaardes met betrekking tot verkoping, onderverdeling en gebruik as 'n sylyn waaraan Gedeelte 125 van die plaas onderworpe is nie, maar is wel onderworpe aan bestaande voorwaardes en servitute, met inbegrip van die voorbehoud van mineraleregte, maar sonder inbegrip van—

- (a) die servituut geregistreer onder Notariële Akte No. 701/41-S, wat in 'n straat in die dorpsgebied val.
- (b) die servituut ten gunste van die Germistonse Stadsraad (ter vervanging van Oppervlakteregpermit No. A.24/35) wat in 'n straat in die dorpsgebied val.

2. Die erwe met uitsondering.

Die erwe uitgesonderd—

- (i) Die erwe in klousule A 12 hiervan genoem;
- (ii) erwe wat vir Staats- of Provinsiale doeleindes verkry word; en
- (iii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry word, mits die Administrateur, na raadpleging met die Dorpsraad die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het;

is onderworpe aan onderstaande verdere voorwaardes:—

(A) Algemene voorwaardes.

- (a) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtiging verleen is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.

- (b) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (c) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (d) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations shall be kept or stabled on the erf.
- (e) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.
- (f) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipeline or drain which the owner of such lower lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.

(B) General Residential Erven.

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erven Nos. 744 and 745 shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used solely for the purpose of erecting thereon a dwelling-house or a block of flats, boarding-house, hostel or other buildings for such uses as may be allowed by the Administrator from time to time after reference to the Board and the local authority: Provided that when the township is included within the area of an approved Town-planning Scheme the local authority may permit such other buildings as may be provided for in the Scheme, subject to the conditions of the Scheme under which the consent of the local authority is required and: Provided further that—
 - (i) until the erf is connected to a public sewerage system, the building shall not exceed a floor space ratio of 0:6 and thereafter shall not exceed a floor space ratio of 1:3.
 - (ii) the buildings on the erf shall not occupy more than 30 per cent of the area of the erf.
- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.
- (d) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 25 feet (English) from the boundary thereof abutting on a street.
- (e) In the event of a dwelling-house being erected on the erf not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf except with the consent of the Administrator: Provided that if the erf is subdivided or it or any portion of it is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area. The dwelling-house exclusive of outbuildings to be erected on the erf shall be of the value of not less than R4,000.

- (b) Die aansig van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die aantreklikhede van die omgewing benadeel nie.
- (c) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige material daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
- (d) Behalwe met die toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier soos omskryf in die Skut-regulasies van Plaaslike Bestuur op die erf aangehou of op stal gesit word nie.
- (e) Geen geboue van hout en/of sink of geboue van roustene mag op die erf operig word nie.
- (f) Waar dit volgens die mening van die plaaslike bestuur onuitvoerbaar is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat toe af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloei en of toe te laat dat dit daarvoor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, van waar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoer wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou, om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.

(B) Algemene woonerwe.

Benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan, is Erwe Nos. 744 en 745 onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

- (a) Die erf moet uitsluitlik gebruik word om daarop 'n woonhuis of woonstelgebou, losieshuis, koshuis of ander geboue vir sodanige gebruike soos van tyd tot tyd deur die Administrateur toegelaat word, na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur, op te rig: Met dien verstande dat wanneer die dorp binne die gebied van 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema opgeneem word, die plaaslike bestuur ander geboue waarvoor in die skema voorsiening gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word: Voorts met dien verstande dat—
 - (i) tot tyd en wyl die erf met 'n publieke vuilrioolstelsel verbind is die gebou 'n vloerruimte-verhouding van nie meer nie as 0:6 mag hê nie en daarna mag dit nie 'n vloerruimte-verhouding van meer as 1:3 hê nie;
 - (ii) die geboue op die erf nie meer as 30 persent van die oppervlakte van die erf mag beslaan nie.
- (b) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi sal word nie, moet gelyktydig met, of vóór, die oprigting van die buitegeboue opgerig word.
- (d) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 25 voet (Engelse) van die straatgrens daarvan geleë wees.
- (e) Ingeval 'n woonhuis op die erf opgerig word, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, op die erf opgerig word nie, behalwe met die toestemming van die Administrateur: Met dien verstande dat, as die erf onderverdeel word of as dit, of enige gedeelte daarvan met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur op elke gevolglike gedeelte of gekonsolideerde gebied toegepas kan word. Die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van die buitegeboue, wat op die erf opgerig gaan word, moet minstens R4,000 wees.

- (f) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

(C) Special Business Erven.

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erven Nos. 65 and 729 to 741 shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for trade or business purposes only, provided that it shall not be used for a warehouse, or a place of amusement or assembly, garage, industrial premises or an hotel and provided further that—
- (i), until the erf is connected to a public sewerage system the building shall not exceed a floor space ratio of 1:4; and thereafter shall not exceed a floor space ratio of 1:8 if the upper floors are used for commercial purposes, nor a floor space ratio of 1:4 if the upper floors are used for office or residential purposes;
 - (ii) the upper floor or floors may be used for commercial, office or residential purposes, subject to the proviso in sub-clause (a) (i) above;
 - (iii) the building on the erf may occupy 100 per cent of the area of the erf in respect of the ground floor provided that artificial lighting and ventilation systems are installed to the satisfaction of the local authority, and 70 per cent of the area of the erf in respect of the ground floor without such system; and not more than 70 per cent of the area of the erf in respect of any upper floor when such floor is used for commercial purposes, and not more than 40 per cent of the area of the erf in respect of any upper floor when such floor is used for office or residential purposes; all coverage being subject to the proviso in sub-clause (a) (i) above.
- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) Subject to the provisions of any law, by-law or regulation and sub-clause (a) hereof there shall be no limitation of the number of shops or businesses that may be established or conducted on the erf, provided that no business of a Bantu eating-house of any description shall be conducted on the erf.
- (d) No offensive trade as specified either in section ninety-five of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, or in a Town-planning Scheme in operation in the area may be carried on upon the erf.
- (e) The business premises shall be erected simultaneously with or before the erection of the out-buildings.

(D) Special Purpose Erven.

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, the undermentioned erven shall be subject to the following conditions:—

(1) Erf No. 743.

- (a) The erf shall be used solely for the business of an hotel and purposes incidental thereto or for such other purposes apart from a motor garage or shops as may be permitted and subject to such conditions as may be imposed by the Administrator after reference to the Board and the local authority.
- (b) The erf shall have no direct access to the Heidelberg Road nor to Kingfisher Avenue within the restricted area forbidding buildings as defined in paragraph (c) following.

- (f) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.

(C) Spesiale besigheidserwe.

Benewens die voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit, is Erwe Nos. 65 en 729 tot 741 aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf moet slegs vir handels- of besigheidsdoeleindes gebruik word: Met dien verstande dat dit nie gebruik mag word as 'n pakhuis, of 'n vermaaklikheids- of vergaderplek, garage, nywerheidspersoneel of 'n hotel nie en voorts met dien verstande dat—
- (i) Tot tyd en wyl die erf met 'n publieke vuilrioolstelsel verbind is, die gebou 'n vloer-ruimteverhouding van nie meer as 1:4 mag hê nie; en daarna mag dit nie 'n vloer-ruimteverhouding van meer as 1:8 hê nie indien die boonste verdiepings vir handelsdoeleindes gebruik word, of 'n vloer-ruimteverhouding van 1:4 as die boonste verdiepings vir kantoor- of woondoeleindes gebruik word.
 - (ii) Die boonste verdieping of verdiepings mag gebruik word vir handels-, kantoor- of woondoeleindes, onderworpe aan die voorbehoudsbepalings in subklousule (a) (i) hierbo.
 - (iii) Die gebou op die erf mag 100 persent van die oppervlakte van die erf ten opsigte van die grondverdieping beslaan: Met dien verstande dat kunsverligting- en ventilasiestelsels tot voldoening van die plaaslike bestuur geïnstalleer word, en 70 persent van die oppervlakte van die erf ten opsigte van die grondverdieping sonder genoemde stelsels; en hoogstens 70 persent van die oppervlakte van die erf ten opsigte van enige hoër verdieping wanneer sodanige verdieping vir handelsdoeleindes gebruik word en hoogstens 40 persent van die oppervlakte van die erf ten opsigte van enige hoër verdieping wanneer sodanige verdieping vir kantoor of woondoeleindes gebruik word; alle dekkings is onderworpe aan die voorwaardes in subklousule (a) (i) hierbo.
- (b) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Behoudens die bepalinge van enige wet, verordening of regulasie en subklousule (a) hiervan, is daar geen beperking wat die aantal winkels of besighede betref wat op die erf opgerig of gedryf mag word nie: Met dien verstande dat geen besigheid van 'n Bantoe-eethuis van watter aard ook al op die erf gedryf mag word nie.
- (d) Geen hinderlike bedryf, soos omskryf of in artikel vyf-en-negentig van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, of in 'n Dorpsaanlegskema wat op die gebied van toepassing is, mag op die erf gedryf word nie.
- (e) Die besigheidsgeboue moet gelyktydig met, of vóór die buitegeboue opgerig word.

(D) Erwe vir spesiale doeleindes.

Benewens die voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit, is ondergenoemde erwe onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

(1) Erf No. 743.

- (a) Die erf moet uitsluitlik gebruik word om die besigheid van 'n hotel daarop te dryf en vir doeleindes in verband daarmee of vir sodanige ander doeleindes uitgesonderd 'n motorgarage of winkels, as wat toegelaat word, op sodanige voorwaardes as wat deur die Administrateur na oorlegpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur opgelê word;
- (b) Die erf hef geen regstreekse toegang tot die Heidelbergpad of tot Kingfisherlaan binne die beperkende gebied wat oprigting van geboue verbied soos uitgeengesit in die volgende paragraaf (c) nie.

(c) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 80 Cape feet from the boundary thereof abutting on the Heidelberg Road.

(2) *Erven Nos. 370 and 746.*—The erf shall be used for the purpose of conducting thereon the business of a motor garage and purposes incidental thereto, provided that—

(i) until the erf is connected to a public sewerage system, the building shall not exceed two storeys and thereafter not more than three storeys in height;

(ii) the upper floor or floors, which shall not occupy more than 40 per cent of the area of the erf, may be used for business and residential purposes;

provided further that, in the event of the erf not being used for the aforesaid purpose, it may be used for such other purposes as may be permitted and subject to such conditions as may be imposed by the Administrator after reference to the Board and the local authority.

(3) *Erf No. 742.*—The erf shall be used solely for a place of amusement and purposes incidental thereto, or for such other purposes as may be permitted, and subject to such conditions as may be imposed by the Administrator after reference to the Board and the local authority.

(4) *Erf No. 751.*—The erf shall be used for such purposes as may be permitted, and subject to such conditions as may be imposed by the Administrator after reference to the Board and the local authority.

(5) *Erf No. 762.*—The erf shall be used solely for Educational purposes or for such other purposes as may be permitted, and subject to such conditions as may be imposed by the Administrator after reference to the Board and the local authority.

(E) *Special Residential Erven.*

The erven, with the exception of those referred to in sub-clauses (B) to (D), shall, in addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, be subject to the following conditions:—

(a) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator after reference to the Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area, may be erected on the erf: Provided further that when the township is included within the area of an approved Town-planning Scheme, the local authority may permit such other buildings as may be provided for in the Scheme subject to the conditions of the Scheme under which the consent of the local authority is required.

(b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.

(c) Except with the consent of the Administrator, who may prescribe such conditions as he may deem necessary, not more than one dwelling-house, together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith, shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or if or any portion of it is consolidated with any other erf or portion of an erf, this condition may, with the consent of the Administrator, be applied to each resulting portion or consolidated area.

(c) Geboue, met inbegrip van buitegeboue wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 80 Kaapse voet van die Heidelbergpadgrens daarvan geleë wees.

(2) *Erwe Nos. 370 en 746.*—Die erf moet gebruik word vir die doel om die besigheid van 'n motorgarage daarop te dryf en vir doeleindes in verband daarmee: Met dien verstande dat—

(i) die gebou nie meer as twee verdiepings hoog mag wees nie totdat die erf met 'n publieke vuilrioolstelsel verbind is en daarna nie meer as drie verdiepings nie;

(ii) die boonste verdieping of verdiepings wat nie meer as 40 persent van die oppervlakte van die erf mag beslaan nie, vir besigheids- en woondoeleindes gebruik kan word;

voorts met dien verstande dat ingeval die erf nie vir voornoemde doel gebruik word nie, dit gebruik kan word vir sodanige ander doeleindes as wat toegelaat word en sodanige voorwaardes as wat opgelê word deur die Administrateur na oorlegging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur.

(3) *Erf No. 742.*—Die erf moet uitsluitlik as 'n vermaaklikheidsplek en vir doeleindes in verband daarmee gebruik word, of vir sodanige ander doeleindes as wat toegelaat word, en op sodanige voorwaardes as wat deur die Administrateur, na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur opgelê word.

(4) *Erf No. 751.*—Die erf moet gebruik word vir sodanige doeleindes as wat toegelaat word, en op sodanige voorwaardes as wat deur die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur, opgelê word.

(5) *Erf No. 762.*—Die erf moet uitsluitlik vir Onderwysdoeleindes gebruik word of vir sodanige ander doeleindes as wat toegelaat word, en op sodanige voorwaardes as wat deur die Administrateur, na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur opgelê word.

(E) *Spesiale woonerwe.*

Die erwe, uitgesonderd dié vir subklousules (B) tot (D) genoem, is benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan, onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

(a) Die erf moet slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met toestemming van die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur, 'n plei vir openbare godsdiensoefening of 'n plek vir onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort, op die erf opgerig kan word: Voorts met dien verstande dat wanneer die dorp in die gebied van 'n goedgekeurde Dorpsaanlegskema opgeneem word, die plaaslike bestuur ander geboue waarvoor in die Skema voorsiening gemaak word, kan toelaat behoudens die voorwaardes van die Skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.

(b) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders het die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.

(c) Behalwe met die toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaardes kan stel as wat hy nodig ag, maar nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir die gebruik in verband daarmee nodig is, op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat indien die erf onderverdeel of dit of enige gedeelte daarvan met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur op elke gevolglike gedeelte of die gekonsolideerde gebied toegepas mag word.

(i) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than R4,000;

(ii) the main building, which shall be a completed building, and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.

(d) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 25 feet (English) from the boundary thereof abutting on a street: Provided that in the case of an erf abutting on two streets, the 25 feet building line restriction shall apply in respect of the main frontage and a 15-feet (English) building line restriction shall apply in respect of the return frontage. (This condition shall not apply to Erven Nos. 126, 127, 187, 188, 320, 333, 358, 369, 456, 470, 684, 685, 721 and 722.)

(e) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

(F) Erven Subject to Special Conditions.

In addition to the relevant conditions set out above, the undermentioned erven shall be subject to the following conditions:—

(a) Erf No. 370.

(i) The erf shall have no direct access to the Heidelberg Road and the access point from the erf to Dove Street shall be situated not less than 80 Cape feet from the centre of the Heidelberg Road (Road 59);

(ii) buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 80 Cape feet from the boundary thereof abutting on the Heidelberg Road.

(b) Erven Nos. 126, 127, 187, 188, 320, 333, 358, 369, 456, 470, 684, 685, 721, 722, 754, 759 and 760.—The erf shall have no direct access to the Heidelberg Road.

(c) Erven Nos. 126, 127, 187, 188, 320, 333, 358, 369, 456, 470, 684, 685, 721, 722 and 754.—Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 40 Cape feet from the boundary thereof, abutting on the Heidelberg Road and not less than 15 Cape feet from any other street boundary.

(d) Erven Nos. 729 to 741.—Shops erected on the erf shall all front on to Erf No. 752. No shop frontages or display windows or open display of goods shall be permitted along the boundaries fronting on Owl and Hawk Streets, and any area used for storage, loading or unloading, shall be suitably screened. The underside of projecting canopies erected on either front must be at a height of not less than nine English feet nor more than ten English feet measured from the mean level of the pavement fronting the erf as established by the local authority, and, where possible, to be at the same height as any adjoining canopy.

3. Servitudes for Sewerage and Other Municipal Purposes.

In addition to the relevant conditions set out above the erven upon which servitudes are indicated on the general plan shall be subject to the following conditions:—

(a) The erf is subject to a servitude for sewerage and other municipal purposes, as indicated on the general plan, in favour of the local authority.

(i) Die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van die buitegeboue, wat op die erf opgerig gaan word, moet minstens R4,000 wees;

(ii) die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig en eers later voltooi gaan word nie, moet gelyktydig met, of vóór, die oprigting van die buitegeboue opgerig word.

(d) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 25 voet (Engelse) van die straatgrens daarvan geleë wees: Met dien verstande dat waar 'n gebou aan twee strate grens die 25 voet boulyn beperking geld vir die hoof frontwydte en 'n 15 voet (Engelse) boulyn beperking geld vir die ander frontwydte. (Hierdie voorwaarde geld nie vir Erwe Nos. 126, 127, 187, 188, 320, 333, 358, 369, 456, 470, 684, 685, 721 en 722 nie.)

(e) As die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.

(F) Erwe onderworpe aan spesiale voorwaardes.

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is ondergenoemde erwe onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

(a) Erf No. 370.

(i) Die erf het geen regstreekse toegang tot die Heidelbergpad nie en die toegangspunt van die erf na Dovestraat moet minstens 80 Kaapse voet van die middel van die Heidelbergpad (Pad No. 59) af geleë wees;

(ii) geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 80 Kaapse voet van die Heidelbergpadgrens daarvan geleë wees.

(b) Erwe Nos. 126, 127, 187, 188, 320, 333, 358, 369, 456, 470, 684, 685, 721, 722, 754, 759 en 760.—Die erf het geen regstreekse toegang tot die Heidelbergpad nie.

(c) Erwe Nos. 126, 127, 187, 188, 320, 333, 358, 369, 456, 470, 684, 685, 721, 722 en 754.—Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 40 Kaapse voet van die Heidelbergpadgrens daarvan geleë wees en minstens 15 Kaapse voet van enige ander straatgrens.

(d) Erwe Nos. 729 tot 741.—Winkels wat op die erf opgerig word, moet almal met hulle fronte na Erf No. 752 staan. Geen winkelfronte, vertoonvensters of uitgestalde goedere mag toegelaat word langs die grenslyne met fronte aan Owl- en Hawkstraat nie, en enige gebied gebruik vir opberging en op- en aflaai moet behoorlik afgeskerm word. Die onderkant van uitstekende kappe aan enige front opgerig, moet op 'n hoogte van minstens 9 Engelse voet maar hoogstens 10 Engelse voet hoog wees gemeet van die gemiddelde vlak van die sypaadjie af met front na die erf soos opgerig deur die plaaslike bestuur en waar moontlik, moet dit net so hoog wees as enige aangrensende kap.

3. Servitude vir riolerings- en ander, munisipale doeleindes.

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is die erwe waarop servitude op die algemene plan aangedui word, aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) Die erf is onderworpe aan 'n servituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, soos op die algemene plan aangedui.

(b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 6 feet thereof.

(c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

4. Definitions.

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

- (i) "Applicant" means Klippoortje Estates, Limited, and its successors in title to the township.
- (ii) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.
- (iii) "Floor space ratio" as used in these conditions means the sum of all floor areas at all floor levels excluding basement floors measured over and including the external walls of all buildings on the site, including the area of all lift and stair wells at each floor level and the area at that floor level of any portion of the building containing mezzanine floors, divided by the area of the site: Provided that any floor space devoted solely to car parking shall not be included in the sum of all floor areas.

5. State and Municipal Erven.

Should any erf referred to in clause A 12 or erven acquired as contemplated in clause B 2 (ii) and (iii) hereof come into the possession of any person other than the State or the local authority such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be decided by the Administrator after consultation with the Board.

(b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voornoemde serwituutsgebied opgerig word nie en geen bome wat groot wortels ontwikkel, mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne ses voet daarvan geplant word nie.

(c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke as wat hy volgens goeë dunske as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde serwituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke veroorsaak word.

4. Woordomskrywing.

In voormelde voorwaardes het onderstaande uitdrukings die betekenis wat aan hulle geheg word:—

- (i) „Applikant” beteken Klippoortje Estates, Limited, en sy opvolgers in titel tot die dorp.
- (ii) „Woonhuis” beteken ’n huis wat ontwerp is vir gebruik as ’n woning deur een gesin.
- (iii) „vloerruimteverhouding”, soos gebruik in hierdie voorwaardes, beteken die som van al die vloeroppervlaktes op al die vloerhoogtes, uitgesonderd dié van kelderverdiepings en met inbegrip van die buiture van alle geboue op die terrein, met inbegrip van alle hyserskagte en trapkuile op elke vloerhoogte en die oppervlakte op daardie vloerhoogte van enige gedeelte van die gebou wat tussenverdiepings bevat, gedeel deur die oppervlakte van die terrein: Met dien verstande dat enige vloerruimte wat slegs vir parkeerdoeleindes gebruik word, nie by die som van alle vloeroppervlaktes ingesluit word nie.

5. Staats- en munisipale erwe.

As ’n erf wat in klousule A 12 vermeld word, of erwe wat verkry word soos beoog in klousule B 2 (ii) en (iii) hiervan, in die besit kom van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur, dan is so ’n erf daarop onderworpe aan sodanige van voornoemde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur, na raadpleging met die Dorperaad, bepaal.

No. 154 (Administrator's), 1962.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Breyten Extension No. 1 on Portion 22 of the farm Smutsoog No. 143, District of Ermelo;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section twenty of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Sixteenth day of May, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,

Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.D. 4/8/1690, Vol. 2.

No. 154 (Administrateurs-), 1962.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal ’n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Breyten Uitbreiding No. 1 te stig op Gedeelte 22 van die plaas Smutsoog No. 143, distrik Ermelo;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel twintig van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp ’n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sestiende dag van Mei Eenduisend Negehoenderd Twee-entestig.

F. H. ODENDAAL,

Administrateur van die Provinsie van Transvaal.

T.A.D. 4/8/1690, Deel 2.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY THE VILLAGE COUNCIL OF BREYTEN, UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 22 OF THE FARM SMUTSOOG No. 143, DISTRICT OF ERMELO, WAS GRANTED.

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. *Name.*

The name of the township shall be Breyten Extension No. 1.

2. *Design of Township.*

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A.7468/57.

3. *Water.*

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate to the effect that a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire-fighting services, is available and that arrangements have been made regarding the delivery of the water and the reticulation thereof throughout the township. These arrangements shall include an undertaking by the applicant to reticulate water to the street frontage of any erf in the township when called upon so to do by the owner of the erf concerned, provided the applicant is satisfied of the bona fide intention of such owner to build thereon within a reasonable period.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements shall accompany the said certificate as an annexure thereto.

4. *Sanitation.*

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate to the effect that arrangements have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement setting forth the nature and arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

5. *Electricity.*

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate to the effect that arrangements have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

6. *Mineral Rights.*

All rights to minerals and precious stones including all rights which may be or become vested in the freehold owner to share in any proceeds which may accrue to the State from the disposal of the undermining rights of the land, and also the share of claim licence moneys and any share of rentals or profits which may accrue to any owner under any mining lease granted in respect of the land covered by the township, and the like, shall be reserved by the applicant.

7. *Existing Servitudes.*

The township shall be freed from—

- (a) the existing servitude of outspan;
- (b) the servitude of commonage in favour of the registered owners of all the erven in the Breyten Township.

8. *Land for Educational and other Purposes.*

(a) Erf No. 790 shown on the General Plan, shall be transferred to the proper authorities by and at the expense of the applicant.

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR DIE DORPSRAAD VAN BREYTEN INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 22 VAN DIE PLAAS SMUTSOOG No. 143, DISTRIK ERMELO, TOEGESTAAN IS.

A—STIGTINGSVOORWAARDES.

1. *Naam.*

Die naam van die dorp is Breyten Uitbreiding No. 1.

2. *Ontwerpplan van die dorp.*

Die dorp bestaan uit erwe en strate, soos aangedui op Algemene Plan L.G. No. A.7468/57.

3. *Water.*

Die applikant moet 'n sertifikaat aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê waarin vermeld word dat 'n voorraad water, geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is, en dat reëlins getref is in verband met die lewering van water en die pypnet daarvoor in die hele dorp. Hierdie reëlins moet 'n onderneming van die applikant insluit om 'n voorraad water tot by die straatfront van enige erf in die dorp aan te lê wanneer hy deur die eienaar van die betrokke erf daartoe aangesê word: Met dien verstande dat die applikant oortuig is dat dit die *bona fide* voorneme van sodanige eienaar is om binne 'n redelike tydperk daarop te bou.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlins uiteengesit word, moet saam met genoemde sertifikaat as 'n aanhangsel ingedien word.

4. *Sanitêre dienste.*

Die applikant moet 'n sertifikaat aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê waarin vermeld word dat reëlins getref is vir sanitêre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van afvalwater en vullisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van die reëlins moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

5. *Elektrisiteit.*

Die applikant moet 'n sertifikaat aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê waarin vermeld word dat reëlins getref is vir die lewering van elektrisiteit en die distribusie daarvan in die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van die reëlins moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

6. *Mineraleregte.*

Alle regte op minerale en edelgesteentes, met inbegrip van alle regte wat by die pagvry-grondbesitter berus of hierna mag berus, om te deel in die opbrengste wat moontlik aan die Staat mag toekom uit die verkoop van die mynregte oor die grond, insluitende die aandeel in kleim-lisensiegelde en enige aandeel in huurgelde of winste wat moontlik aan enige eienaar mag toekom ingevolge enige mynbrief ten opsigte van die grond binne die dorp en dergelike gelde, moet deur die applikant voorbehou word.

7. *Bestaande servitute.*

Die dorpsgebied moet yrgestel word van—

- (a) die bestaande uitspanningserwituut;
- (b) die erwituut van meent ten gunste van die geregi-streerde eienaars van al die erwe in die dorp Breyten.

8. *Terreine vir onderwys en ander doeleindes.*

(a) Erf No. 790 op die Algemene Plan aangewys, moet deur die applikant op eie koste aan die bevoegde owerheid oorgedra word.

(b) The following erven, shown on the General Plan, shall be reserved for the undermentioned purposes:—

- (i) For general municipal purposes: Erf No. 850.
- (ii) As a park: Erf No. 908.

NOTE.—Buildings hereafter to be erected on Erf No. 850, shall be situated not less than 10 feet (English) from the western boundary thereof.

9. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B—CONDITIONS OF TITLE.

1. All Erven.

The erf shall be subject to existing conditions and servitudes, including the reservation of rights to minerals, but excluding—

- (a) the servitude in respect of a pipeline in favour of the South African Railways Administration coinciding with a street in the township;
- (b) the servitude in respect of a power line in favour of the South African Railways Administration affecting Erven Nos. 812, 849, 887 and 908 only.

2. The Erven with Certain Exceptions.

The erven with the exception of—

- (i) the erven mentioned in clause A 8 hereof;
- (ii) such erven as may be acquired for State or Provincial purposes; and
- (iii) such erven as may be required or re-acquired for municipal purposes, provided the Administrator, after consultation with the Board, has approved the purposes for which such erven are required;

shall be subject to the following further conditions:—

(A) General Conditions.

- (a) The applicant and any other person or body of persons so authorised, in writing, by the Administrator shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power at all reasonable times to enter into and upon the erf for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.
- (b) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (c) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (d) Except with the approval of the local authority no animal as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations shall be kept on the erf.
- (e) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.
- (f) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher-lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher-lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower-lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipeline or drain

(b) Die volgende erwe op die Algemene Plan aangewys, moet vir die doeleindes hieronder vermeld afgesonderd word:—

- (i) Vir algemene munisipale doeleindes: Erf No. 850.
- (ii) As 'n park: Erf No. 908.

NOTA.—Geboue wat hierna op Erf No. 850 opgerig word, moet minstens 10 voet (Engelse) van die westelike grens van die erf geleë wees.

9. Nakoming van voorwaardes.

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikante van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

B—TITELVOORWAARDES.

1. Alle erwe.

Die erf is onderworpe aan bestaande voorwaardes en servitute insluitende die voorbehoud van minerale regte, maar uitgesonderd—

- (a) die servituut ten opsigte van 'n pyplyn ten gunste van die Suid-Afrikaanse Spoorweë Administrasie wat ooreenkom met 'n straat in die dorp;
- (b) die servituut ten opsigte van 'n kraglyn ten gunste van die Suid-Afrikaanse Spoorweë Administrasie wat slegs Erwe Nos. 812, 849, 887 en 908 raak.

2. Die erwe met sekere uitsonderings.

Die erwe met uitsondering van—

- (i) die erwe genoem in klousule A 8 hiervan;
- (ii) erwe wat vir Staats- of Provinsiale doeleindes verkry mag word; en
- (iii) erwe wat vir munisipale doeleindes nodig is of herverkry mag word, mits die Administrateur in oorleg met die Dorperaad die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het;

is onderworpe aan die verdere voorwaardes hierna genoem:—

(A) Algemene voorwaardes.

- (a) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe gemagtig is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.
- (b) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die bevalligheid van die omgewing benadeel nie.
- (c) Nóg die eienaar, nóg enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring enige materiaal daarop uit te graawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
- (d) Behalwe met die toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier, soos omskryf in die Skutregulasies van plaaslike besture, op die erf aangehou word nie.
- (e) Geen geboue van hout en/of sink of geboue van rou grondstene mag op die erf opgerig word nie.
- (f) Waar dit volgens die mening van die plaaslike bestuur ondoenlik is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n publieke straat toe af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloei en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, van waar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn

which the owner of such lower-lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.

(B) General Residential Erven.

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erven Nos. 813, 814 and 815 shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used solely for the purpose of erecting thereon a dwelling-house or block of flats, boarding-house, hostel or other buildings for such uses as may be allowed by the Administrator from time to time after reference to the Board and the local authority: Provided that when the township is included within the area of an approved town-planning scheme the local authority may permit such other buildings as may be provided for in the scheme, subject to the conditions of the scheme under which the consent of the local authority is required and provided further that—
 - (i) until the erf is connected to a public sewerage system the building shall not exceed two storeys and thereafter not more than three storeys in height;
 - (ii) the buildings on the erf shall not occupy more than 40 per cent of the area of the erf.
- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.
- (d) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 30 feet (English) from the boundary thereof abutting on a street.
- (e) In the event of a dwelling-house being erected on the erf, not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf, except with the consent of the Administrator: Provided that if the erf is subdivided or if any portion thereof is consolidated with any other erf or portion of an erf, this condition may with the approval of the Administrator, be made applicable to each resulting portion of the consolidated area. The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than R3,600.
- (f) If the erf is fenced or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

(C) Special Business-Erven.

Erven Nos. 723 and 848 shall, in addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for trade or business purposes only: Provided that it shall not be used for a warehouse, or a place of amusement or assembly, garage, industrial premises or an hotel; and provided further that—
 - (i) until the erf is connected to a public sewerage system the building on the erf shall not exceed two storeys and thereafter not more than three storeys in height;
 - (ii) the upper floor or floors may be used for residential purposes;
 - (iii) the buildings on the erf shall not occupy more than 70 per cent of the area of the erf in respect of the ground floor and not more than 50 per cent of the area of the erf in respect of the upper floor or floors.

of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig mag vind om aan te lê of te bou om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.

(B) Algemene woonerwe.

Benewens die voorwaardes uiteengesit in sub-klausule (A) hiervan, is Erwe Nos. 813, 814 en 815 aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf mag slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis of woonstelblok, losieshuis, koshuis of ander geboue vir gebruike soos van tyd tot tyd deur die Administrateur goedgekeur na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur, op te rig: Met dien verstande dat wanneer die dorp binne die gebied van 'n goedgekeurde Dorpsaanlegskema ingesluit word, die plaaslike bestuur ander geboue waarvoor in die Skema voorsiening gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die Skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word, voorts met dien verstande dat—
 - (i) die gebou nie meer as twee verdiepings hoog moet wees nie totdat die erf met 'n publieke rioolstelsel verbind is, en daarna nie meer as drie verdiepings nie;
 - (ii) die geboue op die erf nie meer as 40 persent van die oppervlakte van die erf mag beslaan nie.
- (b) Nóg die eienaar, nóg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Die hoofgebou, wat 'n voltooid gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi sal word nie, moet gelyktydig met of voor die buitegeboue opgerig word.
- (d) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 30 voet (Engelse) van die straatgrens daarvan geleë wees.
- (e) Ingeval 'n woonhuis op die erf opgerig word, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is op die erf opgerig word nie behalwe met die toestemming van die Administrateur: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of dit of enige gedeelte daarvan gekonsolideer word met enige ander erf of gedeelte van 'n erf, mag hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur van toepassing gemaak word op elke gevolglike gedeelte of gekonsolideerde area. Die waarde van die woonhuis, sonder buitegeboue, wat op die erf opgerig word, moet minstens R3,600 wees.
- (f) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal opgerig en onderhou word tot voldoening van die plaaslike bestuur.

(C) Spesiale besigheidserwe.

Benewens die voorwaardes uiteengesit in sub-klausule (A) hiervan, is Erwe Nos. 723 en 848 aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf mag slegs vir handels- of besigheidsdoeleindes gebruik word: Met dien verstande dat dit nie gebruik mag word as 'n pakhuys, of vermaaklikheids- of 'n vergaderplek, garage, nywerheidsperseel of 'n hotel nie; en voorts met dien verstande dat—
 - (i) die gebou op die erf nie meer as twee verdiepings hoog moet wees totdat die erf met 'n publieke rioolstelsel verbind is en daarna nie meer as drie verdiepings nie;
 - (ii) die boonste verdieping of verdiepings vir woon-doeleindes gebruik kan word;
 - (iii) die geboue op die erf nie meer as 70 persent van die oppervlakte van die erf ten opsigte van die grondverdieping en 50 persent van die oppervlakte aan die erf ten opsigte van die boonste verdieping of verdiepings mag beslaan nie.

- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) Subject to the provisions of any law, by-law or regulation and sub-clause (a) hereof there shall be no limitation of the number of shops or businesses that may be established or conducted on the erf: Provided that no business of a Bantu eating-house of any description shall be conducted on the erf.
- (d) No offensive trade as specified either in section ninety-five of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, or in a Town-Planning Scheme in operation in the area may be carried on upon the erf.
- (e) The business premises shall be erected simultaneously with or before the erection of the out-buildings.

(D) Special Purposes Erven.

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, undermentioned erven shall be subject to the following conditions:—

- (1) *Erf No. 822.*—The erf shall be used solely for the purpose of conducting thereon the business of a garage and for purposes incidental thereto: Provided that—
 - (i) until the erf is connected to a public sewerage system the building shall not exceed two storeys in height and thereafter not more than three storeys;
 - (ii) the upper floor or floors which shall not occupy more than 40 per cent of the area of the erf, may be used for business and residential purposes: Provided further that in the event of the erf not being used for the above-mentioned purposes, it may be used for such other purposes as the Administrator may allow and subject to such conditions as he may determine after consultation with the Board and the local authority.
- (2) *Erven Nos. 812, 849 and 887.*—The erf shall be used solely for power line purposes and for purposes incidental thereto or for such other purposes as the Administrator may allow and subject to such conditions as he may determine after consultation with the Board and the local authority.

(E) Special Residential Erven.

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, the erven except those referred to in sub-clauses (B) to (D) shall also be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for the erection thereon of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator, after reference to the Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, communal hall, institution or other buildings appertaining to a residential area, may be erected on the erf: Provided further that when the township is included within the area of an approved town-planning scheme, the local authority may permit such other buildings as may be provided for in the scheme, subject to the conditions of the scheme under which the consent of the local authority is required.
- (b) Neither the owner, nor any other person, shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) Not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf, except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary: Provided that if the erf is

- (b) Nóg die eienaar, nóg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Behoudens die bepalings van enige wet, verordening of regulasie en subklousule (a) hiervan, is daar geen beperking wat die aantal winkels of besighede betref wat op die erf opgerig of gedryf mag word nie: Met dien verstande dat geen besigheid van 'n Bantoe-eethuis van watter aard ook al op die erf gedryf mag word nie.
- (d) Geen hinderlike bedryf, soos omskryf óf in artikel vyf-en-negentig van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, of in 'n Dorpsaanleg-skema wat op die gebied van toepassing is, mag op die erf gedryf word nie.
- (e) Die besigheidsgeboue moet gelyktydig met of voor die buitegeboue opgerig word.

(D) Erwe vir spesiale doeleindes.

Benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan, is onderstaande erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (1) *Erf No. 822.*—Die erf moet uitsluitlik gebruik word vir die doel om daarop die besigheid van 'n garage te dryf, en vir doeleindes in verband daarmee: Met dien verstande dat—
 - (i) die geboue nie meer as twee verdiepings hoog mag wees totdat die erf met 'n publieke rioolstelsel verbind is en daarna nie meer as drie verdiepings nie;
 - (ii) die boonste verdieping of verdiepings wat nie meer as 40 persent van die oppervlakte van die erf mag beslaan nie, vir besigheids- en woon-doeleindes gebruik kan word; voorts met dien verstande dat, indien die erf nie vir bogenoemde doeleindes gebruik word nie, dit vir sodanige ander doeleindes gebruik kan word, as wat die Administrateur mag toelaat en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat hy mag bepaal na oorlegpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur.
- (2) *Erwe Nos. 812, 849 en 887.*—Die erf mag slegs vir kraglyndoeleindes gebruik word en vir doeleindes in verband daarmee of vir sodanige ander doeleindes as wat die Administrateur mag toelaat en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat hy mag bepaal, na oorlegpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur.

(E) Spesiale woonerwe.

Benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan, is die erwe, met uitsondering van dié wat in subklousules (B) tot (D) genoem word, ook aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf mag slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met die toestemming van die Administrateur, na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur, 'n plek van openbare godsdiensoefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort op die erf opgerig kan word; voorts met dien verstande dat wanneer die dorp binne die gebied van 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema opgeneem word, die plaaslike bestuur ander geboue waarvoor in die skema voorsiening gemaak word, kan toelaat, behoudens voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.
- (b) Nóg die eienaar, nóg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Behalwe met die toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaardes as wat hy nodig ag kan voorskryf, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat as die

subdivided or it or portion thereof is consolidated with any other erf or portion of an erf, this condition may with the approval of the Administrator, be made applicable to each resulting portion of the consolidated area.

- (i) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than R3,600.
- (ii) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.
- (d) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf, shall be located not less than 20 feet (English) from the boundary thereof abutting on a street. (This condition is not applicable to Erven Nos. 807 to 811, 819, 820, 823 to 826, 841, 851 to 856 and 866 to 874.)
- (e) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device, shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

3. Erven Subject to Special Condition.

Erven Nos. 807 to 811, 819, 820, 823 to 826, 841, 851 to 856 and 866 to 874 shall, in addition to the conditions set out above, be subject to the following condition:—

Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf, shall be located not less than 30 feet (English) from the boundary thereof abutting on Foley Street and not less than 20 feet (English) from any other street boundary.

4. Servitudes for Sewerage and Other Municipal Purposes.

In addition to the relevant conditions set out above all erven shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf is subject to a servitude, six feet wide in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along any one of its boundaries other than a street boundary.
- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within six feet thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

5. Definitions.

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

- (i) "Applicant" means the Village Council of Breyten and its successors in title to the township.
- (ii) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.

6. State and Municipal Erven.

Should any erf mentioned in clause A 8 or such erven as may be required in terms of the provisions of clause B 2 (ii) hereof, or required or re-acquired in terms of the provisions of clause B 2 (iii) hereof, come into the possession of any person other than the State or the local authority, such erf shall, thereupon, be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be decided by the Administrator after consultation with the Board.

erf onderverdeel word of dit of enige gedeelte daarvan gekonsolideer word met enige ander erf of gedeelte van 'n erf, mag hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur van toepassing gemaak word op elke gevolglike gedeelte of gekonsolideerde area.

- (i) Die waarde van die woonhuis, sonder buitegeboue, wat op die erf opgerig word moet minstens R3,600 wees.
- (ii) Die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en, nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi sal word nie, moet gelyktydig met, of voor die buitegeboue opgerig word.
- (d) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 20 voet (Engelse) van die straatgrens daarvan geleë wees. (Hierdie voorwaarde is nie van toepassing op Erve Nos. 807 tot 811, 819, 820, 823 tot 826, 841, 851 tot 856 en 866 tot 874 nie.)
- (e) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal opgerig en onderhou word tot voldoening van die plaaslike bestuur.

3. Erwe onderworpe aan spesiale Voorwaarde.

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is Erwe Nos. 807 tot 811, 819, 820, 823 tot 826, 841, 851 tot 856 en 866 tot 874 aan die volgende voorwaarde onderworpe:—

Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 30 voet (Engelse) van die grens daarvan aan Foleystraat geleë wees en minstens 20 voet (Engelse) van enige ander straatgrens.

4. Servitude vir riool- en ander munisipale doeleindes.

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is alle erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n servituut vir riool- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, ses voet breed, langs enigeen van sy grense uitgesonderd 'n straatgrens.
- (b) Geen gebou of ander bouwerk mag binne die voorgenome servituutomvang opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die omvang van sodanige servituut of binne 'n afstand van ses voet daarvan geplant word nie.
- (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om enige materiaal wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolpyp- leiding en ander werke wat hy volgens goeie dunnke noodsaaklik ag, tydelik te plaas op die grond wat aan die voornoemde servituut grens; en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir die voornoemde doel. Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolpyp- leiding en ander werke veroorsaak word.

5. Woordomskeywing.

In voormelde voorwaardes het onderstaande uitdruk- kings die betekenis wat aan hulle geheg word:—

- (i) „Applikant” beteken die Dorpsraad van Breyten en sy opvolgers in titel tot die dorp.
- (ii) „Woonhuis” beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as 'n woning deur een gesin.

6. Staats- en munisipale erwe.

As 'n erf waarvan melding in klousule A 8 gemaak word of erwe wat ingevolge die bepalings van klousule B 2 (ii) hiervan verkry word, of ingevolge die bepalings van klousule B 2 (iii) hiervan benodig of herverkry word, in die besit kom van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur, dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van die voornoemde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur in oorleg met die Dorpsraad mag bepaal.

No. 155 (Administrator's), 1962.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas it is provided by sub-section (4) of section five of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, that the Administrator may in any year in which a local authority mentioned in the First Schedule to that Ordinance is required to cause a valuation to be made of all rateable property within the municipality, by proclamation in the *Provincial Gazette* authorise such local authority to impose the rate for the current financial year on the valuation after it has been laid before the local authority and has been laid at its office for public inspection in terms of section twelve; provided that the provisions of section twenty-six shall *mutatis mutandis* apply to any valuation which is thereafter altered or amended by the valuation court appointed in terms of section thirteen;

And whereas an application has been received from the City Council of Pretoria for authority to impose a rate for the financial year ending 30th June, 1963, in terms of that sub-section;

And whereas it is deemed expedient that the said application be granted;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by the said sub-section, I do hereby authorise the City Council of Pretoria to impose a rate accordingly.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-ninth day of May, One Thousand Nine Hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.L.G. 8/2/1/3.

PROVINCIAL ADMINISTRATION

ADMINISTRATOR'S NOTICES

The following notices relating to the administration of the Province of the Transvaal are published under the authority of the Administrator for general information.

J. H. O. VAN GRAAN,
Provincial Secretary
Office of the Administrator of Transvaal, Pretoria.

Administrator's Notice No. 347.]

[23 May 1962.

ROODEPOORT-MARAISBURG MUNICIPALITY.—
PROPOSED ALTERATION OF BOUNDARIES.

It is hereby notified, in terms of section ten of the Local Government Ordinance, 1939, that a petition has been presented to the Administrator by the Town Council of Roodepoort-Maraïsburg praying that he will, in the exercise of the powers conferred upon him by sub-sections (5), (6) and (7) of section nine of the said Ordinance, alter the boundaries of the Municipality of Roodepoort-Maraïsburg by the inclusion of the area described in the Schedule hereto.

It is competent for any person interested within 30 days of the first publication hereof in the *Provincial Gazette* to present to the Administrator a counter petition setting forth the ground of objection to the said proposal.

T.A.L.G. 3/2/30.

No. 155 (Administrateurs-), 1962.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal daar by subartikel (4) van artikel vyf van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, bepaal word dat die Administrateur in die jaar waarin 'n plaaslike bestuur, genoem in die Eerste Skedule van daardie Ordonnansie, alle belasbare eiendom binne die Munisipaliteit moet laat waardeer, by proklamasie in die *Provinsiale Koerant* aan sodanige plaaslike bestuur magtigting kan verleen om die belasting vir die lopende boekjaar te hef op die waardering nadat dit aan die plaaslike bestuur voorgelê is en ingevolge artikel twaalf op sy kantoor ter insae van die publiek voorgelê is; met dien verstande dat die bepalinge van artikel ses-en-twintig *mutatis mutandis* van toepassing is op enige waardering wat daarna verander of gewysig word deur die Waarderingshof ingevolge artikel dertien benoem;

En nademaal 'n aansoek van die Stadsraad van Pretoria ontvang is om magtigting om 'n belasting vir die boekjaar wat eindig op 30 Junie 1963 ingevolge daardie subartikel te hef;

En nademaal dit wenslik geag word dat genoemde aansoek toegestaan word;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by genoemde subartikel aan my verleen is, hierby aan die Stadsraad van Pretoria magtigting verleen om 'n belasting dienooreenkomstig te hef.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Nege-en-twintigste dag van Mei Eenduisend Negehonderd Twee-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.L.G. 8/2/1/3.

PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS

Onderstaande kennisgewings wat betrekking het op die administrasie van die Provinsie Transvaal word op gesag van die Administrateur vir algemene inligting gepubliseer.

J. H. O. VAN GRAAN,
Provinsiale Sekretaris.
Kantoor van die Administrateur van Transvaal, Pretoria.

Administrateurskennisgewing No. 347.]

[23 Mei 1962.

MUNISIPALITEIT ROODEPOORT-MARAISBURG.—
VOORGESTELDE VERANDERING VAN GRENS.

Hierby word bekendgemaak, ingevolge artikel tien van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat 'n versoekskrif deur die Stadsraad van Roodepoort-Maraïsburg by die Administrateur ingedien is, waarin hy versoek word om, ingevolge die bevoegdhede wat by subartikels (5), (6) en (7) van artikel nege van genoemde Ordonnansie aan hom verleen word, die grense van die Munisipaliteit Roodepoort-Maraïsburg te verander deur die gebiede in die bygaande Bylae omskryf, in te lyf.

Enige belanghebbende persoon het die reg om binne 30 dae na die eerste afkondiging hiervan in die *Provinsiale Koerant* 'n teenversoekskrif aan die Administrateur voor te lê waarin die grond van besware teen genoemde voorstel uiteengesit word.

T.A.L.G. 3/2/30.

SCHEDULE.

ROODEPOORT-MARAISBURG MUNICIPALITY.—DESCRIPTION OF AREA TO BE INCLUDED.

(a) Beginning at the north-western beacon of that portion of the farm Witpoortjie No. 245, Registration Division I.Q., Magisterial District of Roodepoort, which is represented by Diagram Ex. No. 233/1879 signed by Surveyor J. P. Loxton of Survey, dated April, 1877; thence westwards, along the southern boundary of the farm Breau No. 184—I.Q. to the south-eastern beacon of Portion 25 (Diagram S.G. No. A.491/57) of the said farm; thence northwards along the eastern boundary of, but excluding, said Portion 25 to its most northerly beacon and continuing generally northwards along the boundaries of and including the following portions of the farm Breau No. 184—I.Q.: Portion 7 (Diagram S.G. No. A.965/44), Portion 8 (Diagram S.G. No. A.966/44) and the remaining extent of Portion 4, in extent 15·6941 morgen (Diagram S.G. No. A.962/44), to the north-western beacon of the latter portion; continuing generally northwards, eastwards and northwards along the boundaries of and including the following portions of the farm Roodekrans No. 183—I.Q.: Portion 105 (Diagram S.G. No. A.953/61), the remaining extent of Portion 45, in extent 58·2053 morgen (Diagram S.G. No. A.7294/51), Portion 69 (Diagram S.G. No. A.7318/51), Portion 68 (Diagram S.G. No. A.7317/51), Portion 67 (Diagram S.G. No. A.7316/51), Portion 49 (Diagram S.G. No. A.7298/51), Portion 48 (Diagram S.G. No. A.7297/51) and Portion 47 (Diagram S.G. No. A.7296/51), to the northern corner of the said Portion 47; thence south-eastwards and south-westwards along the boundaries of and including the following portions of the said farm Roodekrans No. 183—I.Q., the said Portion 47 (Diagram S.G. No. A.7296/51), Portion 50 (Diagram S.G. No. A.7299/51), Portion 51 (Diagram S.G. No. A.7300/51), Portion 52 (Diagram S.G. No. A.7301/51), Portion 53 (Diagram S.G. No. A.7302/51), Portion 54 (Diagram S.G. No. A.7303/51), Portion 55 (Diagram S.G. No. A.7304/51), Portion 56 (Diagram S.G. No. A.7305/51), Portion 57 (Diagram S.G. No. A.7306/51), Portion 58 (Diagram S.G. No. A.7307/51), and the remaining extent of Portion 46, in extent 10·0000 morgen (Diagram S.G. No. A.7295/51), to the south-eastern beacon of the latter remaining extent; thence south-westwards, westwards, south-westwards and westwards along the south-eastern, southern, south-eastern boundaries of the farm Breau No. 184—I.Q., to the north-western beacon of the said portion of the farm Witpoortjie No. 245—I.Q., the place of beginning.

(b) Beginning at the south-eastern beacon of Portion 23 (Diagram S.G. No. A.6093/52) of the farm Breau No. 184—I.Q.; proceeding thence northwards along its eastern boundary to a point where it is intersected by a straight line joining the south-eastern beacon of Kenmare Township to Beacon B.66 of the farm Breau No. 184—I.Q.; thence eastwards along the aforementioned straight line to Beacon B.66; thence southwards and westwards along the eastern and southern boundaries of the farm Breau No. 184—I.Q. to the south-eastern beacon of Portion 23, the place of beginning.

Administrator's Notice No. 365.]

[6 June 1962.]

OPENING.—PUBLIC DISTRICT ROAD,
DISTRICT OF STANDERTON.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Standerton, that a public and district road, 80 Cape feet wide, which traverses the farms Welmoed No. 35—H.S. and Groenvlei No. 37—H.S., District of Standerton, shall exist in terms of paragraphs (a) and (c) of sub-section (1) of section five of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as shown on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 051-057-23/24/7/3.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT ROODEPOORT-MARAISBURG.—OMSKRYWING VAN GEBIED E WAT INGELYF STAAN TE WORD.

(a) Begin by die noord-westelike baken van daardie gedeelte van die plaas Witpoortjie No. 245, Registrasie-afdeling I.Q., landdrosdistrik Roodepoort, aangetoon op Kaart Ex. No. 233/1879, geteken deur landmeter J. P. Loxton van opmeting gedateer April 1877; daarvandaan weswaarts, langs die suidelike grens van die plaas Breau No. 184—I.Q., tot by die suidoostelike baken van Gedeelte 25 (Kaart L.G. No. A.491/57) van genoemde plaas; vandaar noordwaarts langs die oostelike grens van, maar uitsluitende, genoemde Gedeelte 25; tot by sy mees noordelike baken; en verder algemeen noordwaarts langs die grense van en insluitende die volgende gedeeltes van die plaas Breau No. 184—I.Q.: Gedeelte 7 (Kaart L.G. No. A.965/44), Gedeelte 8 (Kaart L.G. No. A.966/44) en resterende gedeelte van Gedeelte 4, groot 15·6941 morg (Kaart L.G. No. A.962/44), tot by die noordwestelike baken van die laasgenoemde gedeelte; verder algemeen noordwaarts, ooswaarts en noordwaarts langs die grense van en met insluiting van die volgende gedeeltes van die plaas Roodekrans No. 183—I.Q. Gedeelte 105 (Kaart L.G. No. A.953/61), resterende gedeelte van Gedeelte 45, groot 58·2053 morg (Kaart L.G. No. A.7294/51), Gedeelte 69 (Kaart L.G. No. A.7318/51), Gedeelte 68 (Kaart L.G. No. A.7317/51), Gedeelte 67 (Kaart L.G. No. A.7316/51), Gedeelte 49 (Kaart L.G. No. A.7298/51), Gedeelte 48 (Kaart L.G. No. A.7297/51) en Gedeelte 47 (Kaart L.G. No. A.7296/51), tot by die noordelike hoek van genoemde Gedeelte 47; daarvandaan suidooswaarts en suidweswaarts langs die grense en met insluiting van die volgende gedeeltes van genoemde plaas Roodekrans No. 183—I.Q., genoemde Gedeelte 47 (Kaart L.G. No. A.7296/51), Gedeelte 50 (Kaart L.G. No. A.7299/51), Gedeelte 51 (Kaart L.G. No. A.7300/51), Gedeelte 52 (Kaart L.G. No. A.7301/51), Gedeelte 53 (Kaart L.G. No. A.7302/51), Gedeelte 54 (Kaart L.G. No. A.7303/51), Gedeelte 55 (Kaart L.G. No. A.7304/51), Gedeelte 56 (Kaart L.G. No. A.7305/51), Gedeelte 57 (Kaart L.G. No. A.7306/51), Gedeelte 58 (Kaart L.G. No. A.7307/51) en die resterende gedeelte van Gedeelte 46, groot 10·0000 morg (Kaart L.G. No. A.7295/51) tot by die suidoostelike baken van laasgenoemde resterende gedeelte; daarvandaan suidweswaarts, weswaarts, suidweswaarts en weswaarts langs die suidoostelike, suidelike, suidoostelike en suidelike grense van die plaas Breau No. 184—I.Q., tot by die noordwestelike baken van genoemde gedeelte van die plaas Witpoortjie No. 245—I.Q., die aanvangspunt.

(b) Begin by die suidoostelike baken van Gedeelte 23 (Kaart L.G. No. A.6093/52) van die plaas Breau No. 184—I.Q.; daarvandaan noordwaarts langs die oostelike grens van genoemde Gedeelte 23 tot by 'n punt waar 'n reguit lyn tussen die suidoostelike baken van die dorp Kenmare en baken B.66 van die plaas Breau No. 184—I.Q., genoemde oostelike grens kruis; vandaar ooswaarts langs genoemde reguit lyn tot by baken B.66; vandaar suidwaarts en weswaarts langs die oostelike en suidelike grense van die laas Breau No. 184—I.Q., tot by die suidoostelike baken van Gedeelte 23, die aanvangspunt.

23-29-6

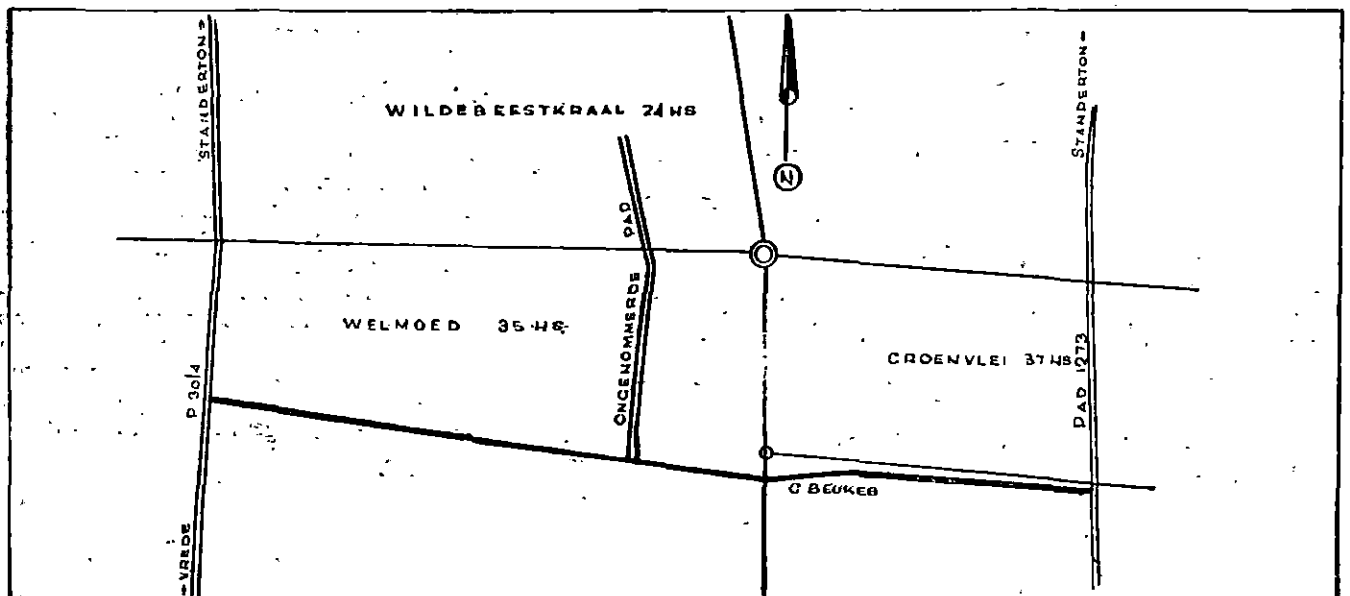
Administrateurskennisgewing No. 365.]

[6 Junie 1962.]

OPENING.—OPENBARE DISTRIKSPAD,
DISTRIK STANDERTON.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Standerton goedgekeur het dat 'n openbare distrikspad, 80 Kaapse voet breed, sal bestaan op die plaas Welmoed No. 35—H.S., en Groenvlei No. 37—H.S., distrik Standerton, ingevolge die bepalings van paragrafe (a) en (c) van subartikel (1) van artikel vyf van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), soos op bygaande sketsplan aangetoon word.

D.P. 051-057-23/24/7/3.



D.P. 051-057-23/24/7/3

VERWYSING

REFERENCE

Pad geopen

Road Opened

Bestaande poaie

Existing Roads

Administrator's Notice No. 366.]

[6 June 1962.]

OPENING OF PUBLIC ROAD, DISTRICT OF RUSTENBURG.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Rustenburg, that a public road with a road reserve of 50 Cape feet which traverses the farms Faure No. 72—K.Q. and Vlakplaats No. 113—K.Q., District of Rustenburg, shall exist in terms of paragraphs (b) and (c) of sub-section (1) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as shown on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 08-082-23/24/F/2.

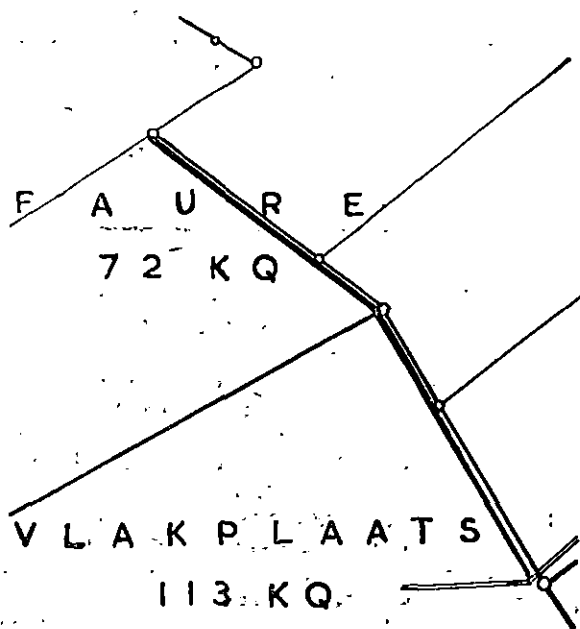
Administrateurskennisgewing No. 366.]

[6 Junie 1962.]

OPENING VAN OPENBARE PAD, RUSTENBURG DISTRIK.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Rustenburg, goedgekeur het dat 'n openbare distrikspad met 'n padreserwe van 50 Kaapse voet oor die plase Faure No. 72—K.Q. en Vlakplaats No. 113—K.Q., Rustenburg distrik, ingevolge die bepalings van paragrawe (b) en (c) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), soos aangetoon op bygaande sketsplan, sal bestaan.

D.P. 08-082-23/24/F/2.



DPO8-082-23/24/F/2

VEWYSING: REFERENCE:

Pad geopen—Road opened

Bestaande pad—Existing road

The following persons have been appointed as members/secretary of the commission:—

Chairman: Mr. P. W. du Plessis, Principal Administrative Officer, Transvaal Roads Department, P.O. Box 1906, Pretoria.

Member: Mr. G. F. Botha, M.P.C., P.O. Box 41, Ermelo.

Member: Col. J. J. Pienaar, Talana, P.O. Box 39, Machadodorp.

Secretary: Mr. S. T. van Aswegen, Administrative Officer, Transvaal Roads Department, P.O. Box 1906, Pretoria.

D.P.H. 43/36.

Administrator's Notice No. 369.]

[6 June 1962.

DEVIATION AND WIDENING OF PUBLIC ROAD, DISTRICT OF BELFAST.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Belfast, that District Road No. 1012 traversing the farms Vallyspruit No. 132, Elandskloof No. 321, Hartebeesfontein No. 130 and Middelpunt No. 320, Registration Division J.T., District of Belfast shall be deviated and widened to 80 Cape feet in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 04-045-23/22/1012, Vol. II.

Die volgende persone is as lede/sekretaris van die kommissie aangestel:—

Voorsitter: Mnr. P. W. du Plessis, Eerste Administratiewe Beampte, Transvaalse Paaiedepartement, Posbus 1906, Pretoria.

Lid: Mnr. G. F. Botha, L.P.R., Posbus 41, Ermelo.

Lid: Kol. J. J. Pienaar, Talana, Posbus 39, Machadodorp.

Sekretaris: Mnr. S. T. van Aswegen, Administratiewe Beampte, Transvaalse Paaiedepartement, Posbus 1906, Pretoria.

D.P.H. 43/36.

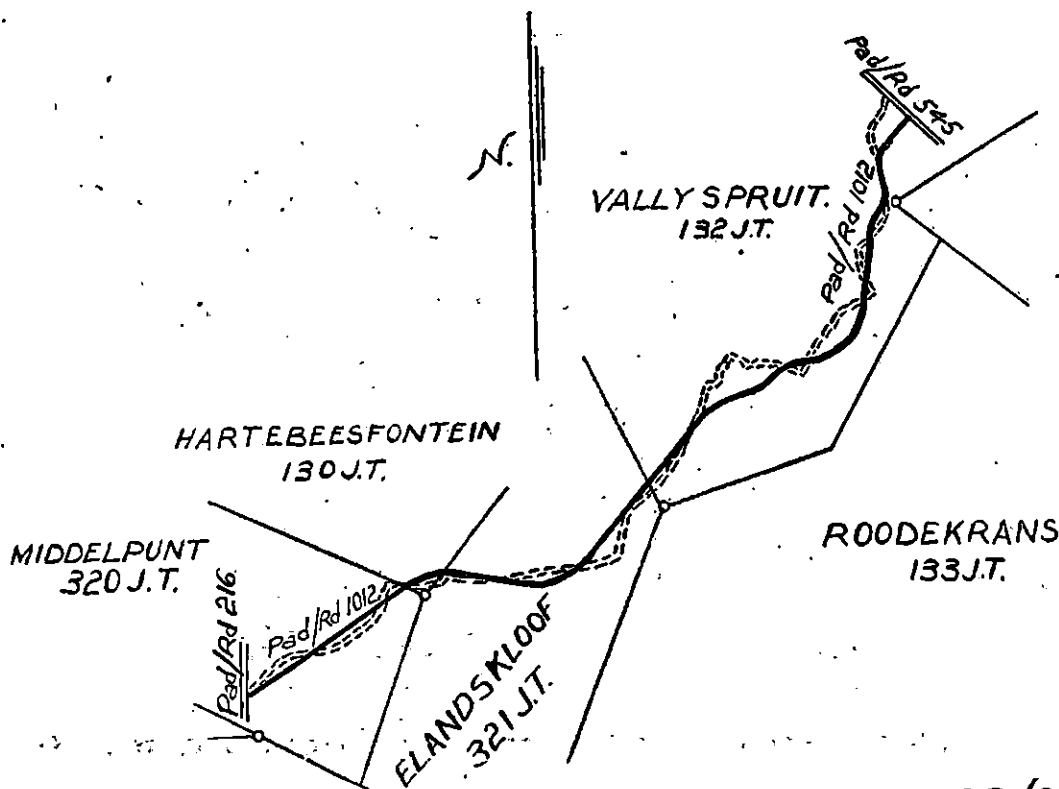
Administrateurskennisgewing No. 369.]

[6 Junie 1962.

VERLEGGING EN VERBREDING VAN OPENBARE PAD, DISTRIK BELFAST.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Belfast, goedgekeur het dat Distrikspad No. 1012 oor die plase Vallyspruit No. 132, Elandskloof No. 321, Hartebeesfontein No. 130 en Middelpunt No. 320, Registrasie-afdeling J.T., distrik Belfast, ooreenkomstig paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), verleg en verbreed word na 80 Kaapse voet soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 04-045-23/22/1012, Vol. II.



D.P. 04-045-23/22/1012 Vol. II

Verwysing.

Pad Verklaar en Verbreed
Pad Gesluit
Bestaande Paaie

Reference.

Road Declared and Widened.
Road Closed
Existing Roads.

Administrator's Notice No. 370.]

[6 June 1962.

PIET RETIEF MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO NATIVE STOCK REGULATIONS.

The Administrator hereby in terms of sub-section (5) of section thirty-eight of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, read with section one hundred and one

Administrateurskennisgewing No. 370.]

[6 Junie 1962.

MUNISIPALITEIT PIET RETIEF.—WYSIGING VAN NATURELLEVEEREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge die bepaling van subartikel (5) van artikel agt-en-dertig van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, gelees met artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op

of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following regulations which have been approved by him and the Minister of Native Affairs in terms of sub-section (5) of section *thirty-eight* of the said act:—

**PIET RETIEF MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO
NATIVE STOCK REGULATIONS.**

Amend the Native Stock Regulations of the Piet Retief Municipality, published under Administrator's Notice No. 821, dated the 3rd December, 1947, as amended, as follows:—

1. By the deletion in regulation 11 of the amount "6d." and the substitution thereof of the amount "5c".
2. By the deletion in regulation 12 of the amount "3d." and the substitution thereof of the amount "3c".
3. By the insertion after regulation 12 of the following:—

"13. Money payable for bulls which the council supplies for use in the location, per cow or heifer: 50c."

T.A.L.G. 5/67/25.

Administrator's Notice No. 371.] [6 June 1962.
**MUNICIPALITY OF AMSTERDAM.—WATER
SUPPLY BY-LAWS.**

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance:—

MUNICIPALITY OF AMSTERDAM.—WATER SUPPLY BY-LAWS.

CHAPTER 1.

GENERAL PROVISIONS.

Definitions.

1. In these by-laws, unless the context indicates otherwise—

"connecting pipe" means the pipe leading from a main to the premises of any consumer taken as far as the street boundary of such premises situated nearest to such main or, in any case where the meter is installed inside the premises of any consumer, as far as the inlet of the meter;

"consumer" means any person with whom the Council has contracted for the supply of water;

"Council" means the Village Council of Amsterdam;

"main" means any pipe, aqueduct or other installation under the exclusive control of the Council and used by it for the purpose of conveying water to consumers, but does not include any connecting pipe, as herein defined;

"consumer's installation" means all pipes and apparatus used or intended to be used for or in connection with, the supply of water by the Council and situated on the premises occupied or owned by the consumer;

"consumer's pipe" means any pipe included in any consumer's installation.

Domicilium Citandi.

2. Any notice, order or other document served under these by-laws shall be addressed to or delivered at the address of the consumer registered in the books of the treasurer.

Liability of Consumer.

3. Any breach of these by-laws committed on the premises of any consumer shall be deemed to be a breach by such consumer unless and until he shall prove to the contrary.

Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende regulasies wat deur hom en die Minister van Naturellesake goedgekeur is ingevolge die bepalings van subartikel (5) van artikel *agttien-dertig* van genoemde wet:—

**MUNISIPALITEIT PIET RETIEF.—WYSIGING VAN
NATURELLEVEERREGULASIES.**

Die Naturelleveerregulasies van die Munisipaliteit Piet Retief, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 821 van 3 Desember 1947, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur die bedrag „6d.” in regulasie 11 te skrap en dit deur die bedrag „5c” te vervang.

2. Deur die bedrag „3d.” in regulasie 12 te skrap en dit deur die bedrag „3c.” te vervang.

3. Deur die volgende na regulasie 12 toe te voeg:—

„13. Die geld betaalbaar vir bulle wat die Raad voorsien vir gebruik in die lokasie, per koei of vers: 50c.”

T.A.L.G. 5/67/25.

Administrateurskennisgewing No. 371.] [6 Junie 1962.
**MUNISIPALITEIT AMSTERDAM.—WATEROOR-
SIENINGSVERORDENINGE.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

**MUNISIPALITEIT AMSTERDAM.—WATEROORSIENINGS-
VERORDENINGE.**

HOOFSTUK 1.

ALGEMENE BEPALINGS.

Woordomskrywing.

1. In hierdie verordeninge, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

„koppelpyp”, ’n pyp van die hoofwaterleiding af na die perseel van ’n verbruiker wat loop tot by die straatgrens van sodanige perseel wat die naaste aan die hoofwaterleiding lê of, ingeval die meter op die perseel van ’n verbruiker aangebring is, tot by die inlaat van die meter;

„verbruiker”, enigiemand met wie die raad ’n ooreenkoms vir die lewering van water aangegaan het;

„Raad”, die Dorpsraad van Amsterdam;

„hoofwaterleiding”, enige pyp, akwaduk of ander installasie wat geheel en al onder die beheer van die Raad staan, en wat hy gebruik met die doel om water na die verbruikers aan te voer, maar dit omvat nie ’n koppelpyp soos dit hierin omskryf word nie;

„verbruikersinstallasie”, alle pype en apparaat wat gebruik word of wat gebruik gaan word vir of in verband met die lewering van water deur die Raad en op die perseel wat die verbruiker okkupeer of wat aan hom behoort, geleë is;

„verbruikerspyp”, enige pyp wat by ’n verbruikersinstallasie ingesluit is.

Domicilium Citandi.

2. Enige kennisgewing, bevelskrif of ander dokument ingevolge hierdie verordeninge uitgereik, moet gerig word aan of gelewer word by die adres van die verbruiker wat in die boeke van die Tesourier aangegee word.

Aanspreeklikheid van die verbruiker.

3. Die verbruiker word, tot tyd en wyl die teendeel bewys is, aanspreeklik gehou vir enige oortreding van hierdie verordeninge wat op sy perseel begaan word.

CHAPTER 2.

PROVISIONS RELATING TO THE COUNCIL'S WATER SUPPLY.

Connections by Council Only.

4. No connection shall be made to any main or connecting pipe except by an authorised servant of the Council: Provided that the connecting up of the consumer's installation to the connecting pipe or, where a meter has been installed inside any premises, to the outlet pipe from the meter as provided by the Council, shall be carried out by the owner.

Connections to Other Supplies.

5. No consumer's pipe, tank, cistern or other apparatus used for storing or conveying water supplied by the Council shall be directly connected with any other system of water supply, unless the requirements of the Council's Public Health By-laws in relation to such other system have been complied with.

Unauthorised Taking of Water.

6. No person who has not entered into a contract with the Council for a supply of water and otherwise complied with the requirements of these by-laws, shall take any water from, or make or cause to be made any connection with, any main, connecting pipe, reservoir, hydrant, conduit pipe, cistern or other place containing water belonging to the Council, except with the written permission of the Council.

Pollution of Supply.

7. No person shall—

- bathe in any stream, reservoir, aqueduct or other place which contains water belonging wholly or partly to the Council or under the control or management of the Council and which is used for or in connection with the supply of water to the inhabitants of the area of supply or wash, throw, or cause to enter therein any animal;
- throw any rubbish, dirt, filth or other deleterious matter into such stream, reservoir, aqueduct or other place or wash or cleanse therein any cloth, wool, leather or skin of any animal, clothes or other matter;
- cause any substance for the control of which he is responsible to enter any stream, reservoir, main, aqueduct or other place under the control of the Council which may in the opinion of the Council pollute the water intended for supply to the inhabitants of the area of supply.

Mixing of Rain Water with Council's Supply.

8. No person shall cause—

- any consumer's pipe to be connected to any cistern, butt or other receptacle used or intended to be used for the reception or storage of water obtained from any source other than the Council's mains or with any wooden receptacle which is not furnished with a proper metallic lining;
- rain water to flow into any tank or cistern supplied with water by the Council.

CHAPTER 3.

CONDITIONS OF SUPPLY.

Application for Water Supply.

9. Application for the supply of water for any purpose whatsoever shall be made in writing on the prescribed form and the applicant shall in such application state the purpose for which the water is required.

Deposits.

10. (1) Except in the case of the Government of the Republic of South Africa, the Provincial Administration or the South African Railways and Harbours, every applicant

HOOFSTUK 2.

BEPALINGS BETREFFENDE WATERVOORSIENING DEUR DIE RAAD.

Aansluiting moet net deur die Raad bewerkstellig word.

4. Niemand behalwe 'n gemagtigde beamppte van die Raad mag 'n aansluiting met 'n hoofwaterleiding of 'n koppelpyp bewerkstellig nie: Met dien verstande dat die eienaar die verbruikersinstallasie by die koppelpyp, of in die geval van 'n meter wat op 'n perseel aangebring is, by die uitlaat van die meter soos dit deur die Raad verskaf is, moet aansluit.

Aansluiting by ander voorsieningstelsels.

5. Geen verbruikerspyp, tenk, waterbak of ander apparaat wat vir die opberging of aanvoer van water wat die Raad lewer, gebruik word, mag regstreeks by 'n ander watervoorsieningstelsel aangesluit word nie, tensy daar aan die vereistes van die Verordeninge insake Publieke Gesondheid met betrekking tot sodanige ander stelsel, voldoen is.

Ongemagtigde gebruik van water.

6. Niemand wat nog nie 'n kontrak vir die lewering van water met die Raad gesluit het, en andersins die bepalings van hierdie deel van hierdie verordeninge nagekom het nie, mag, sonder die skriftelike toestemming van die Raad water uit 'n hoofwaterleiding, koppelpyp, opgaardam, brandkraan, leipyp, waterbak of iets anders wat water bevat wat aan die Raad behoort, gebruik, of 'n aansluiting daarby bewerkstellig of laat bewerkstellig nie.

Besoedeling van watervoorraad.

7. Niemand mag—

- in 'n waterstroom, opgaardam, akwaduk of ander plek wat water bevat wat geheel en al of gedeeltelik aan die Raad behoort, of onder die beheer of bestuur van die Raad staan, en wat vir, of in verband met die lewering van water aan die inwoners van die voorsieningsgebied gebruik word, baai, of 'n dier daarin was, gooi, of toelaat dat dit daarin gaan nie;
- afval, vuilgoed, vuilis of ander skadelike stof in so 'n waterstroom, opgaardam, akwaduk of ander plek gooi, of materiaal, wol, leer, of die vel van 'n dier, klere of ander stowwe daarin was of skoonmaak nie;
- toelaat dat enige stof waaroor hy beheer moet uitoefen, in so 'n waterstroom, opgaardam, hoofwaterleiding, akwaduk of ander plek onder die beheer van die Raad gaan nie, wat na die mening van die Raad die water wat vir lewering aan die inwoners van die voorsieningsgebied bedoel is, kan besoedel.

Meng van reënwater met water wat die Raad lewer.

8: Niemand mag toelaat dat—

- 'n verbruikerspyp met 'n waterbak, wat of ander houer wat gebruik word of bedoel is om water wat uit 'n ander bron as die Raad se hoofwaterleiding afkomstig is, in op te vang of te hou, of met 'n houthouer wat nie 'n behoorlike metaalvoering in het nie, verbind word nie;
- reënwater in 'n tenk of waterbak wat deur die Raad van water voorsien word, loop nie.

HOOFSTUK 3.

VOORSIENINGSVOORWAARDES.

Aansoek om watervoorsiening.

9. Daar moet skriftelik aansoek om watervoorsiening vir watter doel ook al op die voorgeskrewe vorm gedoen word en in sodanige aansoek moet die applikant vermeld vir watter doel die water benodig word.

Deposito's.

10. (1) Elke applikant, met uitsondering van die Regering van die Republiek van Suid-Afrika, die Provinsiale Administrasie of die Suid-Afrikaanse Spoorweë en

for a supply of water shall, upon signing an agreement for such supply, and before such supply is given, deposit with the Council a sum of money which shall be fixed by the treasurer on the basis of the cost of the maximum amount of water which such applicant is, in the opinion of the treasurer, likely to use during any month in the year: Provided that in every case a sum of not less than R2 shall be deposited.

(2) Where at any time the treasurer gives notice to any consumer, requiring such deposit to be increased as not being sufficient to cover the cost of such maximum amount referred to in sub-section (1) the additional sum so prescribed shall forthwith be deposited by the consumer.

(3) Such deposit shall be refunded to the consumer upon the termination of the agreement: Provided that in the event of any sum being shown in the Council's books as due from the consumer to the Council, the treasurer shall be entitled to set off in payment the whole or any portion of the sum so deposited against any such sum shown as due and to retain the portion of the deposit thus set off.

Cutting off Supply.

11. (1) Any amount due to the Council shall be paid within 14 days from the date of issue of the account.

(2) In the event of the Council having cut off the supply of water to any consumer at any time resuming the supply of water to such consumer, the consumer shall pay to the Council such charges as are prescribed in Schedule I unless he establishes that the Council was not entitled in terms of sub-section (1) to cut off such supply.

Disconnection of Supply on Termination of Agreement.

12. Where any agreement for supply between the Council and the consumer has been terminated, the Council shall be entitled to disconnect such supply: Provided that no such disconnection shall be carried out where the new consumer accepts liabilities for payment for water consumed as from the date of a special reading of the meter at the charge fixed in Schedule I.

Special Restrictions.

13. (1) The Council may at any time restrict the supply of water to the whole or any portion of the area of supply to such hours as it may decide, and it may prohibit the use of water for any specific purpose or for any purpose other than specified, as the case may be.

(2) Any person using water during prohibited hours or for prohibited purposes or purposes other than specified, as the case may be after public notification of such prohibition by the Council, shall be guilty of an offence.

Pressure.

14. (1) Subject to the provisions of these by-laws, no undertaking or guarantee shall be presumed on the part of the Council to maintain any specified pressure of water at any time at any point in the Council's water system.

(2) Where a supply of water is required for premises situated above a level that can be served by the normal pressure in the Council's mains the Council shall provide such supply at the nearest possible point to the premises and the applicant shall be responsible for the conveyance thereof to his premises.

Sale of Water by Consumers.

15. No consumer shall—

- (a) sell any water supplied by the Council; or
- (b) take away or cause or permit to be taken away from his premises any such water.

Supplies for Building purposes.

16. (1) Where, upon the application of any owner, builder or other person, a supply of water for building purposes is laid on to any premises, the cost of providing and fixing the connecting pipe and the meter shall be borne by such owner, builder or other person in accordance with the rates prescribed in Schedule I.

Hawens, wat aansoek om watervoorsiening doen, moet, wanneer hy die ooreenkoms ten opsigte van dié watervoorsiening onderteken, en voordat die water gelever word, by die Raad 'n bedrag deponeer wat die Tesourier vasstel op grondslag van die koste van die maksimum hoeveelheid water wat so 'n applikant na die mening van die Tesourier moontlik gedurende enige maand in die jaar sal verbruik: Met dien verstande dat daar in elke geval minstens R2 gestort moet word.

(2) Indien die tesourier te eniger tyd 'n verbruiker aansê om sodanige deposito te verhoog aangesien dit nie voldoende is om die koste van die maksimum verbruik waarvan in subartikel (1) melding gemaak word, te dek nie, moet die verbruiker die addisionele bedrag aldus voorgeskryf, dadelik stort.

(3) Die deposito moet aan die verbruiker terugbetaal word wanneer die ooreenkoms verval: Met dien verstande dat, ingeval die Raad se boeke aantoon dat die verbruiker 'n bedrag aan die Raad skuld, die tesourier geregtig is om die hele of 'n gedeelte van die bedrag wat aldus gestort is, ter delging van die skuld te behou.

Staking van die toevoer.

11. (1) Enige bedrag aan die Raad verskuldig moet binne 14 dae van die datum van uitreiking van die rekening betaal word.

(2) Ingeval die Raad die toevoer van water aan enige verbruiker afgesny het en te eniger tyd die toevoer van water aan so 'n verbruiker hervat, moet die verbruiker die bedrae wat in Bylae I voorgeskryf word, aan die Raad betaal, tensy hy bewys dat die Raad nie geregtig was om ingevolge die bepalinge van subartikel (1) die toevoer te staak nie.

Afsluiting van toevoer by opsegging van ooreenkoms.

12. Indien 'n ooreenkoms ten opsigte van watervoorsiening tussen die Raad en die verbruiker opgesê word, is die Raad geregtig om die toevoer af te sluit: Met dien verstande dat die toevoer nie afgesluit word nie, indien die nuwe verbruiker hom verbind om die koste te betaal van die water wat gebruik is van die datum van 'n spesiale aflesing van die meter af teen die koste wat in Bylae I vasgestel is.

Spesiale beperkings.

13. (1) Die Raad kan te eniger tyd die toevoer van water aan die hele of aan enige gedeelte van die voorsieningsgebied tot tye beperk, al na hy besluit, en hy kan verbied dat water vir enige besondere doel of vir enige doel behalwe die bepaalde doel, na gelang van die geval, gebruik word.

(2) Iemand wat water gedurende tydperke waarin verbruik verbode is, of vir verbode doeleindes, of vir ander doeleindes as dié wat bepaal is, na gelang van die geval, gebruik nadat die verbod deur die Raad per openbare kennisgewing bekendgemaak is, is skuldig aan 'n misdryf.

Waterdruk.

14. (1) Onderworpe aan die bepalinge van hierdie verordeninge, word daar nie beskou dat die Raad onderneem of waarborg om te eniger tyd 'n bepaalde waterdruk by enige plek in die Raad se watertoevoerstelsel te handhaaf nie.

(2) Indien 'n watertoevoer benodig word na 'n perseel wat hoër lê as die vlak wat deur die middel van die gewone druk in die Raad se hoofwaterleiding bedien kan word, lewer die Raad so 'n toevoer by die punt naaste aan die perseel en die applikant is aanspreeklik vir die vervoer daarvan na sy perseel.

Verkoop van water deur verbruikers.

15. Geen verbruiker mag—

- (a) water wat die Raad aan hom lewer, verkoop nie; of
- (b) sodanige water van sy perseel af verwyder, laat verwyder, of toelaat dat dit verwyder word nie.

Watervoorsiening vir boudoeleindes.

16. (1) Indien water op aansoek van 'n eienaar, bouer of ander persoon vir boudoeleindes na 'n perseel aangelê word, moet so 'n eienaar, bouer of ander persoon die koste daaraan verbonde om die koppelpyp en die meter aan te bring, ooreenkomstig die skaal wat in Bylae I voorgeskryf is, betaal.

(2) Such owner, builder or other person shall pay for water so supplied according to Schedule I.

(3) If suitable for the purpose, the same connecting pipe as is supplied under this section may be used for the permanent supply to the premises, but no connection in respect of such permanent supply shall be made with the consumer's installation until all the provisions of these by-laws have been complied with.

CHAPTER 4.

GENERAL PROVISIONS RELATING TO METERED SUPPLIES.

Provision of Connecting Pipe by Council.

17. (1) Upon an agreement having been entered into between the Council and any owner in regard to the supply of water to premises and after the relevant provisions of these by-laws have been complied with, the Council shall provide, lay and maintain a connecting pipe to such premises: Provided that the position of the connecting pipe shall be as determined by the Council.

(2) The sum payable by an owner in respect of such connecting pipe shall be as prescribed in Schedule I: Provided that in respect of any size or length of connecting pipe not provided for in Schedule I the owner shall pay a sum equal to the actual cost incurred plus a charge of 10 per cent thereof.

Separate Connecting Pipes for Individual Premises.

18. For the purpose of supplying water thereto, a separate connecting pipe shall be provided in respect of each and every premises or portion thereof in separate occupation: Provided that—

- (a) the Council may allow one connecting pipe for the supply of water to a group or block of dwellings, flats, shops, offices, or other buildings in single ownership where the owner or occupier thereof undertakes to pay for the water supplied to each of the buildings comprising such group or block;
- (b) where, in terms of paragraph (a) more than one building as aforesaid is supplied from one connecting pipe, a stop-cock shall be fixed on each branch pipe leading therefrom to each such building for the purpose of turning off the supply of water to each such premises without interrupting the supply to the others.

Limitation of One Connecting Pipe to Each Premises.

19. No premises in single ownership shall be entitled to obtain a supply of water by means of more than one connecting pipe: Provided that—

- (a) where it appears to the Council that hardship or grave inconvenience or other similar circumstances would result, the Council may permit such supply by means of more than one connection pipe;
- (b) where more than one connecting pipe is permitted in terms of paragraph (a), a charge shall be made in accordance with Schedule I for each additional connecting pipe and meter.

Provisions of Meter.

20. All meters for the purposes of these by-laws shall be supplied and installed by the Council.

Fixing and Position of Meter.

21. If so required by the Council, the consumer shall provide a suitable and safe place within his premises in which to fix the meter and the Council shall install the meter in such place.

Provision and Position of Stop-Cock.

22. The Council shall, for its exclusive use, install a stop-cock between the meter and the main.

(2) So 'n eienaar, bouer of ander persoon moet die koste van die water wat aldus gelever word, ooreenkomstig Bylae I betaal.

(3) Indien dit aan 'n doel beantwoord, kan dieselfde koppelpyp wat ingevolge hierdie artikel verskaf word, vir die permanente lewering van water aan die perseel gebruik word, maar daar mag met betrekking tot dié permanente voorsiening, geen aansluiting by die verbruikersinstallasie bewerkstellig word alvorens al die bepalings van hierdie verordeninge nagekom is nie.

HOOFSTUK 4.

ALGEMENE BEPALINGS BETREFFENDE VOORRADE WAT AFGEMEET WORD.

Die Raad moet die koppelpyp verskaf.

17. (1) Nadat daar 'n ooreenkoms tussen die Raad en 'n eienaar met betrekking tot die lewering van water aan 'n perseel gesluit is, en die toepaslike bepalings van hierdie verordeninge nagekom is, moet die Raad 'n koppelpyp op sodanige perseel verskaf, lê en onderhou: Met dien verstande dat die ligging van die koppelpyp deur die Raad vasgestel moet word.

(2) 'n Eienaar moet die bedrag betaal wat in Bylae I ten opsigte van so 'n koppelpyp voorgeskryf is: Met dien verstande dat, vir sover dit enige grootte of lengte van die koppelpyp betref waarvoor daar nie in Bylae I voorsiening gemaak word nie, die eienaar 'n bedrag moet betaal gelyk aan die werklike koste wat aangegaan is plus 'n vordering van 10 persent daarvan.

Afsonderlike koppelpype word vir individuele persele vereis.

18. Daar moet, met die doel om water te lewer, 'n afsonderlike koppelpyp ten opsigte van elke perseel of gedeelte daarvan wat afsonderlik ge-okkupeer word, verskaf word: Met dien verstande dat—

- (a) die Raad een koppelpyp kan toelaat om water aan 'n groep of 'n blok wonings, woonstelle, winkels, kantore of ander geboue wat aan een eienaar behoort, te lewer indien die eienaar of okkupeerder daarvan onderneem om die koste van die water te betaal, wat aan elke gebou waaruit die groep of blok bestaan, gelever word;
- (b) indien daar ingevolge die bepalings van paragraaf (a) water uit een koppelpyp aan meer as een gebou, soos gemeld, gelever word, moet 'n afsluitkraan aan elke af takpyp wat daarvandaan af na elkeen van die bedoelde geboue loop, bevestig word, met die doel om die watertoevoer na elkeen van die persele te kan toedraai sonder om die toevoer na die ander te onderbreek.

Elke perseel moet net een koppelpyp hê.

19. Daar mag aan geen perseel wat aan een eienaar behoort, water deur middel van meer as een koppelpyp verskaf word nie: Met dien verstande dat—

- (a) indien dit vir die Raad blyk dat dit ontbering, ernstige ongerief of iets dergelyks sal meebring, die Raad kan toelaat dat die toevoer deur middel van meer as een koppelpyp geskied;
- (b) waar meer as een koppelpyp ingevolge die bepalings van paragraaf (a) toegelaat word, die koste ten opsigte van elke addisionele koppelpyp en meter ooreenkomstig Bylae I gevorder word.

Verskaffing van meters.

20. Alle meters moet vir die toepassing van hierdie verordeninge deur die Raad verskaf en geïnstalleer word.

Aanbring en die ligging van meters.

21. Indien die Raad dit vereis, moet die verbruiker 'n geskikte en veilige plek binne sy perseel verskaf waar die meter bevestig kan word, en die Raad moet die meter op dié plek installeer.

Verskaffing en die posisie van die afsluitkraan.

22. Die Raad moet uitsluitlik vir sy eie gebruik 'n afsluitkraan tussen die meter en die hoofwaterleiding installeer:

Property in Meters.

23. Any meter provided and installed by the Council in accordance with these by-laws, together with the fittings connected therewith, shall be and remain the absolute property of the Council, and such meter shall at all times be under the sole control of the Council.

Safe-keeping of Meters.

24. The consumer shall be responsible to the Council for the safe-keeping and condition of any meter installed upon his premises and shall be liable to the Council for any damage or injury which may be done to, or sustained by, such meter.

Interference With or Damage to Meter.

25. (1) No person other than an authorised representative of the Council shall disconnect, interfere with or cause or permit any other person to disconnect or interfere with any meter or fittings connected therewith.

(2) No person shall wilfully damage any meter or fittings connected therewith.

Repairs to Meter.

26. In the event of repairs to any meter being found necessary, the Council shall effect such repairs to such meter as soon as possible.

Cost of Maintenance of and Repair to Meter.

27. (1) The Council shall, at its own cost and expense, maintain and repair any meter provided by it, to the extent of ordinary wear and tear.

(2) Where any repairs have become necessary in consequence of such meter having been wilfully or accidentally damaged by the consumer, the consumer shall be liable for the cost of such repairs, including the cost of removal and re-installation thereof, or replacement thereof, if necessary, and such cost shall be payable by the consumer on demand by the Council.

Substitution of Other Meter.

28. The Council may at any time at its own expense disconnect and remove any meter and install and substitute any other meter at its discretion. The Council shall notify the consumer, in writing, of both the old and the new meter reading.

Quantity of Water Registered and Payment Therefor.

29. (1) The quantity of water registered by the meter as having been supplied to any consumer shall be deemed to be the quantity actually so supplied.

(2) The quantity of water so registered shall be paid for by such consumer at the rate or charge prescribed in Schedule I.

Entry in Books of Council Binding.

30. In the absence of evidence showing that an entry in the books of the Council had been incorrectly made or that the meter was at the time of the reading in default, every consumer shall be bound by the entry in the books of the Council, and it shall not be necessary to produce the person who read the meter, or the person who made any particular entry, in order to prove such reading or entry.

Dissatisfaction with Reading.

31. (1) If any consumer is at any time dissatisfied with any particular reading of a meter supplied by the Council and is desirous of having such meter tested, he shall give written notice to the Council within seven days after receipt of notice from the Council of such reading, and shall at the same time deposit with the Council the amount prescribed in Schedule I, and thereupon the meter shall be tested forthwith by the Council.

(2) If such meter is found to be registering correctly, the Council shall retain the amount so deposited with it.

(3) If such meter is found to be registering incorrectly the Council shall refund the deposit to the consumer and shall re-affix a meter in good working order

Eiendomsreg ten opsigte van meters.

23. Enige meter wat die Raad ooreenkomstig hierdie verordeninge verskaf en installeer asook die toebehore in verband daarmee, is en bly die uitsluitlike eiendom van die Raad, en so 'n meter moet te alle tye volkome onder die beheer van die Raad staan.

Bewaring van meters.

24. Die verbruiker is verantwoording verskuldig aan die Raad ten opsigte van die bewaring en toestand van die meter wat op sy perseel geïnstalleer is, en hy moet die Raad vergoed vir alle skade wat aan so 'n meter berokken word.

Bemoeiing met of beskadiging van meters.

25. (1) Niemand behalwe 'n behoorlik gemagtigde verteenwoordiger van die Raad mag 'n meter of enige toebehore daarvan diskonnekteer of hom daarmee bemoei nie, of veroorsaak of toelaat dat iemand anders dit diskonnekteer of daaraan peuter nie.

(2) Niemand mag opsetlik 'n meter of die toebehore daarvan beskadig nie.

Herstel van meters.

26. Indien reparasies aan 'n meter nodig bevind word, moet die Raad sodanige reparasies aan die meter sodra moontlik uitvoer.

Instandhoudings- en herstelkoste ten opsigte van meters.

27. (1) Die Raad moet op eie koste 'n meter wat hy verskaf het, en wat op gewone wyse uitslyt, in stand hou en herstel.

(2) Indien 'n meter herstel moet word omdat dit opsetlik of per ongeluk deur die verbruiker beskadig is, moet die verbruiker die koste van die herstelwerk betaal, insluitende die koste daaraan verbonde om die meter te verwyder en weer te installeer, of om dit, indien nodig, deur 'n ander te vervang, en die verbruiker moet die geld op aanvraag deur die Raad, betaal.

Meters kan deur ander vervang word.

28. Die Raad kan te eniger tyd op eie koste 'n meter diskonnekteer en verwyder en na goeddunke 'n ander meter in die plek daarvan installeer. Die Raad moet die verbruiker skriftelik van sowel die oue as die nuwe meteraflesing in kennis stel.

Die hoeveelheid water wat afgemeet word, en betaling daarvoor.

29. (1) Die hoeveelheid water wat volgens die meteraanwysing aan 'n verbruiker gelewer is, word beskou as die hoeveelheid wat werklik aan hom verskaf is.

(2) Die verbruiker moet teen wat in Bylae I voorgeskrewe skaal betaal vir die hoeveelheid water wat aldus afgemeet is.

Inskrywing in die boeke van die Raad is bindend.

30. Tensy daar bewys word dat 'n inskrywing in die boeke van die Raad onjuis is of dat die meter ten tyde van die aflesing verkeerd was, word elke verbruiker deur die inskrywing in die boeke van die Raad gebind en dit is nie nodig om die persoon wat die meter afgelees het of iemand wat vir 'n besondere inskrywing verantwoordelik is, te laat kom ten einde sodanige aflesing of inskrywing te staaf nie.

Ontevredenheid or meteraflesing.

31. (1) Indien 'n verbruiker te eniger tyd ontevrede is oor enige besondere aflesing van 'n meter wat deur die Raad verskaf is en wil hê dat die meter getoets moet word, moet hy binne sewe dae nadat die Raad hom van sodanige aflesing verwittig het, die Raad skriftelik in kennis stel en terselfdertyd die bedrag wat in Bylae I voorgeskryf is by die Raad stort en daarna moet die Raad die meter onmiddellik laat toets.

(2) Indien daar bevind word dat die meter juis registreer, behou die Raad die bedrag wat aldus by hom gestort is.

(3) Indien bevind word dat die meter verkeerd registreer, moet die Raad die deposito aan die verbruiker terugbetaal en 'n ander meter wat in orde is aanbring

without charge to the consumer, and the charge for water consumed during the three months preceeding the reading in dispute shall be adjusted in accordance with the degree of error found.

(4) The meter shall be considered to be registering correctly if no error of more than 3 percent over- or underregistration is found at the rate of normal flow. Normal flow shall mean two-thirds of the maximum flow capacity of the meter.

Failure of Meter to Register.

32. (1) Where any meter is found to have ceased to register, the Council shall repair or replace such meter as soon as possible.

(2) Unless it can be proved to the satisfaction of the Council that a lesser or greater quantity of water had been consumed, the quantity of water to be paid for by the consumer from the date of the last reading of the meter prior to its failure to register up to the time of its repair or replacement shall be estimated by the Council on the basis of—

- (a) the average monthly consumption of water upon the premises served by the meter during the three months prior to the last registration, or, if this is not possible,
- (b) the corresponding month's consumption in the previous year of water consumed upon such premises, or, if this also is not possible,
- (c) the average monthly consumption upon the premises served by the meter over a period of three months after repair or replacement of the meter has been effected.

CHAPTER 5.

PROVISIONS RELATING TO CONSUMER'S SERVICE.

Provision of Consumer's Installation.

33. Every owner shall, at his own expense, provide, install, lay and maintain his own consumer's installation.

Covering of Consumer's Pipes.

34. No person shall cause any newly laid or fixed consumer's pipe to be permanently covered in the course of the installation or alteration of a consumer's installation until such pipe has been examined and approved by the Council or its duly authorised representative.

Inspection and Approval of Consumer's Installation and Alterations thereto.

35. (1) No consumer's installation shall be placed in use unless and until it has been inspected and a certificate of approval issued by the Council or its duly authorised representative.

(2) Every additional fitting or alteration to an existing installation already connected to the Council's supply system shall be subject to inspection by and approval of the Council or its duly authorised representative and shall in the event of no certificate of approval being issued be altered to comply with these by-laws or be removed immediately.

Joints.

36. No joints except standard screwed joints, wiped plumbing, or other joints approved by the Council, shall be used on any consumer's pipe.

Depth of Consumer's Pipes below ground.

37. Any consumer's pipe laid in the ground shall be at a depth of not less than 15 inches.

Laying of Pipes in places where Pollution might result.

38. No person shall lay or install any pipe which is to be supplied with water by the Council, through, in or into any sewer, drain, ash pit, manure hole, or other place where, in the event of the pipe becoming unsound, the water conveyed through such pipe would be liable to become polluted or to escape without observation, or make use for the above purpose of any pipe so laid or installed: Provided that where it is impracticable to lay or install any pipe other than in such a manner aforesaid the part

sonder om die verbruiker iets daarvoor te bereken, terwyl die koste van die water wat verbruik is gedurende die drie maande wat die aflesing wat betwis word, voórafgaan, ooreenkomstig die graad van die fout wat vasgestel is, aangesuiwer moet word.

(4) Daar word beskou dat die meter juis registreer indien die persentasie wat dit teen normale vloei te veel of te min registreer nie 3 persent oorskry nie. Normale vloei beteken twee derdes van die hoogste kapasiteit van die meter.

Meters wat nie registreer nie.

32. (1) Indien daar bevind word dat 'n meter opgehou het om te registreer, moet die Raad dit so spoedig moontlik herstel of deur 'n ander vervang.

(2) Tensy daar tot voldoening van die Raad bewys word dat daar minder of meer water verbruik is, word die hoeveelheid water waarvoor die verbruiker moet betaal van die datum af waarop die meter, die laaste keer afgelees is, voordat dit opgehou het om te registreer. Tot op die datum waarop dit herstel of vervang is, deur die Raad bereken op grondslag van—

- (a) die gemiddelde maandelikse hoeveelheid water wat verbruik is gedurende die drie maande voor die laaste aflesing op die perseel wat deur die meter bedien word of, indien dit onmoontlik is,
- (b) die hoeveelheid water wat die vorige jaar gedurende die ooreenstemmende maand op die perseel verbruik is of, indien dit ook onmoontlik is,
- (c) die gemiddelde maandelikse hoeveelheid water wat verbruik word gedurende 'n tydperk van drie maande nadat die meter herstel of vervang is, op die perseel wat deur die meter bedien word.

HOOFSTUK 5.

BEPALINGS BETREFFENDE DIENS AAN VERBRUIKERS.

Aanbring van verbruikersinstallasie.

33. Elke eienaar moet op eie koste, sy eie verbruikersinstallasie verskaf, aanlê, aanbring en instand hou.

Bedekking van verbruikerspyp.

34. Niemand mag tydens die installering of verandering van die verbruikersinstallasie, 'n verbruikerspyp wat nuut gelê of bevestig is, permanent laat bedek, alvorens so 'n pyp nie deur die Raad of sy behoorlik gemagtigde verteenwoordiger ondersoek en goedgekeur is nie.

Die verbruikersinstallasie en veranderings daaraan moet nagegaan en goedgekeur word.

35. (1) Geen verbruikersinstallasie mag in gebruik gestel word tensy en alvorens dit nagegaan is en die Raad of sy behoorlike gemagtigde verteenwoordiger 'n goedkeuringstifikaat ten opsigte daarvan uitgereik het nie.

(2) Elke addisionele toebehore by of verandering aan 'n bestaande installasie wat reeds by die Raad se toevoerstelsel aangesluit is, moet deur die Raad of sy behoorlike gemagtigde verteenwoordiger nagegaan en goedgekeur word, en indien daar nie 'n goedkeuringstifikaat uitgereik word nie, moet dit verander word sodat dit aan die bepalings van hierdie verordeninge voldoen of anders moet dit onmiddelik verwyder word.

Lasse.

36. Daar mag geen ander las as standaard-skroeflasse, loodgietersveeglasse of ander lasse wat deur die Raad goedgekeur is, vir 'n verbruikerspyp gebruik word nie.

Diepte wat verbruikerspyp onder die grond moet wees.

37. 'n Verbruikerspyp wat onder die grond gelê word, moet minstens 15 duim diep wees.

Lê van pyp op plekke waar besoedeling kan plaasvind.

38. Niemand mag 'n pyp wat deur die Raad van water voorsien moet word, deur, in of na 'n vuilriool, riool, 'n asput, misgat, of ander plek lê of installeer waar die water in die pyp moontlik besoedel kan raak of ongemerk kan uitlek indien die pyp defek raak, of mag 'n pyp wat aldus gelê of geïnstalleer is met bogenoemde doel gebruik nie: Met dien verstande dat, indien dit ondoenlik is om 'n pyp op enige ander as bogenoemde manier te lê of te installeer,

thereof so laid or installed shall be carried through a cast-iron tube or box of sufficient length and strength and of such construction as will afford proper protection to the pipe in the interior thereof and render any leakage or waste therefrom readily perceptible.

Leakage of Taps or Pipes.

39. (1) No consumer shall cause or permit any pipe, tap or fitting to leak, and no tap or fitting shall be installed in such position that any leakage cannot readily be detected.

(2) No consumer shall be entitled to any rebate in respect of the wastage of water due to faulty fittings or undetected leakage in his pipes.

Pipes and Stand Pipes to be Securely Fixed.

40. All pipes, except those laid in the ground, shall be securely fixed at frequently intervals to that portion of the wall or other rigid portion of the structure along which they pass.

Cistern in Ground.

41. No cistern used for the storage or reception of water supplied by the Council for human consumption shall be buried or installed in any excavation in the ground.

Taps for Domestic Supply.

42. Others than those discharging from the hot-water system, taps to supply water for domestic purposes in dwelling-houses or residential buildings or for drinking purposes on any other type of premises shall be connected to a consumer's pipe at a point before such pipe enters a cistern and shall not be supplied from any cistern: Provided that in buildings where a water supply is required above the level at which a regular and adequate supply is available from the mains, the supply may be taken from a tank or cistern which shall be constructed in accordance with the provisions of these by-laws.

Connection of Sundry Apparatus.

43. (1) No person shall cause any consumer's pipe to be connected directly to any water-closet, urinal, steam or hot-water boiler, closed water heater, trade vessel or apparatus.

(2) Every such water-closet, urinal, steam or hot-water boiler, closed water heater or trade vessel or apparatus shall be fed separately and directly from a cistern installed solely for that purpose.

Water Cistern.

44. No person shall install, fit, use or cause to be installed, fitted or used upon any premises a water cistern for the reception or storage of water unless—

- such a cistern is constructed of slate, galvanised iron, concrete or wood lined with lead or zinc of a sufficient strength and thickness;
- such cistern is watertight and properly covered and ventilated;
- the inlet thereof is provided with an approved ball valve or check valve;
- such cistern is placed in such a position that the interior thereof may be readily inspected and cleansed.

Overflow Pipe to Water Cistern.

45. All water cisterns shall be provided with an overflow or waste pipe, the situation of which shall admit of the discharge of water being readily detected.

Capacity of Cistern.

46. Every steam engine and boiler and all premises which require a continuous supply of water shall have a cistern holding not less than half a day's supply calculated according to the average daily consumption.

Cold-water Cistern.

47. (1) Where a cold-water cistern is installed, such cistern shall be capable of containing not less than 50 gallons.

die deel daarvan wat aldus gelê of geïnstalleer word, deur 'n gietysterbuis of -kis gelê moet word wat lank en sterk genoeg is, en wat sodanig gemaak is dat dit die pyp daarin behoorlik kan beskerm, en wat sal meebring dat enige water wat uitlek of vermors, maklik opgemerk kan word.

Krane of pype wat lek.

39. (1) Niemand mag 'n pyp, kraan of toebehore laat lek nie, of toelaat dat dit lek nie, en geen kraan of toebehore mag op so 'n plek geïnstalleer word dat 'n lekplek nie maklik opgemerk kan word nie.

(2) Geen verbruiker is geregtig tot 'n afslag ten opsigte van water wat weens gebrekkige toebehore of onopgemerkte lekplekke in sy pype vermors raak nie.

Pype en standpype moet stewig bevestig word.

40. Alle pype, uitgesonderd dié wat in die grond gelê is, moet op verskeie plekke stewig aan die deel van die muur, of aan 'n ander stewige deel van die struktuur, waarlangs dié loop, bevestig word.

Waterbak wat in die grond staan.

41. Geen waterbak wat gebruik word om water wat die Raad verskaf en wat vir menslike verbruik bedoel is, in op te gaar of te hou nie, mag in 'n uitgraving in die grond toegemaak of daarin geïnstalleer word nie.

Krane vir huishoudelike toevoer.

42. Krane wat bedoel is om water vir huishoudelike doeleindes in woonhuise of woongeboue, of vir drinkdoeleindes op enige ander soort perseel te verskaf, uitgesonderd krane wat met die warmwaterstelsel verbind is, moet aan die verbruikerspyp gekoppel word op 'n plek voordat die pyp in 'n waterbak gaan, en mag nie van enige waterbak af van water voorsien word nie: Met dien verstande dat, in geboue waar water benodig word bo 'n vlak waar daar nie 'n gereelde en voldoende toevoer van die hoofwaterleiding af beskikbaar is nie, die toevoer uit 'n tenk of waterbak verkry kan word wat ooreenkomstig die bepalinge van hierdie verordeninge gemaak is.

Verbinding van diverse toestelle.

43. (1) Niemand mag veroorsaak dat 'n verbruiker se pyp regstreeks met 'n spoelkloset, urinaal, stoom- of warmwaterketel, 'n toe waterverwarmer, 'n handelsbak of -apparaat verbind word nie.

(2) Elke sodanige spoelkloset, urinaal, stoom- of warmwaterketel, toe waterverwarmer, handelsbak of -apparaat, moet afsonderlik en regstreeks van die waterbak af wat uitsluitlik met dié doel geïnstalleer is, gevoer word.

Waterbak.

44. Niemand mag op 'n perseel 'n waterbak om water in op te vang of in te hou, installeer, insit, gebruik of toelaat dat dit geïnstalleer, ingesit of gebruik word nie, tensy—

- so 'n bak gemaak is van leiklip, gegalvaniseerde yster, beton of hout wat met lood of sink wat sterk en dik genoeg is, uitgevoer is;
- so 'n bak waterdig is en behoorlik toe en geventileer is;
- die inlaat daarvan 'n goedgekeurde vlotterklep of keerklep aanhet;
- die bak op so 'n wyse aangebring is dat die binnekant daarvan maklik ondersoek en skoongemaak kan word.

Oorlooppype van waterbak.

45. Alle waterbakke moet oorloop- of morspype aanhê, wat so geleë is dat water wat daaruit loop, maklik opgemerk kan word.

Inhoud van waterbak.

46. Elke stoommasjien en -ketel en alle persele wat 'n gereelde toevoer water moet hê, moet 'n waterbak hê wat minstens voldoende water vir 'n halfdag se verbruik, bereken volgens die gemiddelde daaglikse verbruik, kan hou.

Kouewaterbakke.

47. (1) 'n Waterbak wat vir koue water geïnstalleer word, moet minstens 50 gelling water kan hou.

(2) If such a cistern is used to supply a hot-water apparatus and a bath, the cold water supply to such bath shall not be connected to the cistern at a point lower than one-half the depth of the cistern.

Hot-water Cistern.

48. (1) The supply from the cistern to hot-water apparatus shall be from the bottom of such cistern: Provided that when the hot-water apparatus is carried out on the cylinder system, the bottom of the said cistern may be connected directly to the hot-water cylinder but all hot-water draw-off pipes shall be connected at or above the top of the hot-water cylinder.

(2) Hot water circulating cylinders not under pressure shall be constructed of at least 16-gauge galvanised sheet iron.

(3) Every hot-water cylinder shall be provided with an expansion pipe discharging direct to the atmosphere in such a position that the discharge may be readily detected or alternatively discharging above the surface level of the water in the cistern supplying such hot-water cylinder.

Material of Circulating or Supply Pipes.

49. (1) Circulating or supply pipes for hot water may be either of lead, iron or copper. If of iron they shall be galvanised tubes.

(2) Where installed for heating installation only the pipes may be of black iron.

Supply to Baths.

50. Water shall be supplied to baths by a separate pipe discharging over the top of the bath, and no outlet pipe shall be used for such purpose.

Construction of W. C. Cisterns.

51. Every water-closet cistern shall—

- (a) be constructed in such a manner as to make a continuous flow of water impossible;
- (b) be made of non-corrosive material;
- (c) have rounded corners on the inside thereof;
- (d) be provided with an approved ball valve and have a waste pipe fixed one inch above the water level when the cistern contains the normal amount of water;
- (e) have a flush pipe of not less than 1½ inches in diameter: Provided that in every case such pipe shall be of sufficient size to ensure an efficient rate of discharge.

Waste-preventing Apparatus.

52. Every urinal cistern, other than public urinal cisterns, shall have a proper and adequate waste-preventing apparatus so constructed as not to be capable of discharging more than one gallon of water at each flush.

Drop Plug or Stopcock.

53. Except in the case of w.c. or urinal cisterns, a drop plug valve or stopcock shall be placed on the outlet pipe of each cistern, so as to prevent the necessity of emptying the cistern during any repairs to the consumer's installation.

Proximity of Consumer's Pipe to Electric Wires.

54. (1) No portion of the consumer's installation shall be laid, installed or maintained within 12 inches of, or be in metallic contact with, any electric supply cable: Provided that nothing herein contained shall prevent electrical bonding as required by any by-laws or regulations for the supply and use of electrical energy and the wiring of premises.

(2) No tap, pipe or other apparatus shall be laid, installed, fixed or maintained within 6 feet of an electrical switch or point.

(2) Indien so 'n waterbak gebruik word om 'n warmwaterapparaat en 'n bad van water te voorsien, moet die pyp wat die koue water na die bad toe voer, nie laer as in die middel van die waterbak verbind word nie.

Warmwatertenk.

48. (1) Die watertoevoer van die waterbak af na 'n warmwaterapparaat moet van die boom van die waterbak af kom: Met dien verstande dat, indien die warmwaterapparaat volgens die silinderstelsel gebou is, die boom van die bedoelde bak regstreeks met die warmwatersilinder verbind kan word, maar al die tappype vir warm water moet bo-op of bokant die warmwatersilinder verbind word.

(2) Sirkulasie-warmwatersilinders wat nie onder drukking is nie moet van gegalvaniseerde plaatyster van minstens dikte maat No. 16 gemaak wees.

(3) Elke warmwatersilinder moet 'n uitsitpyp aanhê, wat regstreeks in die buitelug ontlast op 'n plek waar die ontlasting maklik waargeneem kan word, of anders bokant die hoogste stand van die water in die waterbak wat die warmwatersilinder voorsien.

Materiaal van sirkulasie- of toevoerpype.

49. (1) Sirkulasie- of toevoerpype vir warm water kan van lood, yster, of koper vervaardig word. Indien dit van yster vervaardig is, moet dit gegalvaniseerde yster wees.

(2) Indien die pype slegs vir verwarmingsdoeleindes geïnstalleer word, kan dit van swartyster vervaardig wees.

Watertoevoer vir baddens.

50. Baddens moet van water voorsien word deur middel van 'n afsonderlike pyp wat bokant die bad inloop, en daar mag geen uitlaatpyp vir dié doel gebruik word nie.

Bou van spoelklosetbakke.

51. Elke spoelklosetbak moet—

- (a) so gemaak wees dat dit onmoontlik is dat die water aanhou uitloop;
- (b) van materiaal wat korrosiebestand is gemaak wees;
- (c) ronde hoeke binne hê;
- (d) 'n goedgekeurde vlotterklep en 'n morspyp aanhê wat een duim bokant die watervlak, wanneer die normale hoeveelheid water in die bak is, bevestig moet wees;
- (e) 'n spoelpyp met 'n middellyn van minstens 1½ duim aanhê: Met dien verstande dat so 'n pyp in elke geval groot genoeg moet wees om die water doeltreffend uit te laat.

'n Apparaat om vermorsing te voorkom.

52. Elke urinaalspoelbak, uitgesonderd dié van openbare urinale, moet 'n behoorlike en doeltreffende apparaat aanhê wat watervermorsing voorkom, en wat so gemaak is dat dit met elke deurspoeling hoogstens een gelling water uitlaat.

Valklep of afsluitkraan.

53. Uitgesonderd in die gevalle van spoelklosetbakke of urinaalspoelbakke, moet daar 'n valklep of afsluitkraan aan die uitlaatpyp van elke spoelbak aangebring word, ten einde te voorkom dat die spoelbak leeggemaak moet word wanneer die verbruikersinstallasie herstel word.

Afstand tussen verbruikerspyp en elektriese drade.

54. (1) Geen deel van 'n verbruikersinstallasie mag binne 12 duim van 'n elektriese toevoerkabel af gelê, geïnstalleer of onderhou word, of 'n metaalkontak daarmee bewerkstellig nie: Met dien verstande dat niks wat hierin vervat is, die saamsnoering van elektriese geleiding ingevolge enige verordeninge of regulasies betreffende die lewering en gebruik van elektrisiteit en die bedrading van persele, belet nie.

(2) Geen kraan, pyp of ander apparaat mag binne 6 voet van 'n elektriese skakelaar of punt af gelê, geïnstalleer of bevestig of onderhou word nie.

CHAPTER 6.

SPECIAL PROVISIONS RELATING TO FIRE EXTINGUISHING SERVICES.

Special Provisions.

55. Notwithstanding anything contained in this chapter, the provisions contained in the preceding chapters of these by-laws shall *mutatis mutandis* apply to the supply of water for fire extinguishing purposes and shall be deemed to have been included in every agreement for such supply.

Payment for Services.

56. The consumer shall pay the charges prescribed in Schedule II in respect of any fire extinguishing service installed or used upon his premises.

Connections from Mains.

57. (1) All connecting pipes which are intended for preventive or automatic use in case of fire shall be laid by the Council as far as the boundary of the consumer's property.

(2) Such connecting pipes shall be used only for fire extinguishing purposes.

(3) No take-off of any kind shall be made other than in connection with automatic sprinklers, drenchers or hydrant connections or which is necessary for the pressure tank upon the top of the building, the water supply to which tank shall be controlled by a suitable ball valve.

Valves in Connecting Pipes.

58. Every connecting pipe shall be fitted with a proper sluice valve, which said valve shall be—

- (a) supplied by the Council at the expense of the consumer;
- (b) installed between the consumer's property and the main;
- (c) of the same diameter as the connecting pipe;
- (d) in such position as may be determined by the Council or its duly authorised representative.

Additions to System.

59. No further sprinkler shall without the written consent of the Council first having been obtained thereto, be added or connected to any existing fire extinguishing system after such system has been connected to the mains.

Extension of System to other Premises.

60. No extension or connection from any fire extinguishing system to other premises shall be made, and in the event of any such connection or extensions being made the Council shall be entitled to enter upon any premises and take all steps necessary to disconnect such connections at the cost of the persons responsible for such extension or connection.

Inspection and Approval of Fire Extinguishing System.

61. No supply of water shall be made or given until the fire extinguishing system has been inspected and the Council or its duly authorised representative has certified, in writing, that such system is in accordance with these by-laws and the work has been carried out to its satisfaction.

Meters.

62. No meter shall be affixed to the connecting pipe of a fire extinguishing system.

Provision of Pressure Gauge.

63. A pressure gauge indicating the water pressure in pounds per square inch shall be fixed on all fire extinguishing systems inside the premises of the consumer.

Installation of Reflux Valve.

64. In any private installation where a fire pump connection is installed, a reflux valve to close off the supply from the Council's mains when the fire pump connection is being used shall be installed between the boundary of the property and the fire pump connection.

HOOFSTUK 6.

SPESIALE BEPALINGS, MET BETREKKING TOT BRANDBLUSDIENSTE.

Spesiale bepalinge.

55. Ondanks andersluitende bepalinge in hierdie hoofstuk vervat, is die bepalinge wat in die voorgaande hoofstukke van hierdie verordeninge vervat is, *mutatis mutandis* van toepassing op die verskaffing van water vir brandblusdoeleindes, en daar word beskou dat dit ook in enige ooreenkoms ten opsigte van sodanige toevoer vervat is.

Betaling ten opsigte van brandblustoestellê.

56. Die verbruiker moet die gelde wat voorgeskryf is in Bylae II ten opsigte van brandblustoestelle wat op sy perseel geïnstalleer of gebruik word, betaal.

Aansluiting by hoofwaterleiding.

57. (1) Die Raad moet alle koppelpype wat bedoel is vir voorkomingsdoeleindes of vir outomatiese gebruik in geval van brand, tot by die grens van die verbruiker se eiendom lê.

(2) Die koppelpype moet slegs vir brandblusdoeleindes gebruik word.

(3) Geen water mag hieruit gebruik word, behalwe dié wat vereis word in verband met outomatiese sprinkelblussers, drenkblussers of brandkraanverbindinge, of vir die druktenk bo-op die gebou nie, terwyl watertoevoer na die tenk deur middel van 'n geskikte vlotterklep beheer moet word.

Kleppe in koppelpype.

58. Elke koppelpyp moet 'n behoorlike sluisklep aanhê. Die klep moet—

- (a) deur die Raad op koste van die verbruiker verskaf word;
- (b) tussen die verbruiker se eiendom en die hoofwater geïnstalleer word;
- (c) dieselfde middellyn as die koppelpyp hê;
- (d) op 'n plek aangebring word wat die Raad of gemagtigde beampte aanwys.

Uitbreiding van stelsel.

59. Daar mag nie sonder die skriftelike toestemming van die Raad verdere sprinkelblussers tot 'n bestaande brandblusstelsel toegevoeg of daaraan verbind word, nadat die stelsel by die hoofwaterleiding aangesluit is nie.

Uitbreiding van stelsel na ander persele.

60. Geen brandblusstelsel mag met ander persele verbind of daarheen uitgebrei word nie, en indien so 'n verbinding of uitbreiding wel plaasvind, is die Raad geregtig om 'n perseel te betree en die vereiste stappe te doen om die verbinding op koste van die persone wat vir die verbinding of uitbreiding verantwoordelik is, te verwyder.

Ondersoek en goedkeuring van brandblusstelsel.

61. Geen water word verskaf alvorens die brandblusstelsel ondersoek is, en die Raad of sy behoorlik gemagtigde verteenwoordiger skriftelik verklaar het dat die stelsel aan die vereistes van hierdie verordeninge voldoen en die werk tot sy voldoening verrig is nie.

Meters.

62. Geen meter mag aan die koppelpyp van 'n brandblusstelsel aangebring word nie.

Verskaffing van drukmeter.

63. 'n Drukmeter wat die waterdruk in ponde per vierkante duim aandui, moet aan alle brandblusstelsels binne die perseel van die verbruiker bevestig word.

Terugslagklep.

64. 'n Private installasie waar daar 'n brandspuitverbinding geïnstalleer is, moet van 'n terugslagklep tussen die grens van die eiendom en die brandspuitverbinding voorsien word ten einde die toevoer van die Raad se hoofwaterleiding af te sluit wanneer die brandspuitverbinding gebruik word.

Sprinkler Installation.

65. A sprinkler installation may be installed in direct communication with the main, but the Council shall not be deemed to guarantee any specified pressure of water at any time.

Header Tank or Duplicate Supply from Mains.

66. (1) Unless a duplicate supply from a separate main is provided for the sprinkler installation, the consumer shall install a tank at such an elevation as will compensate for any cessation of pressure in the Council's mains.

(2) The main pipe leading from the tank referred to in sub-section (1) to the sprinkler installation may be in direct communication with the mains: Provided that in such case it is fitted with a reflux valve which will close against the main and open to the tank.

(3) An overflow pipe shall be fitted to such tank, which pipe shall discharge in such a position as to be readily observable, and shall not be led away by any downpipe to any drain.

(4) Where a duplicate supply from a separate main is provided, each supply pipe shall be fitted with a reflux valve fixed inside the premises.

Annual Charge for Sprinkler and Drencher Installation.

67. The annual charge in respect of maintenance of connection and inspection of sprinkler and drencher installations shall be paid in advance. Such charge shall include the emptying and refilling of any tanks where necessary: Provided that the water used in so doing shall be paid for according to Schedule II, the amount being calculated upon the cubical contents of the tank subject to the minimum charge prescribed in Schedule II.

Annual Charge for Private Hydrant Installations.

68. The annual charge in respect of maintenance of connections and inspection of private hydrant installations other than sprinklers shall be paid in advance.

Sealing of Private Hydrants.

69. (1) All private hydrants shall be sealed by the Council and such seals shall not be broken by any person other than the Council's officials in the course of testing, except for the purpose of opening the hydrant in case of fire.

(2) The cost of resealing such hydrants shall be borne by the consumer except when such seals are broken by the Council's officials for testing purposes.

(3) Any water consumed after the breaking of the seal other than in the course of testing by the Council or in case of fire shall be paid for by the consumer at the normal rates prescribed in Schedule II. The quantity thus consumed shall be determined by the Council or its authorised representative.

SPECIFICATION.

Diameter Sizes.

70. (1) All diameter sizes of piping referred to in this chapter relate to internal diameters.

(2) No consumer's pipe shall be less than $\frac{1}{2}$ inch in diameter.

Material of Consumers Pipes.

71. All consumers' pipes shall be of galvanised iron, lead or copper: Provided that—

(a) piping of other suitable material may be used subject to the written permission of the Council or its authorised representative;

(b) piping of not less than 3 inches diameter may be of iron or steel coated internally and externally with Dr. Angus Smith's or other suitable solution approved by the Council.

Sprinkelblusinstallasies.

65. 'n Sprinkelblusinstallasie kan regstreeks met die hoofwaterleiding verbind word, maar die Raad waarborg nie 'n bepaalde waterdruk te eniger tyd nie.

Aftaktenk of dubbele toevoer van hoofwaterleiding af.

66. (1) Tensy daar 'n dubbele toevoer van 'n afsonderlike hoofwaterleiding af vir die sprinkelblusinstallasie verskaf word, moet die verbruiker 'n tenk installeer op so 'n hoogte dat dit enige afname van die druk in die Raad se hoofwaterleiding sal aanvul.

(2) Die hoofpyp van die tenk af in subartikel (1) genoem na die sprinkelblusinstallasie kan regstreeks met die hoofwaterleiding verbind word: Met dien verstande dat dit in dié geval 'n terugslagklep moet aankry wat die opening na die hoofwaterleiding afsluit terwyl dit dié na die tenk oopmaak.

(3) Daar moet 'n oorlooppyp aan die tenk aangebring word, wat sy water op 'n plek uitlaat waar dit maklik sigbaar is; die water mag nie in 'n reënwaterpyp na die riool weggevoer word nie.

(4) Indien daar 'n dubbele toevoer van 'n afsonderlike hoofwaterleiding af verskaf word, moet elke toevoerpyp 'n terugslagklep aanhê wat binne in die perseel bevestig is.

Jaarlikse koste ten opsigte van 'n sprinkelblus- en drenkblusinstallasie.

67. Die jaarlikse koste in verband met die instandhouding van die verbinding, en die inspeksie van 'n sprinkelblus- en drenkblusinstallasie, moet vooruitbetaal word. Hierdie koste sluit ook in die leegmaak en volmaak van enige tenk, indien dit vereis word: Met dien verstande dat daar vir die water wat hiervoor gebruik word, ooreenkomstig Bylae II betaal word, terwyl die hoeveelheid volgens die kubieke inhoud van die tenk bereken word, en onderworpe is aan die minimum koste wat in Bylae II voorgeskryf is.

Jaarlikse koste ten opsigte van private brandkraaninstallasies.

68. Die jaarlikse koste ten opsigte van die instandhouding van die verbinding, en die inspeksie van private brandkraaninstallasies uitgesonderd sprinkelblussers moet vooruitbetaal word.

Verseëling van private brandkrane.

69. (1) Alle private brandkrane moet deur die Raad verseël word, en niemand behalwe beamptes van die Raad wat toets uitvoer, mag die seëls breek, behalwe wanneer die brandkrane in die geval van brand oopgedraai moet word nie.

(2) Die verbruiker moet die koste daaraan verbonde om die brandkrane weer te verseël, betaal, uitgesonderd wanneer die Raad se beamptes die seëls vir toetsdoeleindes gebreek het.

(3) Die verbruiker moet, uitgesonderd wanneer die Raad 'n toets uitgevoer het of in die geval van brand, vir al die water wat verbruik is nadat die seël gebreek is, betaal volgens die gewone skaal wat in Bylae II voorgeskryf is. Die hoeveelheid wat aldus verbruik is, word deur die Raad of sy gemagtigde verteenwoordiger vasgestel.

SPESIFIKASIE.

Middelwyne van pype.

70. (1) Al die middelwyne van pype wat in hierdie hoofstuk aangegee word, het betrekking op binnemate.

(2) Geen verbruikerspyp se middelwyn mag kleiner as 'n halfduim wees nie.

Materiaal van verbruikerspype.

71. Alle verbruikerspype moet van gegalaniseerde yster, lood of koper wees: Met dien verstande dat—

(a) pype van ander geskikte materiaal gebruik kan word, onderworpe aan die skriftelike toestemming van die Raad of sy gemagtigde verteenwoordiger;

(b) pype met 'n middelwyn van minstens drie duim van yster of staal gemaak kan wees, wat binne en buite met dr. Angus Smith se oplossing, of 'n ander geskikte oplossing wat die Raad goedkeur, bedel is.

Iron Pipes.

72. (1) All galvanised iron pipes shall be screwed to British Standard Thread.

(2) Such pipes shall in regard to the sizes set out in the first column hereunder comply with the relative specifications as to weight and number of threads contained in the second and third columns respectively.

Size.	Weight per Linear Foot.	No. of Threads per Inch.
$\frac{1}{4}$ inch diameter.....	0.8 lb.	14
$\frac{3}{8}$ inch diameter.....	1.2 lb.	14
$\frac{1}{2}$ inch diameter.....	1.6 lb.	11
$\frac{3}{4}$ inch diameter.....	2.4 lb.	11
$1\frac{1}{4}$ inch diameter.....	3.0 lb.	11
2 inch diameter.....	3.8 lb.	11

Lead Pipes.

73. (1) All lead pipes shall be of even thickness.

(2) Such pipes shall in regard to the sizes set out in the first column hereunder comply with the specifications as to weight contained in the second column.

$\frac{1}{4}$ inch diameter.....	6 lb. per linear yard.
$\frac{3}{8}$ inch diameter.....	9 lb. per linear yard.
$\frac{1}{2}$ inch diameter.....	12 lb. per linear yard.
$\frac{3}{4}$ inch diameter.....	16 lb. per linear yard.
$1\frac{1}{4}$ inch diameter.....	19 lb. per linear yard.
2 inch diameter.....	24 lb. per linear yard.

Provided that all lead pipes, the ends of which are open in such a manner that they cannot remain charged with water, may be of the following minimum weights in relation to the respective sizes set out:—

$\frac{1}{4}$ inch internal diameter.....	3 lb. per yard.
$\frac{3}{8}$ inch internal diameter.....	5 lb. per yard.
$\frac{1}{2}$ inch internal diameter.....	7 lb. per yard.

Copper Pipes.

74. (1) All copper piping shall be solid drawn.

(2) When used for screwed piping, copper pipes shall be of such quality and thickness as to comply with the British Standard Specification for copper pipes and their screw threads.

(3) Such pipes shall in regard to the sizes set out in the first column hereunder comply with the relative specifications as to thickness and number of threads contained in the second and third columns respectively.

Size.	Thickness.	Number of Threads per Inch.
	S.W.G.	
$\frac{1}{4}$ inch diameter.....	14	20
$\frac{3}{8}$ inch diameter.....	13	20
$\frac{1}{2}$ inch diameter.....	12	20
$\frac{3}{4}$ inch diameter.....	12	20
$1\frac{1}{4}$ inch diameter.....	12	20
2 inch diameter.....	12	16

(4) Piping of lighter gauge and couplings of a type approved by the Council may be used as an alternative to screwed piping. Such pipes shall in regard to the sizes set out in the first column hereunder comply with the relative specification as to thickness contained in the second column.

Size.	Thickness.
	S.W.G.
$\frac{1}{4}$ inch diameter.....	19
$\frac{3}{8}$ inch diameter.....	19
$\frac{1}{2}$ inch diameter.....	18
$\frac{3}{4}$ inch diameter.....	18
$1\frac{1}{4}$ inch diameter.....	18
2 inch diameter.....	17

Ysterpype.

72. (1) Alle gegalvaniseerde ysterpype se skroefdraad moet volgens die Britse Standaard ten opsigte van skroefdraad, gesny wees.

(2) Sodanige pype moet, vir sover dit die groottes betref wat in die eerste kolom hieronder aangegee word, aan die toepaslike spesifikasies betreffende gewig en die getal skroefdrade wat onderskeidelik in die tweede en derde kolom vervat is, voldoen:—

Wydtte van pyp.	Gewig per lineêre voet.	Getal skroefdrade per duim.
$\frac{1}{4}$ -duim-middellyn.....	0.8 lb.	14
$\frac{3}{8}$ -duim-middellyn.....	1.2 lb.	14
$\frac{1}{2}$ -duim-middellyn.....	1.6 lb.	11
$\frac{3}{4}$ -duim-middellyn.....	2.4 lb.	11
$1\frac{1}{4}$ -duim-middellyn.....	3.0 lb.	11
2-duim-middellyn.....	3.8 lb.	11

Loodpype.

73. (1) Alle loodpype moet 'n egalige dikte hê.

(2) Sodanige pype moet, vir sover dit die groottes betref wat in die eerste kolom hieronder aangegee word, aan die spesifikasies betreffende die gewig wat in die tweede kolom vervat is, voldoen:

$\frac{1}{4}$ -duim-middellyn.....	6 lb. per lineêre jaart.
$\frac{3}{8}$ -duim-middellyn.....	9 lb. per lineêre jaart.
$\frac{1}{2}$ -duim-middellyn.....	12 lb. per lineêre jaart.
$\frac{3}{4}$ -duim-middellyn.....	16 lb. per lineêre jaart.
$1\frac{1}{4}$ -duim-middellyn.....	19 lb. per lineêre jaart.
2-duim-middellyn.....	24 lb. per lineêre jaart.

Met dien verstande dat alle loodpype waarvan die punte oop is sodat hulle geen water kan inhou nie, die volgende minimum gewigte kan hê ten opsigte van die toepaslike groottes wat hier aangegee word:—

$\frac{1}{4}$ -duim-binnemiddellyn.....	3 lb. per jaart.
$\frac{3}{8}$ -duim-binnemiddellyn.....	5 lb. per jaart.
$\frac{1}{2}$ -duim-binnemiddellyn.....	7 lb. per jaart.

Koperpype.

74. (1) Alle koperpype moet van soliede getrokke koper wees.

(2) Wanneer hulle ingeskroef moet word, moet die koperpype, vir sover dit gehalte en dikte betref, aan die vereistes van die Britse Standaardspesifikasie vir koperpype en hulle skroefdrade, voldoen.

(3) Sodanige pype moet, vir sover dit die groottes betref wat in die eerste kolom hieronder aangegee word, aan die toepaslike spesifikasies ten opsigte van die dikte en getal skroefdrade wat onderskeidelik in die tweede en derde kolom vervat is, voldoen:—

Wydtte van pyp.	Dikte.	Getal skroefdrade per duim.
	Standaard-draadmaatno.	
$\frac{1}{4}$ -duim-middellyn.....	14	20
$\frac{3}{8}$ -duim-middellyn.....	13	20
$\frac{1}{2}$ -duim-middellyn.....	12	20
$\frac{3}{4}$ -duim-middellyn.....	12	20
$1\frac{1}{4}$ -duim-middellyn.....	12	20
2-duim-middellyn.....	12	16

(4) Pype van dunner metaal en koppelings wat die Raad goedkeur, kan in plaas van skroefpype gebruik word. Sodanige pype moet vir sover dit die groottes betref wat in die eerste kolom hieronder aangegee word, aan die toepaslike spesifikasie ten opsigte van dikte wat in die tweede kolom vervat is, voldoen:—

Wydtte van pyp.	Dikte.
	Standaard-draadmaatno.
$\frac{1}{4}$ -duim-middellyn.....	19
$\frac{3}{8}$ -duim-middellyn.....	19
$\frac{1}{2}$ -duim-middellyn.....	18
$\frac{3}{4}$ -duim-middellyn.....	18
$1\frac{1}{4}$ -duim-middellyn.....	18
2-duim-middellyn.....	17

Pipes and Fittings to Stand 300 lb. Pressure.

75. All connecting pipes, consumer's pipes and fittings shall be capable of withstanding an internal pressure of 300 lb. per square inch.

Taps.

76. Every tap or flushing valve shall comply with the following requirements:—

- (a) Unless otherwise sanctioned by the Council, all taps and flushing valves shall be made of either gun-metal, hard brass or white metal.
- (b) All taps intended for installation on consumer's pipes shall be of sufficient strength to withstand an internal pressure of at least 300 lb. per square inch without leaking or sweating and shall be on the screw-down principle with loose valves and stuffing boxes: Provided that self-closing taps, which are of a non-concussive type which will not cause damage to the meter and fittings and which have been tested, approved and stamped by the Council, may be installed.
- (c) The name or registered trade mark of the makers shall be stamped on all taps and flushing valves.
- (d) Shanks screwed for iron or copper shall have British Standard Threads. Screwed parts of all fittings of the same size and for the same purpose shall be interchangeable. All threads shall be right handed.
- (e) In ball valves, the size of the orifice, the size of the ball and the length of the lever shall be relative to one another and such that the float and lever will shut off the water against a pressure of 300 lb. per square inch.
- (f) All flushing valves shall be of a waste-preventing type, and shall have a flushing capacity as provided in the Drainage and Plumbing By-laws and be connected to the flush pipe in accordance with subsection (1) of section 43.

Water from Water Furrows.

77. No person shall take any water for domestic purposes from any waterfurrow of the Council after a period of thirty days has expired from the date of publication of these by-laws.

Existing Pipe Lines Leading from Water Furrows.

78. All existing pipe lines leading from water furrows of the Council shall be removed within thirty days from the date of publication of these by-laws.

SCHEDULE I.

TARIFF OF CHARGES.

1. *Charges for the Supply of Water.*

- (a) For the first 1,000 gallons water or part thereof consumed in any one month, R1 whether or not any water is consumed.
- (b) For each 100 gallons of water or part thereof consumed in the same month in excess of 1,000 gallons, 4c.

2. *Charges for Unoccupied Erven.*

For every erf excluding the properties of the Council where water has been made available: 15c per month.

3. *Charges in Respect of Water Meters.*

- (a) For testing of meters supplied by the Council in cases where it is found that the meter does not show an error of more than 3 per cent either way, R1 per meter.
- (b) For a special meter reading (upon request of the consumer), 25c per reading.
- (c) For rental of every meter supplied by the Council while in use, 10c per month or portion of month.

Die pype en toebehore moet 'n druk van 300 lb. kan weerstaan.

75. Alle koppelpype, verbruikerspype en toebehore moet 'n binnedruk van 300 lb. per vierkante duim kan weerstaan.

Krane.

76. Elke kraan of spoelklep moet aan die volgende vereistes voldoen:—

- (a) Tensy die Raad anders bepaal, moet alle kraane en spoelkleppe van geskutmetaal harde geelkoper of van witmetaal gemaak wees.
- (b) Alle kraane wat aan verbruikerspype geïnstalleer gaan word, moet sterk genoeg wees om 'n binnedruk van minstens 300 lb. per vierkante duim te weerstaan sonder om te lek of te sweet, en moet van die toedraaitipe wees met los kleppe en pakkingbusse: Met dien verstande dat outomatiese kraane van die skokbreektipe wat die meter en toebehore nie sal beskadig nie, en wat die Raad laat toets, goedgekeur en gestempel het, geïnstalleer kan word.
- (c) Die naam of geregistreerde handelsmerk van die fabrikant moet op alle kraane en spoelkleppe afgedruk wees.
- (d) Steunpype wat van skroefdraad vir yster- of koperstukke voorsien is, moet aan die vereistes van die Britse Standaardspesifikasies vir skroefdrade voldoen. Draadgesnyde onderdele van alle toebehore wat ewe groot is en vir dieselfde doel gebruik word, moet wisselbaar wees. Alle skroefdrade moet regsom wees.
- (e) Die grootte van die opening, die grootte van die vlotter en die lengte van die hefboom van vlotterkleppe, moet in verhouding tot mekaar staan, en sodanig wees dat die vlotter en die hefboom die water by 'n drukking van 300 lb. per vk. duim sal afsluit.
- (f) Al die spoelkleppe moet van 'n tipe wees wat vermorsing voorkom, en moet 'n spoelvermoë hê ooreenkomstig die bepalings van die Riolerings- en Loodgietersregulasies, en moet ooreenkomstig subartikel (1) van artikel 43, met die spoelpyp verbind wees.

Water uit watervore.

77. Niemand mag water vir huishoudelike doeleindes uit enige watervoor van die Raad neem nie nadat dertig dae verstryk het van die datum van afkondiging van hierdie verordeninge af.

Bestaande pypeleidings vanuit watervore.

78. Alle bestaande pypeleidings waarmee water uit vore van die Raad geneem word, moet verwyder word binne dertig dae van afkondiging van hierdie verordeninge.

BYLAE I.

TARIEF VAN GELDE.

1. *Vorderings vir die lewering van water.*

- (a) Vir die eerste 1,000 gellings water of gedeelte daarvan wat in enige besondere maand verbruik word, R1 of enige water verbruik is of nie.
- (b) Vir iedere 100 gellings water of gedeelte daarvan wat meer as 1,000 gellings in dieselfde maand verbruik is, 4c.

2. *Vorderings ten opsigte van onbeboude erwe.*

Vir iedere erf wat nie die Raad se eiendom is nie en waar water beskikbaar gemaak is, 15c per maand.

3. *Vorderings ten opsigte van watermeters.*

- (a) Vir die toets van meters deur die Raad verskaf, in gevalle waar daar bevind word dat die meter nie meer as 3 persent te veel of te min aanwys nie, R1 per meter.
- (b) Vir spesiale meteraflesings (op versoek van die verbruiker), 25c per aflesing.
- (c) Vir die huur van iedere meter wat deur die Raad verskaf is en gebruik word, 10c per maand of gedeelte van maand.

4. *Charges for Connection of Water Supply.*

(a) For turning on supply of water either upon request of the consumer or after supply has been cut off for a breach of these by-laws, R1.

(b) *Charges for Water Connecting Pipes.*—For providing and laying of a connecting pipe, meter and fittings over a distance not exceeding 80 feet measured from the nearest water main to the meter:—

Payable in advance—

	R
$\frac{1}{4}$ inch pipe.....	15
$\frac{1}{2}$ inch pipe.....	20
1 inch pipe.....	25
1½ inch pipe.....	35
2 inch pipe.....	65
3 inch pipe.....	95

SCHEDULE II.

TARIEF FOR FIRE EXTINGUISHING SERVICES.

1. *Sprinkler Installations.*

For the inspection and maintenance of a connecting pipe, R4 per annum.

For each sprinkler head when brought into use, 75c for every 30 minutes or portion of 30 minutes in use: Provided that the charge shall be increased proportionately if the aperture of the sprinkler exceeds $\frac{1}{2}$ inch in diameter.

2. *Drencher Fire Installation.*

For the inspection and maintenance of a connecting pipe, if part of general sprinkler installation: Nil.

For the inspection and maintenance of a connecting pipe, if not part of a general sprinkler installation, R4 per annum.

For each drencher head when brought into use, 75c for every 30 minutes or portion of 30 minutes in use: Provided that a proportionate increase in charge shall be made for apertures exceeding $\frac{1}{4}$ -inch in diameter.

3. *Private Hydrant Installations other than Sprinklers and Drenchers.*

For the inspection and maintenance of a connecting pipe, R4 per annum.

For each jet when brought into use, R4 for every 30 minutes or portion of 30 minutes in use: Provided that a proportionate increase in charge is made for apertures exceeding $\frac{1}{4}$ -inch in diameter.

For resealing any private fire hydrant, 50c.

4. *Refilling Sprinkler Supply Tank.*

R1 minimum charge.

T.A.L.G. 5/104/44.

Administrator's Notice No. 372.]

[6 June 1962.

REDUCTION AND DEMARCATION OF OUTSPAN SERVITUDE. — TURFFONTEIN No. 100—I.R., DISTRICT OF JOHANNESBURG.

With reference to Administrator's Notice No. 405 of the 25th May, 1960, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of paragraph (iv) of sub-section (1) and paragraph (1) of sub-section (7) of section fifty-six of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve that the servitude in respect of the undefined or general outspan, in extent 1/75th of 1,013 morgen 45·107 square rods, to which Portion 172 of the farm Turffontein No. 100—I.R., District of Johannesburg, is subject, be reduced and demarcated in the position and in extent 3 morgen, as indicated on the subjoined sketch plan.

D.P. 021-022J-37/3/T.3.

4. *Vorderings vir aansluiting van watervoorraad.*

(a) Vir die aansluiting van watervoorraad op versoek van die verbruiker, of wat afgesluit is weens 'n oortreding van hierdie verordeninge, R1.

(b) *Vorderings vir waterkoppelpype* vir die lewering en lê van 'n koppelpyp, meter en toebehore oor 'n maksimum afstand van 80 voet van die naaste hoofwaterleiding af tot by die meter gemeet:—

Vooruitbetaalbaar—

	R
$\frac{1}{4}$ -duim-pyp.....	15
$\frac{1}{2}$ -duim-pyp.....	20
1-duim-pyp.....	25
1½-duim-pyp.....	35
2-duim-pyp.....	65
3-duim-pyp.....	95

BYLAE II.

TARIEF TEN OPSIGTE VAN BRANDBLUSDIENTE.

1. *Sprinkelblusinstallasies.*

Ten opsigte van ondersoek en instandhouding van 'n koppelpyp: R4 per jaar.

Ten opsigte van elke sprinkelbluskop wat in gebruik gestel word, 75c vir elke 30 minute of gedeelte van 30 minute wat dit gebruik word: Met dien verstande dat, indien die middellyn van die opening groter as 'n $\frac{1}{2}$ duim is, die koste na verhouding verhoog word.

2. *Drenkblusinstallasie.*

Ten opsigte van die ondersoek en instandhouding van 'n koppelpyp indien dit 'n deel van die gewone sprinkelblusinstallasie is, nul.

Ten opsigte van die ondersoek en instandhouding van 'n koppelpyp indien dit nie 'n deel van die gewone sprinkelblusinstallasie is nie, R4 per jaar.

Ten opsigte van elke drenkbluskop wat in gebruik gestel word, 75c vir elke 30 minute of gedeelte van 30 minute wat dit gebruik word: Met dien verstande dat, indien die middellyn van die opening groter as 'n $\frac{1}{4}$ duim is, die koste na verhouding verhoog word.

3. *Private brandkraaninstallasies, behalwe sprinkel- en drenkblussers.*

Ten opsigte van die ondersoek en instandhouding van die koppelpyp: R4 per jaar.

Ten opsigte van elke tuit wat in gebruik gestel word, R4 vir elke 30 minute of gedeelte van 30 minute wat dit gebruik word: Met dien verstande dat, indien die middellyn van die opening groter as $\frac{1}{4}$ duim is, die koste na verhouding verhoog word.

Ten opsigte van die hawerverseëling van elke private brandkraan, 50c.

4. *Volmaak van toevoertenk vir sprinkelblusser.*

R1 minimum vordering.

T.A.L.G. 5/104/44.

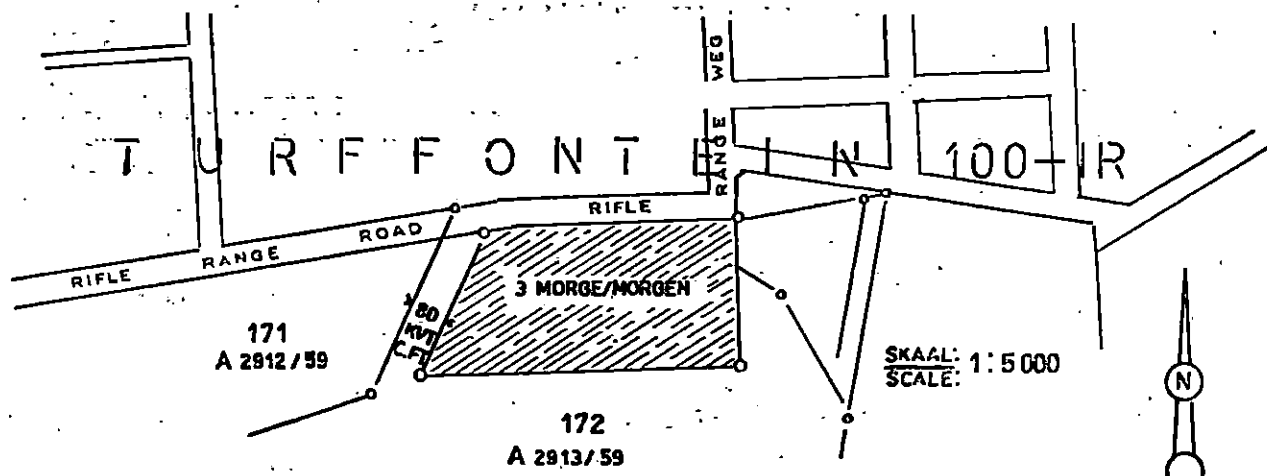
Administrateurskennisgewing No. 372.]

[6 Junie 1962.

VERMINDERING EN AFBAKENING VAN UITSPANSERWITUUT.—TURFFONTEIN No. 100—I.R., DISTRIK JOHANNESBURG.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 405 van 25 Mei 1960, word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om, ooreenkomstig paragraaf (iv) van subartikel (1) en paragraaf (1) van subartikel (7) van artikel ses-en-vyftig van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg dat die serwituut ten opsigte van die onbepaalde of algemene uitspanning, 1/75ste van 1,013 morg 45·107 vierkante roede groot, waaraan Gedeelte 172 van die plaas Turffontein No. 100—I.R., distrik Johannesburg, onderworpe is, verminder en afgebaken word in die ligging en grootte 3 morg, soos aangetoon op die bygaande sketsplan.

D.P. 021-022J-37/3/T.3.



D.P.021-022 J-37/3/T3

VERWYSING

REFERENCE

AFGEBAKENDE UITSPANNING



DEMARCATED OUTSPAN

Administrator's Notice No. 373.]

[6 June 1962.

INCLUSION OF THE TZANEENSE HOËRSKOOI IN PART (A) OF THE FIRST SCHEDULE TO THE EDUCATION ORDINANCE, 1953.

It is the intention of the Administrator, in terms of section forty-five of the Education Ordinance, 1953, to include the Tzaneense Hoërskool, situated in the School Board District of Pietersburg, in Part (A) of the First Schedule to the said Ordinance.

Administrateurskennisgewing No. 373.]

[6 Junie 1962.

INSLUITING VAN DIE TZANEENSE HOËRSKOOI IN DEEL (A) VAN DIE EERSTE BYLAE BY DIE ONDERWYSORDONNANSIE, 1953.

Die Administrateur is voornemens om, kragtens artikel vyf-en-veertig van die Onderwysordonnansie, 1953, die Tzaneense Hoërskool, geleë in die Skoolraadsdistrik van Pietersburg, in Deel (A) van die Eerste Bylae by voornoemde Ordonnansie in te sluit.

Administrator's Notice No. 374.]

[6 June 1962.

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.—AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance:—

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.—AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS.

Amend the Water Supply By-laws of the Peri-Urban Areas Health Board, published under Administrator's Notice No. 888, dated the 3rd October, 1951, as amended, as follows:—

1. By the addition at the end of sub-item (i) of item (a) of paragraph 1 in Annexure 7 of item (e) of Schedule I, Chapter 3, of the word "Littlefillan."
2. By the addition after Annexure 36 of item (e) of Schedule I, Chapter 3, of the following:—

"ANNEXURE 37.

(Applicable to consumers within Brummeria Extension No. 1 Township.)

Charges for the supply of water subject to a minimum monthly charge for 3,000 gallons or part thereof, of 90c.

For every additional 1,000 gallons or part thereof, taken through one meter, per month: 30c."

T.A.L.G. 5/104/111.

Administrateurskennisgewing No. 374.]

[6 Junie 1962.

GESONDHEIDSRAAD VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.—WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

GESONDHEIDSRAAD VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.—WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Watervoorsieningsverordeninge van die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 888 van 3 Oktober 1951, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur aan die einde van subitem (i) van item (a) van paragraaf 1 in Aanhangsel 7 van item (e) van Bylae I, Hoofstuk 3, die woord „Littlefillan" toe te voeg.
2. Deur die volgende na Aanhangsel 36 van item (e) van Bylae I, Hoofstuk 3, toe te voeg:—

„AANHANGSEL 37.

(Van toepassing op verbruikers in Brummeria Uitbreiding No. 1 Dorp.)

Vordering vir die lewering van water, onderworpe aan 'n minimum maandelikse vordering vir 3,000 gellings of gedeelte daarvan, van 90c.

Vir elke bykomende 1,000 gellings of gedeelte daarvan geneem deur een meter, per maand: 30c."

T.A.L.G. 5/104/111.

Administrator's Notice No. 375.] [6 June 1962.
**GERMISTON MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO
 FIRE DEPARTMENT BY-LAWS.**

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance:—

**GERMISTON MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO FIRE
 DEPARTMENT BY-LAWS.**

Amend the Fire Department By-laws of the Germiston Municipality, published under Administrator's Notice No. 111, dated the 8th February, 1956, by the deletion of section 11 and the substitution thereof of the following:—

“11. (a) No person shall light, fire or explode any gun, pistol, air-gun, cracker, firework or pyrotechnic device in or over any street, thoroughfare, square or public place and no person shall permit the firing, lighting or exploding of any gun, pistol, air-gun, cracker, fire or pyrotechnic device on any premises in his occupation: Provided that (a) this section shall not apply to Active Citizen Force troops, volunteers or others at drill or target practices, or the police; and (b) the Council may grant permission, in writing, for the holding of organised pyrotechnic displays; and (c) the Chief of the Fire Department may grant permission for the discharge of fireworks, crackers or pyrotechnic devices in special circumstances where he is satisfied that due precautions will be taken for the safety of the public.

(b) Any person contravening any of the provisions of this section shall be liable on conviction to a fine not exceeding R50 or to imprisonment not exceeding three months.”

T.A.L.G. 5/41/1.

Administrator's Notice No. 376.] [6 June 1962.
**PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.—
 AMENDMENT TO SANITARY CONVENIENCES
 AND NIGHT-SOIL AND REFUSE
 REMOVAL BY-LAWS.**

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance:—

**PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.—AMENDMENT TO
 SANITARY CONVENIENCES AND NIGHT-SOIL AND REFUSE
 REMOVAL BY-LAWS.**

Amend the Sanitary Conveniences and Night-soil and Refuse Removal By-laws of the Peri-Urban Areas Health Board published under Administrator's Notice No. 218, dated the 25th March, 1953, as amended, as follows:—

1. By the addition of the expression “or the removal of the contents of vacuum tanks” after the word “refuse” in section 2 *bis*.

2. By the deletion of the amounts “0 15 0” and “1 7 6” in item (1) of Part A of Schedule A and the substitution thereof of the amounts “R1.25” and “R2.25” respectively.

3. By the deletion of the amounts “0 15 0” and “1 7 6” in item (1) of Part E of Schedule A and the substitution thereof of the amounts “R1.25” and “R2.25” respectively.

4. By the deletion of the amounts “0 15 0” and “1 7 6” in item (1) of Part H of Schedule A and the substitution thereof of the amounts “R1.25” and “R2.25” respectively.

5. By the deletion of the amount “1 7 6” in item (1) of Part K of Schedule A and the substitution thereof of the amount “R2.25”.

Administrateurskennisgewing No. 375.] [6 Junie 1962.
**MUNISIPALITEIT GERMISTON.—WYSIGING VAN
 BRANDWEERAFDELINGSVERORDENINGE.**

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

**MUNISIPALITEIT GERMISTON.—WYSIGING VAN
 BRANDWEERAFDELINGSVERORDENINGE.**

Die Brandweerafdelingsverordeninge van die Munisipaliteit Germiston, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 111 van 8 Februarie 1956, word hierby gewysig deur artikel 11 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

“11. (a) Niemand mag enige geweer, pistool, windbuks, klapper, vuurwerk of pirotegniese toestel aansteek, afvuur of laat ontplof in of oor enige straat, deurgang, plein of openbare plek nie en niemand mag die afvuur, aansteek of ontploffing van enige geweer, pistool, windbuks, klapper, vuur of pirotegniese toestel toelaat op enige perseel wat hy bewoon nie: Met dien verstande dat (a) hierdie artikel nie betrekking het op Aktiewe Burgermagtroepe, vrywilligers of andere by militêre oefening of skyfskiet-oefeninge of die polisie nie; en (b) die Raad skriftelik toestemming kan verleen vir die hou van georganiseerde pirotegniese vertonings; en (c) die Brandweerhoof toestemming kan verleen vir die afvuur van vuurwerke, klappers en pirotegniese toestelle in spesiale omstandighede waar hy tevrede is dat voldoende voorsorgsmaatreëls getref sal word vir die veiligheid van die publiek.

(b) Enigiemand wat enige van die bepalinge van hierdie artikel oortree, is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R50 of met gevangenisstraf van hoogstens drie maande.”

T.A.L.G. 5/41/1.

Administrateurskennisgewing No. 376.] [6 Junie 1962.
**GESONDHEIDSRAAD VIR BUTE-STEDELIKE
 GEBIEDE.—WYSIGING VAN SANITÊRE
 GEMAKKE- EN NAGVUIL- EN VUILGOED-
 VERWYDERINGSVERORDENINGE.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

**GESONDHEIDSRAAD VIR BUTE-STEDELIKE GEBIEDE.—
 WYSIGING VAN SANITÊRE GEMAKKE- EN NAGVUIL- EN
 VUILGOEDVERWYDERINGSVERORDENINGE.**

Die Sanitêre Gemakke- en Nagvuil- en Vuilgoedverwyderingsverordeninge van die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelijke Gebiede, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 218 van 25 Maart 1953, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur in artikel 2 *bis* die uitdrukking „of vir die verwydering van die inhoud van” na die woord „vuilgoed” in te voeg.

2. Deur in item (1) van Deel A van Bylae A die bedrae „0 15 0” en „1 7 6” te skrap en dit onderskeidelik deur die bedrae „R1.25” en „R2.25” te vervang.

3. Deur in item (1) van Deel E van Bylae A die bedrae „0 15 0” en „1 7 6” te skrap en dit onderskeidelik deur die bedrae „R1.25” en „R2.25” te vervang.

4. Deur in item (1) van Deel H van Bylae A die bedrae „0 15 0” en „1 7 6” te skrap en dit onderskeidelik deur die bedrae „R1.25” en „R2.25” te vervang.

5. Deur in item (1) van Deel K van Bylae A die bedrag „1 7 6” te skrap en dit deur die bedrag „R2.25” te vervang.

6. By the deletion of the amount "1 7 6" in item (1) of Part L of Schedule A and the substitution therefor of the amount "R2.25".

7. By the deletion of the amounts "0 15 0" and "1 7 6" in item (1) of Part R of Schedule A and the substitution therefor of the amounts "R1.25" and "R2.25" respectively.

T.A.L.G. 5/81/111.

Administrator's Notice No. 377.] [6 June 1962.
PROPOSED CANCELLATION / REDUCTION OF
OUTSPAN SERVITUDE KLEINFONTEIN No. 463
—J.P., DISTRICT OF RUSTENBURG.

In view of application having been made on behalf of the Municipality of Koster for the cancellation/reduction of the servitude of outspan, in extent 1/75th of 1,091 morgen 360 square roods to which the Remaining Portion of portion of the farm Kleinfontein No. 463—J.P., District of Rustenburg, is subject, it is the Administrator's intention to take action in terms of paragraph (iv) of subsection (1) of section fifty-six of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objections, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag, Rustenburg, within three months of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

D.P. 08-082-37/3/K/61.

Administrator's Notice No. 378.] [6 June 1962.
RUSTENBURG TATTERSALLS.—APPOINTMENT
OF COMMITTEE.

The Administrator has been pleased, under and by virtue of regulation 39 of the Betting (Horse Racing) Regulations published by Administrator's Notice No. 950 of the 29th December, 1961, to appoint the following persons as members of the Rustenburg Tattersalls Committee with term of office till the 31st October, 1963:—

Mr. H. M. Wulfse (Chairman).
Mr. S. L. Fayers.
Mr. A. Prenzler.
Mr. S. F. Nolte.
Mr. S. J. Vorster.

T.A.A. 12/5/1/2/18 (Vol. II).

Administrator's Notice No. 380.] [6 June 1962.
BENONI MUNICIPALITY.—APPOINTMENT OF
COMMISSION OF INQUIRY.

The Administrator hereby publishes, in terms of section two of the Commissions of Inquiry Ordinance, 1960, that he has in terms of that section appointed a Commission to inquire into and report on—

- (a) the propriety of the wasteful expenditure of R131,032.18 incurred in respect of contracts NE7 and NE8 for the erection of houses and latrines ex housing funds on Native revenue account, and if it should be found that such wasteful expenditure is attributable to the negligence of officials, to determine the stages at which the loss occurred and to apportion such loss to the individual officials;
- (b) the propriety of the payment of R128,381.77 to the National Housing Office; and
- (c) any matter arising out of or which may be material to any or all of the foregoing matters or which may be useful in arriving at a finding, including the general administration and management of any municipal department concerned with the control

6. Deur in item (1) van Deel L van Bylae A die bedrag „1 7 6" te skrap en dit deur die bedrag „R2.25" te vervang.

7. Deur in item (1) van Deel R van Bylae A die bedrae „0 15 0" en „1 7 6" te skrap en dit onderskeidelik deur die bedrae „R1.25" en „R2.25" te vervang.

T.A.L.G. 5/81/111.

Administrateurskennisgewing No. 377.] [6 Junie 1962.
VOORGESTELDE OPHEFFING / VERMINDERING
VAN UITSPANSERWITUUT KLEINFONTEIN
No. 463—J.P., DISTRIK RUSTENBURG.

Met die oog op 'n aansoek ontvang namens die Munisipaliteit van Koster om die opheffing/vermindering van die servituut van uitspanning, groot 1/75ste van 1,091 morg 360 vierkante roede, waaraan die Resterende Gedeelte van gedeelte van die plaas Kleinfontein No. 463—J.P., distrik Rustenburg, onderworpe is, is die Administrateur voornemens om ooreenkomstig paragraaf (iv) van subartikel (1) van artikel ses-en-vyftig van die Pad-ordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957) op te tree.

Alle persone is bevoeg om binne drie maande vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streekbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsaak, Rustenburg, skriftelik in te dien.

D.P. 08-082-37/3/K/61.

Administrateurskennisgewing No. 378.] [6 Junie 1962.
RUSTENBURGSE TATTERSALLS.—BENOEMING
VAN KOMITEE.

Dit het die Administrateur behaag om kragtens en ingevolge die bepalings van regulasie 39 van die Regulasies op Weddery (Perdewedrenne) afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 950 van 29 Desember 1961, die ondergenoemde persone tot lede van die Rustenburgse Tattersallskomitee te benoem met ampstermyn tot 31 Oktober 1963:—

Mnr. H. M. Wulfse (Voorsitter).
Mnr. S. L. Fayers.
Mnr. A. Prenzler.
Mnr. S. F. Nolte.
Mnr. S. J. Vorster.

T.A.A. 12/5/1/2/18 (Vol. II).

Administrateurskennisgewing No. 380.] [6 Junie 1962.
MUNISIPALITEIT BENONI.—BENOEMING VAN
KOMMISSIE VAN ONDERSOEK.

Die Administrateur publiseer hiermee ingevolge artikel twee van die Ordonnansie op Kommissies van Onderzoek, 1960, dat hy kragtens daardie artikel 'n Kommissie benoem het om ondersoek in te stel na en verslag te doen oor—

- (a) die onmiddellike oorsake van die verkwistende uitgawe van R131,032.18 aangegaan ten opsigte van kontrakte NE7 en NE8 vir die bou van huise en latrines uit behuisingfondse op Naturelle-inkomstrekening, en as dit gevind word dat sodanige verkwistende uitgawe toegeskryf kan word aan die nalatigheid van beamptes, om die stadiums te bepaal waar die verlies plaasgevind het en om sodanige verlies op afsonderlike beamptes toe te wys;
- (b) die gepastheid van die betaling van R128,381.77 aan die Nasionale Behuisingkantoor; en
- (c) enige saak wat voortvloei uit of wat betrekking het op enige of al die bostaande sake of wat nuttig kan wees om tot 'n beslissing te geraak insluitende die algemene administrasie en beheer van enige munisipale departement belas met die beheer en

and supervision of contract undertakings NE7 and NE8 for the erection of houses and latrines by Messrs. Woolmarks, Ltd., or which in the opinion of the Commission should be brought to the attention of the Administrator.

The Commission consists of the following persons:—

- Mr. J. J. S. van der Spuy (Chairman of the Local Government Advisory Board)—Chairman.
- Mr. D. H. C. du Plessis (former General Manager of the S.A. Railways)—Member.
- Mr. J. J. de V. van Zyl (accountant and auditor of the firm Cooper and Van Zyl)—Member.

T.A.L.G. 19/3/16.

Administrator's Notice No. 379.]

[6 June 1962.

HORSE RACING AND BETTING ORDINANCE, 1927 (ORDINANCE No. 9 OF 1927)—AMENDMENT OF BETTING (HORSE RACING) REGULATIONS.

The Administrator has been pleased, under and by virtue of the powers vested in him by sections *twenty and twenty-three* of the Horse Racing and Betting Ordinance, 1927, to amend the Betting (Horse Racing) Regulations, published by Administrator's Notice No. 950 of the 29th December, 1961, as corrected by Administrator's Notice No. 62 of the 24th January, 1962, by the insertion in Schedule E to the said regulations of the word "Rustenburg" after the word "Roodepoort" where it appears in column I of the said Schedule and of the words "Rustenburg Tattersalls" after the words "Roodepoort Tattersalls" where it appears in column II of the said Schedule.

T.A.A. 12/5/1/2/18, Vol. 2.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 63 OF 1962.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF KENMARE EXTENSION No. 2 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Kenmare Townships (Pty.), Ltd., for permission to layout a township on the farm Paardeplaats No. 177, District Krugersdorp, to be known as Kenmare Extension No. 2.

The proposed township is situate in Kenmare Township, north-east of and abuts Willoughby Street.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. 110, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE.

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 23rd May, 1962.

supervisie van kontrak-ondernemings NE7 en NE8 vir die bou van huise en latrines deur die firma Woolmarks, Beperk, of wat na die mening van die Kommissie onder die aandag van die Administrateur gebring moet word.

Die Kommissie bestaan uit die volgende persone:—

- Mnr. J. J. S. van der Spuy (Voorsitter van die Raad van Advies insake Plaaslike Bestuur)—Voorsitter.
- Mnr. D. H. C. du Plessis (voormalige Hoofbestuurder van die S.A. Spoorweg)—Lid.
- Mnr. J. J. de V. van Zyl (rekenmeester en ouditeur van die firma Cooper en Van Zyl)—Lid.

T.A.L.G. 19/3/6.

Administrateurskennisgewing No. 379.]

[6 Junie 1962.

PERDEWEDRENNE-EN WEDDENSKAPPE ORDONNANSIE, 1927 (ORDONNANSIE No. 9 VAN 1927)—WYSIGING VAN REGULASIES OP WEDDERY (PERDEWEDRENNE).

Dit het die Administrateur behaag om, kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleen by artikels *twintig en drie-en-twintig* van die Perdwedrenne en Weddenskappe Ordonnansie, 1927, die Regulasies op Weddery (Perdwedrenne), afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 950 van 29 Desember 1961, soos verbeter by Administrateurskennisgewing No. 62 van 24 Januarie 1962, te wysig deur die invoeging in Bylae E by genoemde regulasies van die woord „Rustenburg” na die woord „Roodepoort” waar dit voorkom in kolom I van genoemde Bylae en van die woorde „Rustenburgse Tattersalls” na die woorde „Roodepoortse Tattersalls” waar dit voorkom in kolom II van genoemde Bylae.

T.A.A. 12/5/1/2/18, Vol. 2.

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 63 VAN 1962.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP KENMARE UITBREIDING No. 2.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaansleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Kenmare Township (Edms.), Bpk., aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Paardeplaats No. 177, distrik Krugersdorp, wat bekend sal wees as Kenmare Uitbreiding No. 2.

Die voorgestelde dorp lê in die dorp Kenmare, noordoos van en grensende aan Willoughbystraat.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 110, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afleë op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE.

Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 23 Mei 1962.

23-29-6

NOTICE No. 64 OF 1962.

**PROPOSED ESTABLISHMENT OF BEDFORDVIEW
EXTENSION No. 77 TOWNSHIP.**

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Lincoln Park Townships (Pty.), Ltd., for permission to layout a township on the farm Elandsfontein No. 901R district Germiston to be known as Bedfordview Extension No. 77.

The proposed township is situated on Lot 55 of the Geldenhuys Estate Small Holdings.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. 110, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint. Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 16th May, 1962.

NOTICE No. 65 OF 1962.

**PIETERSBURG TOWN-PLANNING SCHEME
No. 1/2.**

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Pietersburg has applied for Pietersburg Town-planning Scheme No. 1, 1955, to be amended as follows:—

- (1) The introduction of bulk limitations instead of height restrictions in the erection of buildings in the various use zones;
- (2) the reduction of the minimum size of erven for the erection of residential buildings in general residential or business use zones;
- (3) adequate "space about buildings";
- (4) the rezoning of four blocks bounded by Dahl, General Joubert, Excelsior and Rissik Streets from general residential to general business;
- (5) the rezoning of the eastern portions of Erven Nos. 371/2 and the whole of Erven Nos. 496/7 from general residential to general business;
- (6) the rezoning of Erf No. 41 from special residential to general business;
- (7) the rezoning of Erf No. 121 from special residential to general business;
- (8) the rezoning of Erven Nos. 115/6 from municipal purposes to general residential;
- (9) the rezoning of Portion 1 of Erf No. 119 from special residential to special.

This amendment will be known as Pietersburg Town-planning Scheme No. 1/2. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Pietersburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. 118, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria.

KENNISGEWING No. 64 VAN 1962.

**VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP
BEDFORDVIEW UITBREIDING No. 77.**

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Lincoln Park Township (Edms.), Bpk., aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Elandsfontein No. 901R distrik Germiston wat bekend sal wees as Bedfordview Uitbreiding No. 77.

Die voorgestelde dorp lê op hoewe 55 van die Geldenhuys Estate Kleinhoeves.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 110, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal. Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad

Pretoria, 16 Mei 1962.

23-29-6

KENNISGEWING No. 65 VAN 1962.

PIETERSBURG-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/2.

Hierby word, ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die stadsraad van Pietersburg aansoek gedoen het om Pietersburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1955, soos volg te wysig:—

- (1) Die invoering van omvangs- in plaas van hoogtebeperkings vir die oprigting van geboue in die onderskeie gebruikstreke;
- (2) die vermindering van die minimum grootte van erwe vir die oprigting van woongeboue in algemene woon- of besigheidsgebruikstreke;
- (3) toereikende "ruimte om geboue";
- (4) die hergebruiksindeling van vier blokke erwe ingesluit deur Dahl-, Generaal Joubert-, Excelsior- en Rissikstraat van algemene woon- tot algemene besigheidsgebied;
- (5) die herindeling van die oostelike gedeelte van Erwe Nos. 371/2 en die gehele Erwe Nos. 496/7 van algemene woon- tot algemene besigheidsgebruik;
- (6) die herindeling van Erf No. 41 van spesiale woon- tot algemene besigheidsgebruik;
- (7) die herindeling van Erf No. 121 van spesiale woon- tot algemene besigheidsgebruik;
- (8) die herindeling van Erwe Nos. 115/6 van munisipale doeleindes tot algemene woongebruik;
- (9) die herindeling van Gedeelte 1 van Erf No. 119 van spesiale woongebruik tot spesiaal.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Pietersburg-dorpsaanlegskema No. 1/2 genoem sal word), lê in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 118, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies, shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 5th July, 1962.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 23rd May, 1962.

NOTICE No. 66 of 1962.

BETHAL TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/4.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Bethal has applied for the amendment of the scheme clauses of Bethal Town-planning Scheme No. 1, 1951, as follows:—

- (i) *Maximum Heights*.—By deleting existing clause 23 and the heights laid down in column 3, Table F, and substituting it with the following new clause:—

23. *Maximum Heights*.—The height of buildings and the number of floors in height Zones 1 and 2 are subject to the approval of the Council, provided that the maximum building coverage as laid down in Table G, clause 24, shall not be exceeded.

- (ii) By rezoning Bethal Extension No. 1 at present zoned at one dwelling per erf, to a density of one dwelling per 20,000 square feet.

This amendment will be known as Bethal Town-planning Scheme No. 1/4. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Bethal, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. 118, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 5th July, 1962.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 23rd May, 1962.

NOTICE No. 67 of 1962.

SWARTRUGGENS TOWN-PLANNING SCHEME.

It is hereby notified for general information in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town-planning Scheme of the Village Council of Swartruggens has been received by the Townships Board and that particular notice is hereby given for inspection at the office of the Town Clerk, Swartruggens, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. 118, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situated within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 5 Julie 1962, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 23 Mei 1962.

23-29-6

KENNISGEWING No. 66 VAN 1962.

BETHAL-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/4.

Hierby word, ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Bethal aansoek gedoen het om die skema-klausules van Bethal-Dorpsaanlegskema No. 1, 1951, soos volg te wysig:—

- (i) *Maksimum hoogtes*.—Deur die bestaande klousule 23 en die hoogte neergelê in kolom 3, Tabel F, te skrap en met die volgende nuwe klousule te vervang:—

23. *Maksimum hoogte*.—Die hoogte van geboue en die aantal verdiepings in die hoogtestreke 1 en 2 word hierby toegelaat na goeddunke van die Raad met dien verstande dat die maksimum bou-oppervlakte soos neergelê in Tabel G, klousule 24, nie oorskry mag word nie.

- (ii) Deur Bethal Uitbreiding No. 1 wat tans een woonhuis per erf is, te verander na 'n digtheidsindeling van een woonhuis per 20,000 vierkante voet.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Bethal-Dorpsaanlegskema No. 1/4 genoem sal word), lê in die kantoor van die Stadsklerk van Bethal en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 118, Maritimhuis, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 5 Julie 1962, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 23 Mei 1962.

23-29-6

KENNISGEWING No. 67 VAN 1962.

SWARTRUGGENS-DORPSAANLEGSKEMA.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, ter algemene inligting bekendgemaak dat die Dorperaad die dorpsaanlegskema van die dorpsraad van Swartruggens ontvang het en dat besonderhede van hierdie skema op die kantoor van die Stadsklerk van Swartruggens en op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 118, Maritimhuis, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae lê.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die

the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 5th July, 1962.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 23rd May, 1962.

NOTICE No. 68 OF 1962.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF No. 2230, CARLETONVILLE EXTENSION No. 2 TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Johan van Rooyen, in terms of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 2230, Carletonville Extension No. 2 Township, to permit the erf being used for a general dealer, butcher, chemist, grocer, milkshop, fresh produce dealer, depot for dry cleaners and repairs of shoes and clothing.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. 118, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate, in writing, with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 29th May, 1962.

NOTICE No. 69 OF 1962.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF No. 1323, CARLETONVILLE EXTENSION No. 2 TOWNSHIP.

It is hereby notified that application, has been made by Johan van Rooyen in terms of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 1323, Carletonville Extension No. 2 Township to permit the erf being used for a public garage.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. 118, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 29th May, 1962.

NOTICE No. 70 OF 1962.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF No. 13, GEDULD EXTENSION TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Theophilus Butler, in terms of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 13, Geduld Extension Township to permit the erf being used for the erection of flats.

laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant* van die provinsie, dit wil sê, op of voor 5 Julie 1962, die Sekretaris van die Dorperaad by bogenelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 23 Mei 1962.

23-29-6

KENNISGEWING No. 68 VAN 1962.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN ERF No. 2230, DORP CARLETONVILLE UITBREIDING No. 2.

Hierby word bekendgemaak dat Johan van Rooyen, ingevolge die bepalings van artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 2230, dorp Carletonville Uitbreiding No. 2, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir 'n algemene handelaar, slaghuis, apteek, kruidenier, melkwinkel, vars produkte-handelaar, droogskoonmakers en skoën- en klerereparasie-winkel gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 118, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 29 Mei 1962.

6-13-20

KENNISGEWING No. 69 VAN 1962.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN ERF No. 1323, DORP CARLETONVILLE UITBREIDING No. 2.

Hierby word bekend gemaak dat Johan van Rooyen ingevolge die bepalings van artikel een van die Wet op Opheffing van beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 1323, dorp Carletonville Uitbreiding No. 2 ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir 'n openbare garage gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 118, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 29 Mei 1962.

6-13-20

KENNISGEWING No. 70 VAN 1962.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN ERF No. 13, DORP GEDULD UITBREIDING.

Hierby word bekendgemaak dat Theophilus Butler, ingevolge die bepalings van artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 13, Geduld Uitbreiding, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir die oprigting van woonstelle gebruik kan word.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. 118, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or making representations in the matter shall communicate, in writing, with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 6th June, 1962.

NOTICE No. 71 of 1962.

CONSCIENCE MONEY.

The receipt of an amount of R2, sent anonymously to the Provincial Secretary, is hereby acknowledged.

T.A.A. 22/3.

TENDERS.

All tenders published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

TENDER NOTICE.

The Transvaal Provincial Administration invites tenders for the following:—

Tenders on the prescribed form in sealed envelopes superscribed with the tender number, must be addressed to the Chairman of the Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be in his hands by 11 o'clock a.m. on the closing date.

Tender documents can be obtained upon application to this address.

Separate application should be made in respect of each tender.

Tender No.	Article.	Closing Date.
W.F.T. 350/62	Tank stands.....	15th June, 1962.
H.C. 403/62...	Laundry trolleys.....	22nd June, 1962.
H.C. 404/62...	Dual purpose chair.....	22nd June, 1962.
H.C. 405/62...	Supply of anthracite, Germiston Hospital	22nd June, 1962.
H.B. 389/62...	Wall mounted humidifiers.....	22nd June, 1962.
H.B. 390/62...	Air conditioning units.....	22nd June, 1962.
H.B. 391/62...	1½-ton station wagon.....	22nd June, 1962.
H.B. 392/62...	1-ton station wagon.....	22nd June, 1962.
H.B. 393/62...	Tumblers, glass.....	22nd June, 1962.
H.B. 394/62...	Water bottles, glass.....	22nd June, 1962.
H.B. 395/62...	Enamel hollow-ware.....	22nd June, 1962.
H.B. 396/62...	Crockery.....	22nd June, 1962.
H.B. 397/62...	Stainless steel hollow-ware.....	22nd June, 1962.
H.B. 398/62...	Centre lathe, metal turning....	22nd June, 1962.
H.B. 402/62...	Envelopes.....	22nd June, 1962.
R.F.T. 418/62	Concrete vibrators.....	22nd June, 1962.
R.F.T. 419/62	Wheel tractors.....	22nd June, 1962.
HA. 423/62...	Operating tables.....	22nd June, 1962.
HA. 424/62...	X-Ray equipment: Nelspruit Hospital	22nd June, 1962.
W.F.T. 420/62	Lighting brackets.....	15th June, 1962.
W.F.T. 421/62	M.C.B. and plug units.....	15th June, 1962.
R.F.T. 435/62	Master motor testers.....	22nd June, 1962.
R.F.T. 436/62	Power-operated hacksaws.....	22nd June, 1962.
T.E.D. 439/62	Combination stool and soiled linen boxes, wooden	22nd June, 1962.
T.E.D. 440/62	Tables, typing, high school, stocking type	22nd June, 1962.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 118, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die bestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of verhoër in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,

Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 6 Junie 1962.

6-13-20

KENNISGEWING No. 71 VAN 1962.

GEWETENSGELD.

Hierby word die ontvangs erken van 'n bedrag van R2 wat anoniem aan die Provinsiale Sekretaris gestuur is.

T.A.A. 22/3.

TENDERS.

Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word is in die linkerbokhoek met 'n * gemerk.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

KENNISGEWING VAN TENDERS.

Die Transvaalse Provinsiale Administrasie vra tenders vir die volgende:—

Tenders, op die voorgeskrewe vorm in verseelde koeverte waarop die tendernommer vermeld is, moet gerig word aan die Voorsitter van die Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees om 11-uur vm. op die sluitingsdatum.

Tenderdokumente is op aanvraag verkrygbaar by hierdie adres.

Afsonderlike aanvraag moet gedoen word ten opsigte van elke tender.

Tender No.	Artikel.	Sluitingsdatum.
W.F.T. 350/62	Tenkstaanders.....	15 Junie 1962.
H.C. 403/62...	Wasserytrollees.....	22 Junie 1962.
H.C. 404/62...	Tweedoeligestoele.....	22 Junie 1962.
H.C. 405/62...	Verskaffing van antrasiet, Germiston-hospitaal	22 Junie 1962.
H.B. 389/62...	Bevoigtigers, muurgemonteerd..	22 Junie 1962.
H.B. 390/62...	Lugversorgingseenhede.....	22 Junie 1962.
H.B. 391/62...	1½-ton stasiewa.....	22 Junie 1962.
H.B. 392/62...	1-ton stasiewa.....	22 Junie 1962.
H.B. 393/62...	Drinkglase.....	22 Junie 1962.
H.B. 394/62...	Glaswaterkraffies.....	22 Junie 1962.
H.B. 395/62...	Emaljeholware.....	22 Junie 1962.
H.B. 396/62...	Breekgoed.....	22 Junie 1962.
H.B. 397/62...	Vlekvrye staalware.....	22 Junie 1962.
H.B. 398/62...	Metaal senterdraaibanke.....	22 Junie 1962.
H.B. 402/62...	Koeverts.....	22 Junie 1962.
R.F.T. 418/62	Betontrillers.....	22 Junie 1962.
R.F.T. 419/62	Wieltrekkers.....	22 Junie 1962.
HA. 423/62...	Operasietafels.....	22 Junie 1962.
HA. 424/62...	Röntgenstraaltoerusting: Nelspruit-hospitaal	22 Junie 1962.
W.F.T. 420/62	Lamparms.....	15 Junie 1962.
W.F.T. 421/62	Miniatuurstroombreker en kontakpropeenhe	15 Junie 1962.
R.F.T. 435/62	Hoof-motortoetsers.....	22 Junie 1962.
R.F.T. 436/62	Kraggedrewe ystersae.....	22 Junie 1962.
T.E.D. 439/62	Kombinasie-kruk en wasgoedkassies, hout	22 Junie 1962.
T.E.D. 440/62	Tafels, tiksters-, Hoërskoollte, opstapelbaar	22 Junie 1962.

Tender No.	Article.	Closing Date.
T.E.D. 441/62.	Tables, art (adjustable tops) and stools for use in schools	22nd June, 1962.
T.E.D. 442/62	Polishers, floor, heavy, manually operated, non-electric	22nd June, 1962.
T.E.D. 443/62	Garden benches.....	22nd June, 1962.
H.A. 444/62..	Administration sets.....	22nd June, 1962.
H.C. 445/62..	Blue denim, 36 inches wide....	22nd June, 1962.
H.C. 446/62..	White Florentine drill, 26 inches-28 inches wide	22nd June, 1962.
H.C. 447/62..	Unbleached herringbone sheeting, 73 inches-75 inches wide	22nd June, 1962.
H.C. 448/62..	Bleached cotton tape, 1 inch wide	22nd June, 1962.
H.C. 449/62..	Blue and white counterpanes, 60 inches by 90 inches	22nd June, 1962.
H.C. 450/62..	White counterpanes, 72 inches by 90 inches	22nd June, 1962.
H.A. 464/62	Mobile X-Ray units.....	22nd June, 1962.
H.A. 465/62	Soft soap.....	22nd June, 1962.
H.A. 466/62	Injections, instruments, dry drugs and sundries	22nd June, 1962.
P.F.T. 463/62	Supply of chassis for library book-vans	29th June, 1962.
H.B. 437/62	Radio Paging System.....	6th July, 1962.
H.B. 438/62	Autoclave.....	6th July, 1962.

The Provincial Administration reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept any tender.

L. DU RAND,
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

Administrator's Office,
Pretoria.

Tender No.	Artikel.	Sluitingsdatum.
T.E.D. 441/62	Tafels, kuns (verstelbare blaaie) en stoele vir gebruik in skole	22 Junie 1962.
T.E.D. 442/62	Poleerders, vloer, hand, swaar, nie-elektries	22 Junie 1962.
T.E.D. 443/62	Tuinbanke.....	22 Junie 1962.
H.A. 444/62..	Toedieningstelle.....	22 Junie 1962.
H.C. 445/62..	Blou denim, 36 duim breed....	22 Junie 1962.
H.C. 446/62..	Wit Florentynse duiwelsterk, 26-28 duim breed	22 Junie 1962.
H.C. 447/62..	Ongebleikte visgraatsteeklakenstof, 73-75 duim breed	22 Junie 1962.
H.C. 448/62..	Gebleikte katoenlint, 1 duim breed	22 Junie 1962.
H.C. 449/62..	Blou en wit beddekens, 60 duim by 90 duim	22 Junie 1962.
H.C. 450/62..	Wit beddekens, 72 duim by 90 duim	22 Junie 1962.
H.A. 464/62	Mobiele röntgenstraaleenhede....	22 Junie 1962.
H.A. 465/62	Sagte Seep.....	22 Junie 1962.
H.A. 466/62	Inspuitings, instrumente, droë stowwe en diverse	22 Junie 1962.
P.F.T. 463/62	Verskaffing van onderstelle vir biblioteekwaens	29 Junie 1963.
H.B. 437/62	Radioroepstelsel.....	6 Julie 1962.
H.B. 438/62	Stoomsterilisator.....	6 Julie 1962.

Die Provinsiale Administrasie behou die reg om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om enige tender aan te neem nie.

L. DU RAND,
Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad.

Administrateurskantoor,
Pretoria.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province, namely:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
Clapham High School: Pretoria City: Construction of concrete road	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 23rd May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 15th June.
Afrikaanse Hoër Seunskool, Pretoria: Tiling of walls, etc.	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	23rd May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th June.
Laerskool Republiek: Vereeniging: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	23rd May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th June.
General Smuts High School: Vereeniging: Fencing	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	23rd May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th June.
Sandown School: Rand Central: Water reticulation on sportsfield	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	23rd May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th June.
Klipriviërse Laerskool: Vereeniging: Supply of top soil on sportsfield	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	23rd May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th June.
King Edward VII High School: Rand Central: Tarmac surfaces, etc.	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	23rd May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th June.
Heidelberg College of Education: Acoustic treatment	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	23rd May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th June.
H. A. Jack School: Rand Central: Replacement of chalk boards	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	23rd May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th June.

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
Lydenburgse Hoërskool: Repairs and renovations to De Souza hostel	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 23rd May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 15th June.
Supply, delivery and erection of a steam heating installation at the Non-European ward block at Dr. A. G. Visser Hospital, Heidelberg. H.C. 451/62	Tender forms, drawings and specifications.	Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street (Phone 3-3021, Ext. 51), Pretoria	29th May	Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street, Pretoria	29th June.
Benoni Hospital Clinic: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th June.
Heidelberg College of Education: Electrical installation in Men's residence	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th June.
Pretoria College of Education: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th June.
B. G. Alexander Nurses Training College: Installation of an intercommunication system	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th June.
Laerskool Danie Theron: Rand Central: Erection of hall and library	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th June.
Komatipoortse Laerskool: Nelspruit: Additions	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th June.
Bronkhorstspuit Road Depot: Erection	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th June.
Heidelberg Road Depot: Erection	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th June.
Delmasse Laerskool: Rand East: Erection of hall	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th June.
Benoni Hospital Clinic: Erection	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th June.
*Akasiaparkse Laerskool: Pretoria City: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	6th June	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th June.
*Sir Edmund Hillary School: Rand Central: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	6th June	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th June.
*Hoërskool J. G. Strydom: Rand Central: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	6th June	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th June.
*Installation of fire appliances for schools in the Rand Central area, Johannesburg	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	6th June	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th June.

Tenders are to be addressed to: The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria.

No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (P.O. Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside Room 54, Old Government Buildings, Pretoria.

A deposit of R4, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque must be paid on each service, which will be refunded provided a bona-fide tender is submitted or plans and specifications returned to the address shown in column (3), not later than within 14 days after the closing date.

A separate tender must be submitted for each service and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with Tender Number and the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental tender form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hiermee gevra vir die onderstaande diens in die Transvaal Provinsie, nl.:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontraakteurs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes en beskikbare dokumente le ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur van.
Clapham High School: Pre- toria-stad: Aanleg van betonpad	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962, 23 Mei	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962, 15 Junie.
Afrikaanse Hoër Seunskool, Pretoria: Teël van mure, ens.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	23 Mei	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Junie.
Laerskool Republiek: Ver- eeniging: Reparasies en op- knapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	23 Mei	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Junie.
General Smuts High School: Vereeniging: Omheining	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	23 Mei	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Junie.
Sandown School: Rand- Sentraal: Waternet op sport- terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	23 Mei	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-5081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Junie.
Klipprivierse Laerskool: Ver- eeniging: Verskaffing van bogrond op sportterrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	23 Mei	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Junie.
King Edward VII High School: Rand-Sentraal: Teermacadam-oppervlaktes, ens.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	23 Mei	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Junie.
Heidelbergse Onderwyskol- lege: Akoestiekbehandeling	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	23 Mei	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Junie.
H. A. Jack School: Rand- Sentraal: Vervanging van skoolborde	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	23 Mei	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Junie.
Lydenburgse Hoërskool: Reparasies aan en opknap- ping van De Souzakoshuis	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	23 Mei	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Junie.
Verskaffing, aflewering en installering van 'n stoom- verwarmingsinstallasie in die nie-Blanke afdeling van die Dr. A. G. Visser-hospitaal, Heidelberg. H.C. 451/62	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 409, Vierde Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat (Foon 3-3021, Bylyn 51), Pretoria	29 Mei	Kamer 409, Vierde Verdieping, Alphengebou, Skinner- straat, Pretoria	29 Junie.
Benoni-hospitaalkliniek: Elek- triese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Mei	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Junie.
Heidelbergse Onderwyskol- lege: Elektriese installasie in manskoshuis.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Mei	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Junie.
Pretoriase Onderwyskollege: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Mei	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Junie.
B. G. Alexander-verpleeg- sters-opleidingskollege: In- stallering van 'n interkom- munikasiestelsel	Tendervorms tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Mei	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Junie.
Laerskool. Danie Theron: Rand-Sentraal: Oprigting van saal en biblioteek	Tendervorms en lysie van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Mei	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Junie.
Komatipoortse Laerskool: Nelspruit: Aanbouings	Tendervorms en lysie van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Mei	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Junie.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Diens en Distrik.	Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes en beskikbare dokumente is ter insae op onderstaande kantore.	Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm.
Bronkhorstspuitse Paddepot: Oprigting	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 29 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 29 Junie.
Heidelbergse Paddepot: Oprigting	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Junie.
Delmasse Laerskool: Rand-Oos: Oprigting van saal	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Junie.
Benoni-hospitaalkliniek: Oprigting	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Junie.
*Akasiaparkse Laerskool: Pretoria-stad: Reparاسies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	6 Junie	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Junie.
*Sir Edmund Hillary School: Rand-Sentraal: Reparاسies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	6 Junie	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Junie.
*Hoërskool J. G. Strydom: Rand-Sentraal: Reparاسies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	6 Junie	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Junie.
*Installering van blustoestel vir skole in die Rand-Sentraalarea, Johannesburg	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	6 Junie	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Junie.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria.

Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad bus wat vir dié doel verskaf is buite Kamer 54, Ou Goewermentsgebou, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van R4, of 'n kwitansie vir kontantbetaling, of tjek deur die bank geparafseer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n *bona fide* tender-ingestuur of tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3) nie later as 14 dae na die sluitingsdatum nie.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die kovert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die Tender-nummer en die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

MOTOR CARRIER TRANSPORTATION

The undermentioned applications for motor carrier certificates are published in terms of section thirteen (1) of the Motor Carrier Transportation Act, and regulation 5 of Motor Carrier Transportation regulations, 1956.

Written representations (in duplicate) in support of, or in opposition to, such applications, must be made to the National Transport Commission or local board concerned within ten days from the date of this application.

X=No. of application and name of applicant.

Y=Nature of proposed motor carrier transportation and number of vehicles.

Z=Points between and routes over, or area within which the proposed motor carrier transportation is to be effected.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, POTCHEFSTROOM.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, POTCHEFSTROOM.

X M. 647. D. P. van der Merwe, Stilfontein. (New application/Nuwe aansoek.) TZ 1274.

Y White taxi passengers and their personal effects/Blanke taxi passasiers en hul persoonlike bagasie.

Z Within a radius of 30 miles from Stilfontein Post Office and casual trips outside this area/Binne 'n omtrek van 30 myl van Stilfontein-poskantoor en toevallige ritte buite hierdie gebied.

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

MOTORTRANSPORT.

Die onderstaande aansoeke om motortransportsertifikate word kragtens artikel dertien (1) van die Motortransportwet, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies, 1956, gepubliseer.

Skriftelike vertoe (in duplikaat) tot ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien dae van die datum van hierdie publikasie aan die Nasionale Vervoerkommissie of betrokke plaaslike raad gerig word.

X=No. van aansoek en naam van applikant.

Y=Aard van voorgestelde motortransport en getal voertuie.

Z=Plekke waar tussen en roetes waaroor, of die gebied waarin die voorgestelde motortransport gedryf sal word.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, PRETORIA.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, PRETORIA.

- X 4853. J. J. S. Strydom. (New application/*Nuwe aansoek.*) TBH 5477.
Y Goods, all classes, exclusively on behalf of Saligna Timbers (Pty.), Ltd. (one 7-ton truck)/*Goedere, alle soorte, uitsluitlik ten behoeve van Saligna Timbers (Pty.), Ltd. (een 7-ton-vragmotor).*
Z Within a radius of 30 miles from Kaapschehoop Post Office/*Binne 'n omtrek van 30 myl van Kaapschehoop-poskantoor.*
X 4898. J. H. Lourens. (New application/*Nuwe aansoek.*) TAW 1867.
Y (1) Goods, all classes/*Goedere, alle soorte.*
Z (1) Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria/*Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria.*
Y (2) Crusher stone, direct to building sites (one 14,000-lb. truck)/*Gebreekte klip, regstreeks na boupersele (een 14,000-lb.-vragmotor).*
Z (2) Within a radius of 50 miles from Church Square, Pretoria/*Binne 'n omtrek van 50 myl van Kerkplein, Pretoria.*
X 4660. Eastern Transvaal Milk Transporters (Pty.), Ltd. (Additional authority/*Bykomende magtiging.*) (Four vehicles and additional vehicles with additional authority/*Vier voertuie en bykomende voertuie met bykomende magtiging.*)
Existing authority/*Bestaande magtiging.*
Y (1) Milk/*Melk.*
Z (1) (a) From points within the Magisterial Districts of Carolina, Belfast and Middelburg to Pretoria and empty milk cans on the return journey, subject to the proviso that no milk may be picked up between points situated within the Magisterial District of Middelburg on the most direct route between Elandslaagte No. 139 and Middelburg town, served by S. C. J. Vermaak/*Van plekke binne die Landdrostdistrikte Carolina, Belfast en Middelburg na Pretoria en leë melkkanne op die terugreis, onderhewig aan die voorwaarde dat binne die Landdrostdistrik van Middelburg geen melk opgehaal mag word tussen punte geleë op die mees direkte roete tussen Elandslaagte No. 139 en Middelburgdorp nie, wat bedien word deur mnr. S. C. J. Vermaak.*
(b) From points within a radius of 10 miles from Vermont, District of Lydenburg to Pretoria, and empty milk cans on the return journey/*Van plekke binne 'n omtrek van 10 myl van Vermont, Distrik Lydenburg na Pretoria en leë melkkanne op die terugreis.*
Additional authority/*Bykomende magtiging.*
Y (2) Milk (two vehicles)/*Melk (twee voertuie).*
Z (2) Kynham Estates, Bothashoek, District of/*Distrik Middelburg (Tvl.) to/na Edenvale, District of/*Distrik Johannesburg.*
X 4494. Hoërskool Hans Strijdom. (New application/*Nuwe aansoek.*) TNS 1123.
Y European scholars from the Hans Strijdom High School for sport, educational and religious purposes (one 6,000-lb. truck)/*Blanke skoliere van die Hoërskool Hans Strijdom vir sport-, opvoedkundige en godsdienstige doeleindes (een 6,000-lb.-vragmotor).*
Z Within a radius of 100 miles from Naboomspruit Post Office/*Binne 'n omtrek van 100 myl van Naboomspruit-poskantoor.*
X 4858. J. L. Potgieter. (New application/*Nuwe aansoek.*) TAW 2340.
Y Goods, all classes, exclusively on behalf of O.T.K. (one 5-ton truck)/*Goedere, alle soorte, uitsluitlik ten behoeve van O.T.K. (een 5-ton-vragmotor).*
Z Within a radius of 30 miles from place of business from Eastern Transvaal Co-op. at Oogies/*Binne 'n omtrek van 30 myl van plek van besigheid van O.T.K. te Oogies.*
X 4579. D. J. Dhlana. (New application/*Nuwe aansoek.*) TBF 188.
Y Goods, all classes, belonging to and on behalf of non-Europeans only (one 5-ton truck)/*Goedere, alle soorte, behorende aan en ten behoeve van nie-Blankes alleenlik (een 5-ton-vragmotor).*
Z Within a radius of 20 miles from Hendrina Post Office, restricted over rail and road motor service routes/*Binne 'n omtrek van 20 myl van Hendrina-poskantoor, beperk oor spoor en padmotordiens roetes.*
X 4821. C. J. Transport (Pty.), Ltd. (New application/*Nuwe aansoek.*) TAG 3395.
Y Road-making material (*pro forma*) (one truck)/*Padmaakmateriaal (pro forma) (een vragmotor).*
Z Within the Transvaal Province/*Binne die Provinsie Transvaal.*
X 21. City Council of Pretoria/*Stadsraad van Pretoria.* (Five additional vehicles/*Vyf bykomende voertuie.*)
Y European passengers/*Blanke passasiers.*
Z Over approved routes, subject to existing time-table and tariffs/*Oor goedgekeurde roetes volgens bestaande tydtafel en tariewe.*
X 3344. I. Engelbrecht. (Additional vehicle with new authority/*Bykomende voertuig met nuwe magtiging.*)
Y Five Bantu taxi passengers (one vehicle)/*Vyf Bantoe huurmotorpassasiers (een voertuig).*
Z Within a radius of 5 miles from Atteridgeville Store/*Binne 'n omtrek van 5 myl van Atteridgeville Store.**

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, JOHANNESBURG.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, JOHANNESBURG.

- X A. 3746. T. J. Lourie. (Bethal.) (Additional vehicle/*Bykomende voertuig.*)
Y (1) Goods, all classes belonging to non-Whites, on behalf of non-Whites only/*Goedere, alle soorte behorende aan nie-Blankes, ten behoeve van nie-Blankes alleenlik.*
Z (1) Within a radius of 30 miles from Bethal Post Office/*Binne 'n omtrek van 30 myl van Bethal-poskantoor.*
Y (2) Household removals (*pro forma*), belonging to non-Whites, on behalf of non-Whites only (one lorry)/*Huistrekke (pro forma), behorende aan nie-Blankes, ten behoeve van nie-Blankes alleenlik (een vragmotor).*
Z (2) Within a radius of 150 miles from Bethal Post Office/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Bethal-poskantoor.*
X A. 12300. W. S. de Beer. (Heidelberg.) (New application/*Nuwe aansoek.*)
Y (1) Goods, all classes/*Goedere, alle soorte.*
Z (1) Within a radius of 20 miles from Heidelberg (*pro forma*)/*Binne 'n omtrek van 20 myl van Heidelberg (pro forma).*
Y (2) Household removals (*pro forma*) (one lorry)/*Huistrekke (pro forma) (een vragmotor).*
Z (2) Within a radius of 150 miles from Heidelberg (*pro forma*)/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Heidelberg (pro forma).*
X A. 11833. F. Leslie. (Krugersdorp.) (New application/*Nuwe aansoek.*)
Y Household removals (*pro forma*) (vehicle to be purchased)/*Huistrekke (pro forma) (voertuig moet nog aangekoop word).*
Z Within a radius of 100 miles from Krugersdorp Post Office/*Binne 'n omtrek van 100 myl van Krugersdorp-poskantoor.*
X A. 1202. G. Tambourlas. (Johannesburg.) (Additional vehicle with additional authority/*Bykomende voertuig en bykomende magtiging.*)
Existing authority/*Bestaande magtiging.*
Y (1) Race-horses and grooms for racing purposes/*Reisiesperde en staljongens vir reisedoeleindes.*
Z (1) Within the Republic of South Africa/*Binne die Republiek van Suid-Afrika.*
Additional authority/*Bykomende magtiging.*
Y (2) Goods, all classes/*Goedere, alle soorte.*
Z (2) Within the Reef Cartage Area/*Binne die Randse Karweigebied.*
Y (3) Household removals (*pro forma*) (vehicle to be purchased)/*Huistrekke (pro forma) (voertuig moet nog aangekoop word).*
Z (3) Within a radius of 150 miles from Johannesburg General Post Office/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg-hoofposkantoor.*
X A. 12299. Moroka Swallows Football Club. (Johannesburg.) (New application/*Nuwe aansoek.*)
Y Johannesburg Swallows Football Team and officials (one bus)/*Johannesburg Swallows-voetbalspan en -beamptes (een bus).*
Z Within the Republic of South Africa/*Binne die Republiek van Suid-Afrika.*
X A. 12298. M. J. J. van Rensburg. (Nigel.) (New application/*Nuwe aansoek.*)
Y Goods, all classes (one lorry and one L.D.V.)/*Goedere, alle soorte (een vragmotor en een L.A.W.).*
Z Within the Republic of South Africa/*Binne die Republiek van Suid-Afrika.*
X A. 9566. Fidelity Guards (Pty.), Ltd. (Johannesburg.) (Additional vehicle/*Bykomende voertuig.*)
Y As per existing authority (one panel van)/*Soos per bestaande magtiging (een paneelwa).*
Z As per existing authority/*Soos per bestaande magtiging.*
X A. 4881. Select Garage and Transport (Pty.), Ltd. (Johannesburg.) (Additional vehicle/*Bykomende voertuig.*)
Y As per existing authority (one truck)/*Soos per bestaande magtiging (een trak).*
Z As per existing authority/*Soos per bestaande magtiging.*
X A. 6590. G. J. C. Nel. (Heidelberg.) (Additional vehicle/*Bykomende voertuig.*)
Y As per existing authority (one lorry)/*Soos per bestaande magtiging (een vragmotor).*
Z As per existing authority/*Soos per bestaande magtiging.*
X A. 10564. A. D. Pahad. (Breyten.) (Additional authority/*Bykomende magtiging.*)
Y Newspapers (Sundays only) (one L.D.V.)/*Koerante (Sondae alleenlik) (een L.A.W.).*
Z Between Breyten Station and Mbabane in Swaziland/*Tussen Breyten-stasie en Mbabane in Swaziland.*
X A. 11443. J. C. Fleischmann. (Bank.) (Additional authority/*Bykomende magtiging.*)
Y Face bricks (*pro forma*) (one lorry)/*Sierstene (pro forma) (een vragmotor).*
Z Within a radius of 70 miles from Driefontein Brick and Potteries/*Binne 'n omtrek van 70 myl van Driefontein Brick and Potteries.*
X A. 12068. A. M. Spies. (Petit.) (New application/*Nuwe aansoek.*)
Y White school children only for educational and religious and sport purposes (four school buses)/*Blanke skoolkinders slegs vir opvoedkundige, godsdienstige en sportdoeleindes (vier skoolbusse).*
Z Within a radius of 100 miles from Petit/*Binne 'n omtrek van 100 myl van Petit.*

- X A. 12302. N. L. Smuts. (Randgate.) (New application/Nuwe aansoek.)
 Y White school children for educational purposes and also for sport teams (two buses)/Blanke skoolkinders vir opvoedkundige doeleindes en ook vir sportbyeenkomste (twee busse).
 Z Within a radius of 150 miles from Randfontein/Binne 'n omtrek van 150 myl van Randfontein.
 X A. 10793. W. D. F. van den Bergh. (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Fuel tanks, fuel pumps and pipes for installation by the holder as well as the necessary sand, bricks and stone and cement for the installation therefor (one lorry)/Brandstoftanks, petrolpomp en pype vir installering deur die houer asook die nodige sand, stene en klip en sement vir die installering daarvan (een vrugmotor).
 Z Within the Transvaal and O.F.S. Provinces/Binne die Provinsies Transvaal en O.V.S.
 X A. 334. Stuttaford Storage and Van Lines. (Johannesburg.) (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)
 Y (1) Household removals (pro forma)/Huistrekke (pro forma).
 Z (1) Within a radius of 150 miles from Johannesburg Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg-poskantoor.
 Y (2) Furniture (one truck)/Meubels (een trok).
 Z (2) Within the Reef and Pretoria Exempted Area/Binne die Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebied.
 X A. 12176. G. S. van der Merwe. (Benoni.) (Additional vehicle and additional authority/Bykomende voertuig en bykomende magtiging.)

Existing authority/Bestaande magtiging.

- Y (1) Road-making material (pro forma)/Padmaakmateriaal (pro forma).
 Z (1) Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
 Y (2) Excavation ground/Uitgrawingsgrond.
 Z (2) From any excavation within a radius of 150 miles from Benoni Post Office to points within a radius of 10 miles from such excavation/Van enige uitgrawery binne 'n omtrek van 150 myl van Benoni-poskantoor na punte binne 'n omtrek van 10 myl van sodanige uitgrawingsplek.

Additional authority/Bykomende magtiging.

- Y (3) Sand and stone (one lorry)/Sand en klip (een vrugmotor).
 Z (3) Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karweigebied.
 X A. 10045. J. E. Robins. (Brakpan.) (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Road-building material (pro forma) (one truck)/Padboumateriaal (pro forma) (een trok).
 Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
 X A. 4700. Greyhound Bus Lines (Pty.), Ltd. (Johannesburg.) (Additional vehicle and additional authority/Bykomende voertuig en bykomende magtiging.)

Existing authority/Bestaande magtiging.

- Y (1) Coloured passengers and their personal effects/Kleurlinge en hulle persoonlike besittings.
 Z (1) Between Protea Township and Johannesburg/Tussen Protea-dorpsgebied en Johannesburg.
 Additional authority/Bykomende magtiging.
 Y (2) Non-European passengers and their personal effects (four buses)/Nie-Blanke passasiers en hulle persoonlike besittings (vier busse).
 Z (2) Between Protea Township and Johannesburg via Main Potchefstroom Road, subject to the condition that on the forward journey from Protea Township no passengers may be picked up after passing a signboard at a point thirteen miles from the Rissik Street Post Office, Johannesburg, and that on the return journey from Johannesburg no passengers may be set down between the Terminus in Johannesburg and the said point thirteen miles from the Rissik Street Post Office and the road between Johannesburg and Potchefstroom/Tussen Protea-dorpsgebied en Johannesburg oor Potchefstroomhoofweg, onderhewig aan die beperking dat op die heenreis van Protea-dorpsgebied geen passasiers opgelaaft mag word nie nadat 'n uithangbord derien myl van Rissikstraat-poskantoor, Johannesburg, en dat op die terugreis van Johannesburg geen passasiers afgelaai word tussen die Terminus in Johannesburg en die vasgestelde punt dertien myl van Rissikstraat-poskantoor op die pad tussen Johannesburg en Potchefstroom.

Time-table/Tydtafel.

Protea-Johannesburg.
Monday to Friday.

Depart Protea.
 5.50 a.m.
 6.10 a.m.
 7.15 a.m.
 8.30 a.m.
 4.00 p.m.
 5.20 p.m.

Depart Johannesburg.
 6.30 a.m.
 6.55 a.m.
 2.30 p.m.
 4.45 p.m.
 5.30 p.m.
 6.10 p.m.

Saturday.

Depart Protea.
 6.45 a.m.
 8.15 a.m.
 10.00 a.m.
 12.00 noon
 2.00 p.m.
 4.45 p.m.
 6.15 p.m.
 8.15 p.m.

Depart Johannesburg.
 7.30 a.m.
 9.00 a.m.
 11.00 a.m.
 1.30 p.m.
 4.15 p.m.
 6.00 p.m.
 7.00 p.m.
 11.00 p.m.

Sunday.

Depart Protea.
 9.15 a.m.
 11.30 a.m.
 1.30 p.m.
 6.30 p.m.

Depart Johannesburg.
 10.00 a.m.
 12.45 p.m.
 4.00 p.m.
 7.15 p.m.

Scale of Charges/Tarief.

Adults: Single, 1s. 6d./Volwasseenes: Enkel, 1s. 6d.
 Weekly (Monday to Friday), 13s. 6d./Weekliks (Maandae tot Vrydae), 13s. 6d.
 Weekly (Monday to Saturday), 15s./Weekliks (Maandae tot Saterdag), 15s.
 Children, half price/Kinders, halfprys.

- X A. 23. S.A.R./S.A.S. (Johannesburg.) (Additional vehicle/Bykomende voertuig.) MT 6922.
 Y White passengers (one bus)/Blanke passasiers (een bus).
 Z As per existing authority/Soos per bestaande magtiging.
 X A. 23. S.A.R./S.A.S. (Johannesburg.) (Additional authority/Bykomende magtiging.)
 Y Non-European passengers (one bus)/Nie-Blanke passasiers (een bus).
 Z Between Johannesburg and Meyerton/Tussen Johannesburg en Meyerton.
 X A. 12303. N. J. van der Merwe. (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Road-making material (pro forma) (one lorry)/Padmaakmateriaal (pro forma) (een vrugmotor).
 Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
 X A. 12297. P. N. Ndumo. (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Fruit and vegetables belonging to non-Europeans, on behalf of non-Europeans only (one truck)/Vrugte en groente, behorende aan nie-Blankes, ten behoeve van nie-Blankes alleenlik (een trok).
 Z Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrosdistrik Johannesburg.
 X A. 8029. J. P. W. Potgieter. (Elsburg.) (Additional authority/Bykomende magtiging.)
 Y (1) Tiles, acid bricks, cement, mastic blocks, resin solution, fibre, glass sheets, exclusively for Prodorite/Teëls, acid bricks, mastic blokke, resin oplossing, fibre, glas reute, uitsluitlik vir Prodorite.
 Z (1) Direct to building sites constructions within a radius of 50 miles from Johannesburg General Post Office (pro forma)/Direk na boupersele konstruksies binne 'n omtrek van 50 myl van Johannesburg-hoofposkantoor (pro forma).
 Y (2) Cast iron for Clayville Foundry (one lorry)/Gegote yster vir Clayville Foundry (een vrugmotor).
 Z (2) Within the Reef and Pretoria Exempted Area/Binne die Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebied.
 X A. 12296. P. R. van der Merwe. (Brakpan.) (New application/Nuwe aansoek.)
 Y (1) Sand and stone/Sand en klip.
 Z (1) Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karweigebied.
 Y (2) Road-making material (pro forma) (one lorry)/Padmaakmateriaal (pro forma) (een vrugmotor).
 Z (2) Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.

- X K. 135. (H. 4910.) Jan Hlongo and Johannes Motsweneng. (New/Nuut.)
 Y Non-European taxi passengers (vehicle to be acquired)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (voertuig moet aangekoop word).
 Z (1) Within a radius of 10 miles from Edenvale Post Office/Binne 'n omtrek van 10 myl van Edenvale-postkantoor.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).
 X K. 137. (H. 4641.) Albert Fred Morton. (New/Nuut.)
 Y Non-European taxi passengers (Vauxhall, 1953)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Vauxhall, 1953).
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrosdistrik Johannesburg.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).
 X K. 132. (H. 4339.) Hendry Samson Nyakane. (New/Nuut.)
 Y Non-European taxi passengers (vehicle to be acquired)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (voertuig moet aangekoop word).
 Z (1) Within the Magisterial District of Benoni/Binne die Landdrosdistrik Benoni.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).
 X K. 124. (H. 4908.) Maria Mothoa. (New/Nuut.)
 Y Non-European taxi passengers (Dodge, 1948)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Dodge, 1948).
 Z (1) Within the Magisterial District of Roodepoort/Binne die Landdrosdistrik Roodepoort.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).
 X K. 126. (H. 4909.) Dick Sithole. (New/Nuut.)
 Y Non-European taxi passengers (De Soto, 1948)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (De Soto, 1948).
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrosdistrik Johannesburg.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).
 X K. 143. (H. 4913.) Jim Madlala. (New/Nuut.)
 Y Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1955)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1955).
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrosdistrik Johannesburg.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).
 X K. 142. (H. 4912.) Geelboy Ntuli. (New/Nuut.)
 Y Non-European taxi passengers (Plymouth, 1947)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Plymouth, 1947).
 Z (1) Within the Magisterial District of Benoni/Binne die Landdrosdistrik Benoni.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).
 X K. 141. (H. 4911.) Albert Ngwenya. (New/Nuut.)
 Y Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1947)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1947).
 Z (1) Within the Magisterial District of Benoni/Binne die Landdrosdistrik Benoni.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).
 X K. 145. (H. 4915.) Anna Christina Maritz. (New/Nuut.)
 Y European taxi passengers (vehicle to be acquired)/Blanke huurmotorpassasiers (voertuig moet aangekoop word).
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrosdistrik Johannesburg.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).
 X K. 144. (H. 4914.) Samson Mlotshiwa. (New/Nuut.)
 Y Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1948)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1948).
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrosdistrik Johannesburg.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).
 X K. 146. (H. 4916.) Lazarus Morobane. (New/Nuut.)
 Y Non-European taxi passengers (Buick, 1941)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Buick, 1941).
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrosdistrik Johannesburg.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).

POUND SALES

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.
 Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk, for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

ALBERTON Municipal Pound, on 16th June, 1962, at 11 a.m.—1 Bay gelding horse, ±6 years.

DELAGOA Pound, District Potgietersrus, on 27th June, 1962, at 11 a.m.—1 Ox, 3 years, red; 1 ox, 3 years, red, left ear swallowtail, branded V; 1 ox, 3 years, red, left ear slit, branded WOG; 1 ox, 3 years, red, left ear half-moon, branded WA; 1 ox, 2 years, red.

GROOTFONTEIN Pound, District Marico, on 21st June, 1962, at 11 a.m.—1 Heifer, Afrikaner, 2-3 years, red.

GROOTKUIL Pound, District Rustenburg, on the 27th June, 1962, at 11 a.m.—1 Bull, Afrikaner type, 3 years, dark red, branded 5F, ear-marks; 1 ox, Afrikaner type, 8 years, red, right ear swallowtail and half-moon, branded R9 and O; 1 ox, Afrikaner type, 6 years, red, branded 58, ear-marks; 1 cow, Afrikaner type, 8 years, red, branded RN2, right ear slit behind; 1 heifer, calf, 6 months, red; 1 heifer, Afrikaner type, 3 years, red, branded R6D and O.

LEEUVALLEI Pound, District Lydenburg, on 27th June, 1962, at 11 a.m.—1 Cow, 12 years, red, right ear slip, calf, 8 days; 1 cow, 6 years, red, right ear slip, left ear cropped.

VERKOPINGS.

Iensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui.

Persone wat navraag wens te doen aangaande die hieronder omskrewe diere moet, in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadsclerk nader, en wat diere in distrik skutte betref, die betrokke Landdros.

ALBERTON Munisipale Skut, op 16 Junie 1962, om 11 vm.—1 Rooibruin reünperd, ±6 jaar.

DELAGOA Skut, Distrik Potgietersrus, op 27 Junie 1962, om 11 vm.—1 Os, 3 jaar, rooi; 1 os, 3 jaar, rooi, linkeroor swaeltstert, brandmerk V; 1 os, 3 jaar, rooi, linkeroor slip, brandmerk WOG; 1 os, 3 jaar, rooi, linkeroor halfmaan, brandmerk WA; 1 os, 2 jaar, rooi.

GROOTFONTEIN Skut, Distrik Marico, op 27 Junie 1962, om 11 vm.—1 Vers, Afrikaner, 2-3 jaar, rooi.

GROOTKUIL Skut, Distrik Rustenburg, op 27 Junie 1962, om 11 vm.—1 Bul, Afrikanertipe, 3 jaar, donkerrooi, brandmerk 5F, oormerke; 1 os, Afrikanertipe, 8 jaar, rooi, regteroor swaeltstert en halfmaan, brandmerk R9 en O; 1 os, Afrikanertipe, 6 jaar, rooi, brandmerk 58, oormerke; 1 koei, Afrikanertipe, 8 jaar, rooi, brandmerk RN2, regteroor slip agter; 1 verskalf, 6 maande, rooi; 1 vers, Afrikanertipe, 3 jaar, rooi, brandmerk R6D en O.

LEEUVALLEI Skut, Distrik Lydenburg, op 27 Junie 1962, om 11 vm.—1 Koei, 12 jaar, rooi, regteroor slip, kalf, 8 dae; 1 koei, 6 jaar, rooi, regteroor slip, linkeroor stomp.

TOWN COUNCIL OF KLERKSDORP.

AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Council to amend the following by-laws:—

(a) Cemetery By-laws—to provide for interments to take place between 4 p.m. and 5 p.m. from Monday to Saturday during the period 1st October to 31st March against payment of an increased fee.

(b) Traffic By-laws—to provide for the control and regulation of parking meters.

(c) Trade Licence By-laws—

- to provide for the licensing of "outside ground", used for public entertainment or recreation and for a decrease of the licence fees in respect thereof;
- to exempt the Council from taking out a licence when he himself is the licensee as well as the licensor.

Copies of the proposed amendments will lie for inspection at the office of the undersigned for a period of 21 days from the date of publication hereof.

A. F. KOCK,
Town Clerk,

Municipal Offices,
Klerksdorp, 29th May, 1962.
(Notice No. 50/62.)

STADSRAAD VAN KLERKSDORP.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van voorneme is om die volgende verordeninge te wysig:—

(a) Begraafplaasverordeninge—om voorsiening te maak dat teraardebestellings tussen 4 nm. en 5 nm. mag plaasvind van Maandag tot Saterdag gedurende die tydperk 1 Oktober tot 31 Maart teen betaling van 'n verhoogde fooi.

(b) Verkeersverordeninge—om voorsiening te maak vir die beheer en regulering van parkeermeters.

(c) Handelslisensieverordeninge—

- om voorsiening te maak vir die lisensiering van 'n buite-terrein, wat gebruik word vir openbare vermaaklikheid of ontspanning, en vir 'n vermindering van die lisensiegeelde ten opsigte daarvan;
- om vrystelling aan die Raad te verleen vir die betaling van lisensiegeelde waar die Raad self die lisensiehouer sowel as die lisensiegewer is.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings sal gedurende kantoorure ter insae lê op kantoor van die ondergetekende vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum van publikasie hiervan.

A. F. KOCK,
Stadsclerk.

Munisipale Kantore,
Klerksdorp, 29 Mei 1962,
(Kennisgewing No. 50/62.)

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

VALUATION COURTS FOR VARIOUS LOCAL AREA COMMITTEES.

Notice is hereby given in terms of section 13 (8) of the Local Government Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the first sittings of the Valuation Courts appointed to consider the Valuation Rolls for the Local Area Committee areas mentioned hereunder, and any objections to entries in the said rolls will be held at the places and on the dates and times indicated hereunder:—

<i>Local Area Committee.</i>	<i>Venue.</i>	<i>Date and Time.</i>
Sundra.....	Local Office, Holding No. 92, Springs Agricultural Holdings, Sundra.....	18th June, 1962, at 10.30 a.m.
Eloff.....	Local Hall, Eloff.....	18th June, 1962, at 11 a.m.
Ogies.....	Ogies Hotel, Ogies.....	18th June, 1962, at 12.30 p.m.
Evander.....	Conference Room, General Offices, Winkelhaak Mines, Limited, Evander.....	18th June, 1962, at 2.30 p.m.

H. W. SCHOEMAN, Clerk of the Valuation Courts.

P.O. Box 1341,
Pretoria
6th June, 1962.
(Notice No. 100/1962.)

GESONDHEIDSRaad VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.

WAARDERINGSHOWE VIR VERSKEIE PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEES.

Kennis geskied hiermee ooreenkomstig die bepalings van artikel 13 (8) van die Plaaslike Belastingsoordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die eerste sittings van die Waarderingshowe wat aangestel is om die Waarderingslyste saamgestel vir die gebiede van die ondergenoemde Plaaslike Gebiedskomitees, asook enige besware teen inskrywings in genoemde lysie, in oorweging te neem, gehou sal word op die plekke en tye soos hieronder aangedui word:—

<i>Plaaslike Gebiedskomitee.</i>	<i>Plek van sitting.</i>	<i>Datum en tyd.</i>
Sundra.....	Plaaslike kantoor, Perseel No. 92, Springs Landbouhoewes, Sundra.....	18 Junie 1962, om 10.30 vm.
Eloff.....	Plaaslike Saal, Eloff.....	18 Junie 1962, om 11 vm.
Ogies.....	Ogies Hotel, Ogies.....	18 Junie 1962, om 12.30 nm.
Evander.....	Konferensiekamer, Algemene Kantore van Winkelhaak Mines, Limited, Evander	18 Junie 1962, om 2.30 nm.

H. W. SCHOEMAN, Klerk van die Waarderingshowe.

Posbus 1341,
Pretoria.
6 Junie 1962.
(Kenningsgewing No. 100/1962.)

344—6

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

VALUATION COURTS FOR VARIOUS LOCAL AREA COMMITTEES.

Notice is hereby given in terms of section 13 (8) of the Local Government Ordinance No. 20 of 1933, as amended, that the first sittings of the Valuation Courts appointed to consider the Valuation Rolls for the Local Area Committee areas mentioned hereunder, and any objections to entries in the said rolls, will be held at the places and on the dates and times indicated hereunder:—

<i>Local Area Committee.</i>	<i>Venue.</i>	<i>Date and Time.</i>
Halfway House.....	Halfway House Hall.....	11/6/62, at 9.30 a.m.
Waterkloof.....	Board Room, Peri-Urban Areas Health Board Building, 320 Bosman Street, Pretoria.....	11/6/62, at 11 a.m.
Menlo Park/Lynnwood	Board Room, Peri-Urban Areas Health Board Building, 320 Bosman Street, Pretoria.....	11/6/62, at 11 a.m.
North Eastern Pretoria	Board Room, Peri-Urban Areas Health Board Building, 320 Bosman Street, Pretoria.....	11/6/62, at 11 a.m.
Southern Pretoria.....	Board Room, Peri-Urban Areas Health Board Building, 320 Bosman Street, Pretoria.....	11/6/62, at 11 a.m.
South Western Pretoria	Board Room, Peri-Urban Areas Health Board Building, 320 Bosman Street, Pretoria.....	11/6/62, at 11 a.m.
Roosenekal.....	Board Room, Peri-Urban Areas Health Board Building, 320 Bosman Street, Pretoria.....	11/6/62, at 11.30 a.m.
Schoemansville.....	Board Room, Peri-Urban Areas Health Board Building, 320 Bosman Street, Pretoria.....	11/6/62, at 11.30 a.m.
Komatipoort.....	Board Room, Peri-Urban Areas Health Board Building, 320 Bosman Street, Pretoria.....	11/6/62, at 11.30 a.m.
Malelane.....	Board Room, Peri-Urban Areas Health Board Building, 320 Bosman Street, Pretoria.....	11/6/62, at 11.30 a.m.
Vischkuil.....	Board Room, Peri-Urban Areas Health Board Building, 320 Bosman Street, Pretoria.....	11/6/62, at 11.30 a.m.
Rayton.....	Vroue Federasie Hall, Rayton.....	12/6/62, at 11 a.m.

H. W. SCHOEMAN, J. D. POTGIETER,
Clerks of the Valuation Courts.

P.O. Box 1341, Pretoria.
29th May, 1962.
(Notice No. 98/1962.)

GESONDHEIDSRaad VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

WAARDERINGSHOWE VIR VERSKEIE PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEES.

Kennis geskied hiermee ooreenkomstig die bepalings van artikel 13 (8) van die Plaaslike Bestuur Belastingsoordonnansie No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die eerste sittings van die Waarderingshowe wat aangestel is om die Waarderingslyste saamgestel vir die gebiede van die ondergenoemde Plaaslike Gebiedskomitees, asook enige besware teen inskrywings in genoemde lysie, in oorweging te neem, gehou sal word op die plekke en tye soos hieronder aangedui word:—

<i>Plaaslike Gebiedskomitee.</i>	<i>Plek van sitting.</i>	<i>Datum en tyd.</i>
Halfway House.....	Halfway House-saal.....	11/6/62, om 9.30 vm.
Waterkloof.....	Raadsaal, Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiedegebou, Bosmanstraat 320, Pretoria....	11/6/62, om 11 vm.
Menlo Park/Lynnwood	Raadsaal, Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiedegebou, Bosmanstraat 320, Pretoria....	11/6/62, om 11 vm.
Noordoos-Pretoria....	Raadsaal, Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiedegebou, Bosmanstraat 320, Pretoria....	11/6/62, om 11 vm.
Suid-Pretoria.....	Raadsaal, Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiedegebou, Bosmanstraat 320, Pretoria....	11/6/62, om 11 vm.
Suidwes-Pretoria.....	Raadsaal, Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiedegebou, Bosmanstraat 320, Pretoria....	11/6/62, om 11 vm.
Roosenekal.....	Raadsaal, Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiedegebou, Bosmanstraat 320, Pretoria....	11/6/62, om 11.30 vm.
Schoemansville.....	Raadsaal, Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiedegebou, Bosmanstraat 320, Pretoria....	11/6/62, om 11.30 vm.
Komatipoort.....	Raadsaal, Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiedegebou, Bosmanstraat 320, Pretoria....	11/6/62, om 11.30 vm.
Malelane.....	Raadsaal, Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiedegebou, Bosmanstraat 320, Pretoria....	11/6/62, om 11.30 vm.
Vischkuil.....	Raadsaal, Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiedegebou, Bosmanstraat 320, Pretoria....	11/6/62, om 11.30 vm.
Rayton.....	Vroue Federasiesaal, Rayton.....	12/6/62, om 11 vm.

H. W. SCHOEMAN, J. D. POTGIETER,
Klerke van die Waarderingshowe.

Posbus 1341, Pretoria.
29 Mei 1962.
(Kenningsgewing No. 98/1962.)

337—6

TOWN COUNCIL OF ERMELO.—STADSRAAD VAN ERMELO.

RETURN OF ELECTION EXPENSES: GENERAL MUNICIPAL ELECTION, 7TH MARCH 1962.
OPGAWE VAN VERKIESINGSKOSTE: ALGEMENE MUNISIPALE VERKIESING. 7 MAART 1962.

The following particulars of electoral expenses of the candidates at the Municipal Election held on the 7th March, 1962, are published in terms of section fifty-nine of Ordinance No. 4 of 1927 as amended:—
Die volgende besonderhede in verband met verkiesingsuitgawes van kandidate tydens die Munisipale Verkiezing gehou op 7 Maart 1962 word hiermee gepubliseer ooreenkomstig artikel negen-en-veertig van Ordonnansie No. 4 van 1927, soos gewysig:—

Candidate. Kandidaat.	Voters' Rolls. Kieserslyste.	Petroleum. Brandstof.	Printing. Drukwerk.	Refreshments. Verversings.	Hire of Vehicles. Huur van voertuie.	Polling Agents. Verkiesings- agente.	Telephone Expenses. Telefoon- onkoste.	Total. Totaal.
	R c	R c	R c	R c	R c	R c	R c	R c
Ward 1/Wyk 1.								
Roberts, B. S.....	—	—	6 75	—	—	—	—	6 75
Grobler, P. A.....	3 00	15 00	8 00	3 00	—	—	—	29 00
Ward 2/Wyk 2.								
Vermaak, J. A.....	—	4 00	8 08	20 00	—	—	—	32 08
Bencke, F. C.....	—	25 48	20 05	97 94	84 00	12 00	—	239 47
Ward 3/Wyk 3.								
van Rooyen, J. M.....	—	10 27	6 75	—	—	4 00	—	21 02
Rossouw, G. D. J.....	1 50	6 00	26 50	23 00	—	14 00	—	71 00
Ward 4/Wyk 4.								
Jackson, M. J.....	2 00	8 50	1 50	—	—	4 00	—	16 00
de Beer, D. R. V.....	2 00	7 46	—	5 00	—	—	—	14 46
Ward 5/Wyk 5.								
Swanepoel, A. J.....	—	—	—	—	15 00	—	12 00	27 00
Ginsburg, L.....	4 00	25 10	14 25	—	—	—	—	43 35
Ward 6/Wyk 6.								
van Zijl, P. J.....	1 00	—	—	—	—	6 00	—	7 00
Oosthuizen, J. J.....	1 00	—	7 25	—	—	—	—	8 25
Ward 7/Wyk 7.								
de Bruin, J. H.....	—	—	—	3 50	—	—	—	3 50
Joubert, C. J.....	—	15 05	12 05	1 08	—	12 00	—	40 18
Ward 8/Wyk 8.								
Rooze, J. P. E.....	—	—	—	—	—	—	—	—
van der Merwe, I. J.....	2 00	6 00	3 00	5 00	—	—	—	16 00
Botha, J. L.....	—	60 00	—	—	—	10 00	—	70 00
Ward 9/Wyk 9.								
Barkhuizen, H. W.....	—	—	10 25	—	—	2 00	—	12 25
Kemp, J. T.....	1 50	—	6 75	—	—	—	—	8 25
R	18 00	182 86	131 18	158 52	99 00	64 00	12 00	665 56

The returns and vouchers will lie open for inspection at the office of the undersigned for a period of three months from date hereof.
Die state en bewysstukke van kandidate sal gedurende kantoorure ter insae lê in die kantoor van die ondergetekende vir 'n tydperk van drie maande vanaf datum hiervan.

Office of the Town Clerk/Kantoor van die Stadsklerk,
Ermelo

C. L. DE VILLIERS, Returning Officer/Stemopnemer.

24th May, 1962/24 Mei 1962.

(Notice/Kennissgewing No. 24/62.)

334—6

TOWN COUNCIL OF EDENVALE.

SWIMMING BATH BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Edenvale intends adopting Swimming Bath By-laws.
Copies of the proposed amendments will lie for inspection at the offices of the Town Clerk for a period of 21 days from the date of publication hereof.

F. P. GREEFF,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Edenvale, 23rd May, 1962.
(Notice No. 724/269/1962.)

STADSRAAD VAN EDENVALE.

SWEMBADVERORDENINGE.

Hiermee word, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Edenvale van voorneme is Swembadverordeninge aan te neem.

Afskrifte van die voorgestelde verordeninge sal ter insae lê in die kantoor van die Stadsklerk vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum van publikasie hiervan.

F. P. GREEFF,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Edenvale, 23 Mei 1962.
(Kennissgewing No. 724/269/1962.)

333—6

MUNICIPALITY OF WHITE RIVER.

INTERIM VALUATION ROLL.
1962/63.

Notice is hereby given that an Interim Valuation Roll of all rateable properties within the Municipality of White River, has been prepared in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933 (as amended), and lie open for inspection at the Municipal Offices, during office hours.

All persons interested are hereby called upon to lodge, in writing, with the undersigned, in the form set forth in the Second Schedule to the said Ordinance, before 12 noon, on Saturday, 7th July, 1962, notice of any objections they may have in respect of the valuation of any rateable property, valued as aforesaid, or in respect of the omission therefrom of property alleged to be rateable property and whether held by the person objecting or by others, or in respect of any other error, omission or misdescription.

Printed forms of notice of objection may be obtained on application at the Municipal Offices.

Attention is specially directed to the fact that no person will be entitled to urge any objections before the Valuation Court, to be hereafter constituted, unless he shall first have lodged such notice of objection as aforesaid.

H. N. LYNN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
White River, 24th May, 1962.

MUNISIPALITEIT WITRIVIER.

TUSSENTYDSE WAARDERINGSLYS;
1962/63.

Kennis word hiermee gegee dat 'n Tussentydse Waarderingslys van alle belasbare eiendomme binne die Munisipaliteit van Witrivier, opgestel is kragtens die Plaaslike Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933 (soos gewysig), en sal gedurende kantoorure vir die publiek ter insae lê.

Alle belanghebbende persone word hiermee versoek om skriftelik, enige besware wat hulle teen die waardasie van enige belasbare eiendom wat uit die lys soos voormeld, gewaardeer is, het, of teen enige weglating van enige eiendom wat volgens bewering belasbare eiendom en in besit van die beswaarmaker of ander persone is, of teen enige ander fout, weglating of wanbeskrywing, in die vorm uiteengesit in die Tweede Skedule van die genoemde Ordonnansie, voor 12 middag op Saterdag, 7 Julie 1962, by die ondergetekende in te dien.

Gedrukte vorms van kennisgewing vir besware is op aanvraag by die Munisipale Kantore verkrygbaar.

Aandag word spesifiek gevestig op die feit dat geen persoon geregtig sal wees om enige besware, wat nie op die wyse hierbo uiteengesit ingedien is nie, voor die Waarderingshof wat hierna aangestel sal word, te opper.

H. N. LYNN,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Witrivier, 24 Mei 1962.

340—6

NOTICE—BOOKMAKER'S LICENCE.

I, Stanley Bernstein, 14 Gregory Avenue, Melrose North, Johannesburg; and I, Frank Brathwaite, 12 Victory Avenue, Melrose, Johannesburg; and I, Frank Gardiner, 204 Maracynth Mansions, Soaper Road, Berea, Johannesburg; and I, George Aristotle Christidis, 49 Victoria Road, Springs; and I, Harry Colmbic, 111 Broadlands, Tyrwhitt Avenue, Rosebank, Johannesburg; and I, Raymond Donenberg, 28 Eighth Avenue, Highlands North, Johannesburg; and I, Leonard Maurice Emanuel, 301 Winstead Gardens, Park Lane, Parktown, Johannesburg; and I, Michael Fingleson, 44 Girtton Court, O'Reilly Road, Berea, Johannesburg; and I, Israel Freedman, 302 Juliana Princess Place, Parktown, Johannesburg; and I, Isadore Herson, 23 Demist Street, Dewetshof, Johannesburg; and I, Davis Hope, 9 Compton Road, Greenside Extension, Johannesburg; and I, Rafe Isaacs, 74 Chesterfield House, corner of Twist and Kock Streets, Johannesburg; and I, Cyril Jones, 11 Cooper Street, Cyril-dene, Johannesburg; and I, Morrie Kernack, 6 Elfra Street, Rouxville, Johannesburg; and I, Michael Koski, Mountbatten Hotel, Soaper Road, Johannesburg; and I, Louis Simon Kruger, 17 Athol Street, Highlands North, Johannesburg; and I, Barney Levy, 16 Grosvenor House, Lower Houghton, Johannesburg; and I, Abraham Lebowitz, 46 Rainor Court, corner of Klein and Esselen Streets, Johannesburg; and I, Anthony Albert Backos, 5 Dunvegan Street, Sydenham, Johannesburg; and I, Peter George Martin, 242 Acacia Road, North-cliffe, Johannesburg; and I, Hyman Miller, 902 Marble Arch, Goldreich Street, Hill-brow, Johannesburg; and I, Michael Ivan Miller, 30 Darwin Avenue, Savoy Estates, Johannesburg; and I, Lionel Aubrey Sut-ton, First Street, 14 Orange Grove, Johan-nesburg; and I, Harry Rosenberg, 56 Ark Royal, Petersen Street, Hillbrow, Johan-nesburg; and I, Nathan Saitowitz, 19 African Street, Oaklands, Johannesburg; and I, Alexander Smith, 42 Pretoria Street, Oak-lands, Johannesburg; and I, Arie Johannes Stroobach, 11 Cardiff Road, Parkwood, Johannesburg; and I, Victor Urisohn, 4 Farrell Road, Greenside Extension, Johan-nesburg; and I, Harry Sefor, 26 Eliana Court, Patterson Road, Victoria, Johan-nesburg; and I, Arthur Joseph Gaved, 157 Highland Road, Kensington, Johannesburg; and I, Albert Sandler, corner of Paul Smit and Skew Roads, Dunswart, Boksburg; and I, Costas Mathew Constandis, 1005 Annpier Heights, Catherine Avenue, Hillbrow, Johannesburg; and I, Moses Dave Lowen-stein, 8 Hill Crescent, Parkdene, Boksburg; and I, Charles Rottanburg, 366 Flamwood, Klerksdorp; and I, Derek Cyril Luyt, 25 Du Toit Street, Freemantle, Klerksdorp; and I, Denis Lindsay, 6 Ness Avenue, Lakefield, Benoni; and I, Joseph Ratner, 40 Cranbourne Avenue, Benoni; and I, Samuel Lieb, 134 Leichester Road, Ken-sington, Johannesburg; and I, Alfred Frank-lin Eksteen, 58 Voortrekker Road, Monument Extension; and I, Joseph Essey, 111 Ockerse Street, Krugersdorp; and I, Maurice Shevel, 902 Roseley Court, Hill-brow, Johannesburg; and I, David Arthur Butler, 34 Market Street, Bethal; and I, Julius Price, Flat 105, Sunnyhoek, Claim and Ockerse Streets, Hospital Hill, Johan-nesburg; and I, George Price, 12 Cotton Road, Greenside Extension, Johannesburg; and I, Suru Kourie, 4 Hocky Street, North-cliffe, Johannesburg; and I, Nestor Denis Pappas, Pumulanga, Nelspruit; and I, Andries Johannes Petrus van der Merwe, 5 Kaolin Street, Carltonville; and I, Morris Cohen, 2 Sebelius Street, Vanderbijlpark; and I, Montague Solomon, 29 Edward Street, Vereeniging; and I, Marthinus Her-mann Potgieter, 2 Beaconsfield Avenue, Vereeniging, do hereby give notice that it is our intention to apply to the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee for cer-tificates authorising the issue of book-maker's licences, in terms of Ordinance No. 26 of 1925.

Any person who wishes to object to the granting of such certificates, or who wishes to lay before the Committee any fact or

information in connection therewith, may do so, in writing, to the Secretary of the Transvaal Bookmakers' Licensing Commit-tee, P.O. Box 5910, Johannesburg, to reach him on or before 27th June, 1962. Every such person is required to state his full name, occupation and postal address.

KENNISGEWING—BOOKMAKERS-LISENSIE.

Ek, Stanley Bernstein, Gregorylaan 14, Melrose North, Johannesburg; en ek, Frank Brathwaite, Victorylaan 12, Melrose, Johan-nesburg; en ek, Frank Gardiner, Maracynth Mansions 204, Soaperweg, Berea, Johan-nesburg; en ek, George Aristotle Christidis, Victoriaweg 49, Springs; en ek, Harry Colmbic, Broadlands 111, Tyrwhittlaan, Rosebank, Johannesburg; en ek, Raymond Donenberg, Agste Laan 28, Highlands North, Johannesburg; en ek, Leonard Maurice Emanuel, Winstead Gardens, Park-laan, Parktown, Johannesburg; en ek, Michael Fingleson, Girtton Court 44, O'Reillyweg, Berea, Johannesburg; en ek, Israel Freedman, Juliana Princess Place 302, Parktown, Johannesburg; en ek, Isa-dore Herson, Demiststraat 23, Dewetshof, Johannesburg; en ek, Davis Hope, Comps-tonweg, Greenside Extension, Johan-nesburg; en ek, Rafe Isaacs, Chesterfield House 74, hoek van Twist- en Kockstraat, Johannesburg; en ek, Cyril Jones, Cooper-straat 11, Cyril-dene, Johannesburg; en ek, Morrie Kernack, Elfrastraat 6, Rouxville, Johannesburg; en ek, Michael Koski, Mountbatten Hotel, Soaperweg, Johan-nesburg; en ek, Louis Simon Kruger, Athol-straat 17, Highlands North, Johannesburg; en ek, Barney Levy, Grosvenor House 16, Lower Houghton, Johannesburg; en ek, Abraham Lebowitz, Rainor Court 46, hoek van Klein- en Esselenstraat, Johannesburg; en ek, Anthony Albert Backos, Dunvegan-straat 5, Sydenham, Johannesburg; en ek, Peter George Martin, Acaciaweg 242, Northcliff, Johannesburg; en ek, Hyman Miller, Marble Arch 902, Goldreichstraat, Hillbrow, Johannesburg; en ek, Michael Ivan Miller, Darwinlaan 30, Savoy Estates, Johannesburg; en ek, Lionel Aubrey Sut-ton, Eerste Straat, Orange Grove 14, Johannesburg; en ek, Harry Rosenberg, Ark Royal 56, Petersenstraat, Hillbrow, Johannesburg; en ek, Nathan Saitowitz, Africanstraat 19, Oaklands, Johannesburg; en ek, Alexander Smith, Pretoriastraat 42, Oaklands, Johannesburg; en ek, Arie Johannes Stroobach, Cardiffweg 11, Park-wood, Johannesburg; en ek, Victor Uri-sohn, Farrellweg 4, Greenside Extension, Johannesburg; en ek, Harry Sefor, Eliana Court 26, Pattersonweg, Victoria, Johan-nesburg; en ek, Arthur Joseph Gaved, Highlandsweg 157, Kensington, Johan-nesburg; en ek, Albert Sandler, hoek van Paul Smit- en Skewweg, Dunswart, Boksburg; en ek, Costas Mathew Constandis, Annpier Heights 1005, Catherinealaan, Hillbrow, Johannesburg; en ek, Moses Dave Lowen-stein, Hill Crescent 8, Parkdene, Boksburg; en ek, Charles Rottanburg, Flamwood 366, Klerksdorp; en ek, Derek Cyril Luyt, Du Toitstraat 25, Freemantle, Klerksdorp; en ek, Denis Lindsay, Nesslaan 6, Lakefield, Benoni; en ek, Joseph Ratner, Cranbourne-laan 40, Benoni; en ek, Samuel Lieb, Leichesterweg 134, Kensington, Johan-nesburg; en ek, Alfred Franklin Eksteen, Voortrekkerweg 58, Monument-Extension, Krugersdorp; en ek, Joseph Essey, Ockerse-straat 111, Krugersdorp; en ek, Maurice Shevel, Roseley Court 902, Hillbrow, Johannesburg; en ek, David Arthur Butler, Marketstraat 34, Bethal; en ek, Julius Price, Flat 105, Sunnyhoek, Claim- en Ockersestraat, Hospital Hill, Johannesburg; en ek, George Price, Cottonweg 12, Green-side Extension, Johannesburg; en ek, Nes-tor Denis Pappas, Pumulanga, Nelspruit; en ek, Andries Johannes Petrus van der Merwe, Kaolinstraat 5, Carltonville; en ek, Morris Cohen, Sebeliusstraat 2, Vanderbijl-park; en ek, Suru Kourie, Hockystraat 4, Northcliffe, Johannesburg; en ek, Montague Solomon, Edwardstraat 29, Vereeniging; en ek, Marthinus Hermanus Potgieter, Beaconsfieldlaan 2, Vereeniging, gee hierby kennis dat ons van voorneme is om by

die Transvaalse Bookmakerslisensiekomitee aansoek te doen om sertifikate waarby die uitreiking van bookmakerslisensies inge-volge. Ordonnansie No. 26 van 1925 gemagtig word.

Iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van sulke sertifikate of wat enige feit of inligting in verband daarmee aan die Komitee wil voorle, kan dit skriftelik aan die Sekretaris van die Transvaalse Bookmakerslisensiekomitee, Posbus 5910, Johannesburg, doen om hom voor of op 27 Junie 1962, te bereik. Iedere sodanige persoon moet sy volle naam, beroep en posadres verstrek. 350—6-13

MUNICIPALITY OF POTGIETERSRUS.

NOTICE No. 16/1962.

AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Sec-tion 96 of the Local Government Ordi-nance (Transvaal), No. 17 of 1939, that the Town Council intends amending the Uniform Public Health By-laws and Regulations applicable to Potgietersrus, in order to prohibit the keeping of more than twenty-five (25) head of poultry.

The proposed amendment lies open for inspection at the office of the undersigned and objections against it, if any, should reach the undersigned before 12 noon, on Friday, the 22nd June, 1962.

J. J. C. J. VAN RENSBURG,

Town Clerk.

Potgietersrus, 28th May, 1962.

MUNISIPALITEIT POTGIETERSRUS.

KENNISGEWING No. 16/1962.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaas- like Bestuur (Transvaal), No. 17 van 1939, dat die Stadsraad voornemens is om die Eenvormige Publieke Gesondheidsver- ordeninge en regulasies, van toepassing op Potgietersrus, te wysig ten einde die aan- hou van meer as vyf-en-twintig (25) stuks pluimvee te verbied.

Die voorgestelde wysiging lê ter insae op die kantoor van die ondergetekende en besware daarteen, indien enige, moet die ondergetekende voor 12-uur middag, op Vrydag, 22 Junie 1962, bereik.

J. J. C. J. VAN RENSBURG,

Stadsklerk.

Potgietersrus, 28 Mei 1962.

341—6

MUNICIPALITY OF POTGIETERSRUS.

NOTICE No. 18/1962.

REPEAL OF BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Sec-tion 96 of the Local Government Ordi-nance (Transvaal), No. 17 of 1939, that the Town Council intends repealing its Town Hall By-laws.

Objections against the intention, if any, should reach the undersigned before noon, on Friday, the 22nd June, 1962.

J. J. C. J. VAN RENSBURG,

Town Clerk.

Potgietersrus, 28th May, 1962.

MUNISIPALITEIT POTGIETERSRUS.

KENNISGEWING No. 18/1962.

HERROEPING VAN VERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaas- like Bestuur (Transvaal), No. 17 van 1939, dat die Stadsraad voornemens is om sy Stadsaalverordeninge te herroep.

Besware teen die voorneme, indien enige, moet die ondergetekende voor 12-uur mid- dag, op Vrydag, 22 Junie 1962, bereik.

J. J. C. J. VAN RENSBURG,

Stadsklerk.

Potgietersrus, 28 Mei 1962.

342—6

NOTICE—BOOKMAKER'S LICENCE.

I, Arthur Douglas Bock, of 23 Triton Road, Selection Park, Springs; I, John Christodolou, of 64 Sixth Street, Springs; I, Alfred Pascoe Hillary, of 9 Willey Court, Selection Park, Springs; I, George Morris Moss, of 205 Kangelani, Caroline Street, Hillbrow, Johannesburg; I, Nick Patronicolaou, of 34 Toorak Webb and Kenmore Streets, Johannesburg, do hereby give notice that it is our intention to apply to the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee for a certificate authorizing the issue of a bookmaker's licence, in terms of Ordinance No. 26 of 1925.

Any person who wishes to object to the granting of such certificates or who wishes to lay before the Committee any fact or information in connection therewith, may do so, in writing, to the Secretary of the Bookmakers' Licensing Committee, P.O. Box 5910, Johannesburg, to reach him on or before 27th June, 1962. Every such person is required to state his full name, occupation and postal address.

KENNISGEWING—BOOKMAKERS-LISENSIE.

Ek, Arthur Douglas Bock, Tritonweg 23, Selection Park, Springs; ek, John Christodolou, Sesde Straat 64, Springs; ek, Alfred Pascoe Hillary, Willey Court 9, Selection Park, Springs; ek, George Morris Moss, Kangelani 205, Carolinestraat, Hillbrow, Johannesburg; ek, Nick Patronicolaou, Toorak 34, Webb- en Kenmorestraat, Johannesburg, gee hierby kennis dat ons van voorneme is om by die Transvaalse Bookmakerslisensiekomitee aansoek te doen om sertifikate waarby die uitreiking van 'n bookmakerslisensie ingevolge Ordonnansie No. 26 van 1925 gemagtig word.

Iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van sodanige sertifikate of wat enige feit of inligting in verband daarmee aan die Komitee wil voorle, kan dit skriftelik aan die Sekretaris van die Transvaalse Bookmakerslisensiekomitee, Posbus 5910, Johannesburg, doen om hom voor of op 27 Junie 1962, te bereik. Iedere sodanige persoon moet sy volle naam, beroep en posadres verstrek. 351—6-13

CITY COUNCIL OF PRETORIA.

PROPOSED AMENDMENT TO THE PRETORIA PARKING METER BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Council to amend the Pretoria Municipal Parking Meter By-laws published under Administrator's Notice No. 353 of 4th May, 1960, as amended, to provide for the installation of parking meters for the purpose of timing the parking periods of motor cycles.

Copies of the proposed amendment are open for inspection at the office of the undersigned for a period of 21 days from date hereof.

H. PREISS,
Town Clerk.

Room No. 22, City Hall,
Paul Kruger Street,
Pretoria, 1st June, 1962.
(Notice No. 126 of 1962.)

STADSRAAD VAN PRETORIA.

BEOOGDE WYSIGING VAN DIE PRETORIASE PARKEERMETER-VERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Raad van voorneme is om die Pretoriaanse Munisipale Parkeermeterverordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 353 van 4 Mei 1960, soos gewysig, te wysig om voorsiening te maak vir die installering van parkeermeters vir die doel om die parkeertyd van motorfiets te beheer.

Afskrifte van die beoogde wysiging sal by die kantoor van die ondergetekende vir 'n tydperk van 21 dae van hierdie datum af ter insae lê.

H. PREISS,
Stadsklerk.

Kamer No. 22, Stadhuis,
Paul Krugerstraat,
Pretoria, 1 Junie 1962.

(Kennisgewing No. 126 van 1962.)

349—6

SABIE VILLAGE COUNCIL.

AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Village Council to amend and adopt the following by-laws:—

- (1) Abattoir By-laws: Amendment of Slaughter Fees.
- (2) Location Regulations.

Copies of the above amendments and by-laws are available for inspection in the Office of the Town Clerk for a period of 21 days from publication of this notice. Any person who has any objections to the said amendments are requested to lodge such objections, in writing, with the undersigned on or before Monday, the 25th June, 1962.

P. VAN RENSBURG,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Sabie, 1st June, 1962.

DORPSRAAD VAN SABIE.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomstig Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad van voornemens is om die volgende verordeninge te wysig en aan te neem:—

- (1) Abattoir Bywette: Wysiging van Slagtarief.
- (2) Lokasie Regulasies.

Afskrifte van genoemde wysigings en verordeninge lê ter insae in die kantoor van die ondergetekende vir 'n tydperk van 21 dae vanaf publikasie hiervan. Enige persoon wat besware teen die genoemde wysigings het, word versoek om sulke besware skriftelik by ondergetekende in te dien voor of op Maandag, 25 Junie 1962.

P. VAN RENSBURG,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Sabie, 1 Junie 1962.

352—6

MUNICIPALITY OF BRAKPAN.

PROPOSED PERMANENT CLOSING OF ROADS AND ALIENATION OF GROUND.

Notice is hereby given, in terms of Section 67 (3) and 79 (18) and (24) of the Local Government Ordinance, 1939, that the Council intends, subject to the approval of the Administrator, to—

- (a) Close the following streets permanently to all traffic:—
 - (i) Portion of Main Reef Road Reserve;
 - (ii) portion of Ferrous Road from a point opposite the northern boundary of Stand No. 54, Vulcania Extension No. 1, to its intersection with Lemmer Road;
 - (iii) Kroom Road, Vulcania Extension No. 1;
- (b) alienate the following properties:—
 - (i) Stand No. 1250, Brenthurst Extension No. 1, for residential purposes;
 - (ii) Stand No. 142, Dalview, for residential purposes;

- (iii) portion of road reserve referred to in (a) (i) above in exchange for portion of Stand No. 39, Anzac Extension No. 1;
- (iv) Stand No. 839, Dalview, in exchange for Government Stands No. 361, Dalview; and No. 982, Dalview Extension No. 1;
- (v) portion of Ferrous Road referred to in (a) (ii) above to the owners of adjoining stands; and
- (vi) Stand No. 80, Vulcania Extension No. 1 to Trojan Engineering Co. (Pty.), Limited.

Plans showing the street portions the Council proposes closing and properties to be alienated, may be inspected during ordinary office hours in Room No. 9, Town Hall Buildings, Brakpan, for 60 days from the date of the first publication of this notice.

Any person who has any objection to the proposed closing or alienation or who will have any claim for compensation if the said roads are closed, must lodge his objection or claim, in writing, with the undersigned on or before 17th August, 1962.

W. P. DORMEHL,
Town Clerk.

Brakpan, 6th June, 1962.
(Notice No. 28.)

MUNISIPALITEIT BRAKPAN.

VOORGESTELDE PERMANENTE SLUITING VAN STRATE EN VERVREEMDING VAN GROND.

Ooreenkomstig die bepalings van Artikel 67 (3) en 79 (18) en (24) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hiermee bekendgemaak dat die Raad voornemens is, mits die Administrateur instem, om—

- (a) die volgende strate permanent vir verkeer te sluit:—
 - (i) Gedeelte van Hoofrifwegpadreserwe;
 - (ii) gedeelte van Ferrousweg van 'n punt regoor die noordelike grens van Erf No. 54, Vulcania Uitbreiding No. 1 tot by die aansluiting daarvan met Lemmerweg;
 - (iii) Kroomweg, Vulcania Uitbreiding No. 1;
- (b) die volgende eiendomme te vervreem:—
 - (i) Erf No. 1250, Brenthurst Uitbreiding No. 1 vir woondoeleindes;
 - (ii) Erf No. 142, Dalview, vir woondoeleindes;
 - (iii) gedeelte van die padreserwe waarna in (a) (i) hierbo verwys word te verruil vir gedeelte van Erf No. 39, Aanzac Uitbreiding No. 1;
 - (iv) Erf No. 839, Dalview, te verruil vir Staatserwe No. 361, Dalview, en No. 982, Dalview Uitbreiding No. 1;
 - (v) gedeelte van Ferrousweg waarna in (a) (ii) hierbo verwys word, aan die ciensars van aangrensende erwe;
 - (vi) Erf No. 80, Vulcania Uitbreiding No. 1, aan Trojan Engineering Co. (Pty.), Limited.

Planne waarop die straatgedeeltes wat die Raad voornemens is om te sluit, aangedui word, lê ter insae gedurende gewone kantoorure vir 60 dae vanaf die datum van die eerste verskyning van hierdie kennisgewing, in Kantoor No. 9, Stadhuis, Brakpan.

Enigiemand wat beswaar teen die voorgestelde sluiting of vervreemding wil opeer of wat moontlik 'n eis vir skadevergoeding mag hê, moet sy beswaar of eis voor of op 17 Augustus 1962, skriftelik by ondergetekende indien.

W. P. DORMEHL,
Stadsklerk.

Brakpan, 6 Junie 1962.
(Kennisgewing No. 28.)

345—6-13-20

TOWN COUNCIL OF PRETORIA
NORTH.AMENDMENT NUMBER 1/8 OF
TOWN-PLANNING SCHEME.

Notice is hereby given in terms of the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance No. 11 of 1931, that the Town Council of Pretoria North proposes to amend the Pretoria North Town-planning Scheme No. 1 of 1950 as follows:—

- (i) By substituting the following definition for "dwelling-house" in clause 13:—

"Dwelling-house" shall mean a house designed and used primarily as the residence of a single family of which each room, if there are more rooms than one, has a common wall with another room.

- (ii) By inserting after the definition of "social hall" in clause 13 the following definition for "family":—

"Family" shall mean a man or woman or both, with or without their parents and with or without the children of one or the other or both of them, living together as one household.

- (iii) By adding the following sub-clauses to clause 15:—

(f) No dwelling-house shall contain more than one kitchen or scullery provided that the Council may, in writing, permit additional kitchens and sculleries.

(g) There may be erected on an erf on which there is a dwelling-house only such a number of servants' quarters and outbuildings as are reasonably required in connection with the use of the dwelling-house.

(h) Notwithstanding the provisions of sub-clause (g), the Council may permit the erection on an erf of such other structure not being an out-house, as in its opinion is reasonably necessary for use in connection with the dwelling-house.

(i) No dwelling-house may be occupied by more than one family and the servants of the family, together with not more than four other persons whether or not related to each other or to the family.

- (iv) By substituting the following for clause 16 (b):—

"No ground situated within any use-zone may be used for the purpose of rubbish, refuse or sewerage disposal, or as storage place or motor scrap yard, or as a cemetery; further no ground, gravel or sand may be removed from any erf within a township for the purpose of sale without the consent of the Town Council."

- (v) By adding the following to clause 18 (c):—

"Provided that the Council may, of its own motion or after having received a complaint, and after having afforded the occupant an opportunity of making representations, direct him to discontinue the practice or to restrict or modify it to such extent or in such manner as the Council may by resolution prescribe."

- (vi) By substituting the following for clause 22 (b):—

"Every dwelling-house must have an open space of at least 5 (English) feet on either side from the exterior wall of the building to the boundary of the erf; provided that the Council may permit the erection of outbuildings on the boundary line in cases where it is

necessary for the reasonable development of the erf; and further provided in new Townships which are laid out after this scheme has come into operation the open space on the sides may not be less than 7 (English) feet."

- (vii) By substituting the following for the existing clause 30 (a):—

"The Council shall have power by its duly authorised officers to enter into and upon such premises at any reasonable time for the purpose of any inspection which the Council may deem necessary or desirable for the purpose of the Scheme."

- (viii) By providing for the rezoning of Erf No. 968 for "General Business Purposes" instead of for "General Residential Purposes."

- (ix) By providing for the rezoning of Portions 3, 4, 8, 9 and 16 of consolidated Lot No. 1036 and Portions 3 and 6 of consolidated Lot No. 1110 for "General Industrial Purposes," instead of "Special Residential Purposes."

Particulars of these amendments will lie for inspection for six weeks from the date of the first publication hereof at the office of the Town Clerk, 90 Burger Street, Pretoria North.

Any objections and the grounds therefore must be submitted, in writing, to the Town Clerk, before 30th July, 1962.

W. H. J. BREYTENBACH,
Town Clerk.

Municipal Offices,

90 Burger Street,

Pretoria North, 22nd May, 1962.

(Notice No. 24/1962.)

STADSRAAD VAN PRETORIA-
NOORD.WYSIGING No. 1/8 VAN DORPS-
AANLEGSKEMA.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaansleg-Ordonnansie No. 11 van 1931, dat die Stadsraad van Pretoria-Noord van voorneme is om die Pretoria-Noord Dorpsaanslegskema No. 1 van 1950, te wysig soos hieronder uiteengesit:—

- (i) Deur die omskrywing van "woonhuis" in klousule 13 te vervang met:—

"Woonhuis" beteken 'n huis wat in die eersteplek as woning vir een gesin bestem is en daarvoor gebruik word en waarvan elke vertrek, as daar meer as een is, 'n gesamentlike muur met 'n ander vertrek het.

- (ii) Deur in klousule 13 na die omskrywing van "geselligheidsaal" die volgende omskrywing van "gesin" in te voeg:—

"Gesin" beteken 'n man of 'n vrou, of albei, met of sonder hulle ouers, met of sonder die kinders van die een of die ander, of albei van hulle, wat as 'n huisgesin saamwoon.

- (iii) Deur in klousule 15 die volgende sub-klousules by te voeg:—

(f) Geen woonhuis mag meer as een kombuis of opwaskombuis hê nie; met dien verstande egter dat die Stadsraad skriftelik tot bykomende kombuise en opwaskombuise toestemming verleen.

(g) Daar mag op 'n erf waar daar 'n woonhuis is, slegs soveel bediendekamers en buitegeboue opgerig word as wat redelikerwys nodig is in verband met die gebruik van die woonhuis.

(h) Die Stadsraad kan, ondanks die bepalings van sub-klousule (g) toelaat dat sodanige ander gebou wat nie buitegebou is nie, as wat syns insiens redelikerwys nodig is, vir gebruik in verband met die woonhuis, op 'n erf opgerig word.

(f) Geen woonhuis mag deur meer as een gesin en die bediendes van die gesin, saam met hoogstens vier ander mense of hulle van mekaar, of aan die gesin verwant is of nie, bewoon word nie.

- (iv) Deur klousule 16 (b) deur die volgende te vervang:—

"Geen grond wat in enige gebruikstreek geleë is mag vir die doel van die storting van vuilnis of rioolverwydering of rommelwerk of as opslagplek of motorrommelplek of as begraaftaas gebruik word nie. Verder mag geen grond, gruis of sand van enige erf in 'n dorp verwyder word om dit te verkoop, sonder die toestemming van die Stadsraad nie."

- (v) Deur die volgende aan die einde van klousule 18 (e) by te voeg:—

"Met dien verstande dat die Stadsraad uit die beweging, of nadat hy besware ontvang het, en nadat hy aan die okkuperder die geleentheid gebied het om vertoë te rig, kan gelas dat die gebruik in die mate, of op sodanige wyse as wat die Stadsraad besluit, gestaak, ingekort of gewysig moet word."

- (vi) Deur klousule 22 (b) deur die volgende te vervang:—

"Elke woonhuis moet aan elke kant tussen die buitemuur van die gebou en die sygrens van die erf 'n onbeboude ruimte van minstens 5 (Engelse) voet hê; met dien verstande dat die Raad sy toestemming mag verleen tot die oprigting van buitegeboue op die sygrens, in gevalle waar die redelike ontwikkeling van die erf dit vereis; en verder met dien verstande in nuwe dorpe wat aangelê word nadat hierdie skema in werking getree het mag die syruimtes nie smaller dan 7 (Engelse) voet wees nie."

- (vii) Deur klousule 30 (a) deur die volgende te vervang:—

"Die Stadsraad is bevoegd om 'n perseel te alle redelike tye deur middel van sy gemagtigde beamptes te betree met die doel om enige ondersoek wat die Stadsraad vir die toepassing van hierdie skema noodsaaklik of wenslik ag, te gaan instel."

- (viii) Deur voorsiening te maak vir die herindeling van Erf No. 968 vir "Algemene Besigheidsdoeleindes" in plaas van "Algemene Woondoel-eindes".

- (ix) Deur voorsiening te maak vir die herindeling van Gedeeltes 3, 4, 8, 9 en 16 van gekonsolideerde Lot No. 1036 en Gedeeltes 3 en 6 van gekonsolideerde Lot No. 1110 vir "Algemene Nywerheidsdoeleindes" in plaas van "Spesiale Woondoel-eindes".

Besonderhede van hierdie wysigings sal vir 'n tydperk van ses (6) weke, vanaf die eerste publikasie hiervan, by die kantoor van die Stadsklerk, Burgerstraat 90, ter insae lê.

Enige besware en die gronde daarvoor, moet skriftelik voor 30 Julie 1962, by die Stadsklerk ingedien word.

W. H. J. BREYTENBACH,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,

Burgerstraat 90,

Pretoria-Noord, 22 Mei 1962.

(Kennisgewing No. 24/1962.)

330—29-6-13

Buy National Savings
Certificates
Koop Nasionale
Spaarsertifikate

VILLAGE COUNCIL OF AMERS-FOORT. LEASE OF LAND.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Amersfoort Village Council intends, subject to the approval of the Administrator, to lease the following land to the Amersfoort Tennis Club for a period of five (5) years at a yearly rental of R1:—

A rectangular site to the east of Plein Street, being the existing four tennis courts. The northern border being the fence between the tennis courts and the rifle-range and the southern border being five (5) feet to the South of the club house.

A copy of the conditions of the lease and a sketch of the land may be inspected at the office of the undersigned during office hours, and any objections thereto must be lodged with the undersigned within a period of one month from the date of the first publication of this notice.

N. VERMEULEN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Amersfoort, 22nd May, 1962.

DORPSRAAD VAN AMERSFOORT.

VERHUUR VAN GROND.

Kennis word hiermee gegee, ingevolge die bepalings van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Amersfoort van voornemens is om, onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, die volgende grond vir 'n periode van vyf jaar teen 'n jaarlikse huur van R1 aan die Amersfoort Tennis Klub te verhuur:—

'n Reghoekige perseel aan die oostekant van Pleinstraat, bestaande uit die huidige vier tennissbane. Die noordelike grens van die reghoek word gevorm deur die bestaande draadheining tussen die tennissbane en die skietbaan en die suidelike grens loop vyf (5) voet ten suide van die buitemuur van die klubhuis.

'n Afskrif van die voorwaardes van verhuur en 'n sketskaart van die grond lê ter insae in die kantoor van die ondergetekende gedurende kantoorure.

Enige beswaar teen die voornemens van die Dorpsraad moet skriftelik aan die ondergetekende gerig word binne een maand vanaf die eerste verskyning van die kennisgewing.

N. VERMEULEN,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Amersfoort, 22 Mei 1962. 338—6-13-20

TOWN COUNCIL OF BENONI.

NOTICE No. 42 OF 1962.

TOWN-PLANNING SCHEME.—PROPOSED AMENDMENT No. 1/23.

It is hereby notified for general information, in terms of the Regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, that the Town Council of Benoni intends making certain amendments to the Benoni Town-planning Scheme No. 1 of 1948, viz.—

- (1) To rezone Portion 61 (a portion of Portion E) of the farm Rietfontein No. 115, Barnsley Street, to "special industrial" purposes.
- (2) To amend the Scheme to provide that no land in special or general residential zones shall be used for the parking, storage or garaging of any motor vehicle (other than motor cars or motor cycles as defined in the Road Traffic Ordinance) without the consent of the Council.

Particulars of this amendment may be inspected at the Office of the Town Engineer, Municipal Offices, Benoni, for a period of six weeks from the 29th May, 1962.

Every occupier or owner of immovable property, situated within the area to which the Scheme applies shall have the right of objection to the amendment, and may notify the Town Clerk, in writing, of such objections, and of the grounds thereof, at any time up to and including the 14th July, 1962.

F. S. TAYLOR,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Benoni, 17th May, 1962.

STADSRAAD VAN BENONI.

KENNISGEWING No. 42 VAN 1962.

DORPSAANLEGSKEMA.—VOORGE- STELDE WYSIGING No. 1/23.

Daar word hierby vir algemene inligting ingevolge die Regulasies opgestel kragtens die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Benoni voornemens is om sekere wysigings in die Dorpsaanlegskema Benoni, No. 1 van 1948, aan te bring, nl.—

- (1) Deur die gebruikstreek indeling van Gedeelte 61 ('n gedeelte van Gedeelte E) van die plaas Rietfontein No. 115, Barnsleystraat na „spesiale nywerheid” te verander.
- (2) Deur die skema te wysig om voorsiening te maak dat geen grond in die spesiale of algemene woongebruikstreke gebruik mag word nie vir die parkering, berging of stalling van enige motorvoertuig (uitgesonderd motorkarre of motorfiets) soos in die Padverkeersordonnansie omskryf, sonder die toestemming van die Raad.

Besonderhede van hierdie wysiging sal vir 'n tydperk van ses weke met ingang 29 Mei 1962, by die kantoor van die Stadsingenieur, Munisipale Kantoor, Benoni, ter insae lê.

Iedere bewoner of eienaar van vaste eiendom, geleë binne die gebied waar die skema van toepassing is, het die reg om teen die wysiging beswaar te maak en kan te eniger tyd tot en met 11 Julie 1962, die Stadsklerk skriftelik van sodanige besware, en die gronde daarvoor, verwittig.

F. S. TAYLOR,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Benoni, 17 Mei 1962. 328—29-6-13

TOWN COUNCIL OF KEMPTON PARK.

TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/6.

It is hereby notified for general information and in terms of the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, that the Town Council of Kempton Park intends making certain amendments to its Scheme by revising the Scheme Clauses in so far as they effect:—

- (1) The provision of open space in townships;
- (2) the definition of noxious industrial buildings;
- (3) the dumping of refuse or rubble;
- (4) general amenity; and
- (5) consent to the subdivision of erven on which more than one house has been erected.

Particulars of the proposed amendments may be inspected at Room No. 37, Municipal Office, Kempton Park, for a period of six weeks from 1st June, 1962.

Every owner or occupier of immovable property situated within the area to which this scheme applies shall have the right

of objecting to the proposed amendments and may notify the Town Clerk, in writing, of such objections and the grounds therefor up to and including 16th July, 1962.

By Order.

F. W. PETERS,
Town Clerk.

Municipal Office,
Pine Avenue,
P.O. Box 13,
Kempton Park, 21st May, 1962.
(Notice No. 21/1962.)

STADSRAAD VAN KEMPTON PARK.

DORPSAANLEGSKEMA No. 1/6.

Hierby word, ingevolge die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, kennis gegee dat die Stadsraad van Kempton Park voornemens is om sekere wysigings in sy Dorpsaanlegskema aan te bring deur die wysiging van die Skemaklousules sover die volgende geraak word:—

- (1) Die verskaffing van oop ruimte in dorpsgebiede;
- (2) die omskrywing van geboue vir hinderlike bedrywe;
- (3) die storting van vuilnis en rommel;
- (4) algemene geriewe; en
- (5) toestemming tot die onderverdeling van erwe met meer as een woning daarop.

Besonderhede van die voorgestelde wysigings sal gedurende normale kantoorure in Kamer No. 37, Munisipale Kantoor, Kempton Park, ter insae lê vir 'n tydperk van ses (6) weke van 1 Junie 1962 af.

Iedere eienaar of okkuperder van vaste eiendom, geleë binne die gebied waarop die skema van toepassing is, het die reg om beswaar te maak teen die voorgestelde wysiging en kan tot en met 16 Julie 1962, die Stadsklerk skriftelik van sodanige besware en die redes daarvoor in kennis stel.

Op las.

F. W. PETERS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Pinelaan,
Postbus 13,
Kempton Park, 21 Mei 1962.
(Kennisgewing No. 21/1962.)

323—29-6-13

TOWN COUNCIL OF SILVERTON.

AMENDMENT OF DOG LICENCES BY-LAWS.

It is hereby notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council proposed to amend the following by-laws:—

1. Dog Licences.

Copies of these by-laws amendments are, open for inspection at the Council's offices during a period of 21 days from the date of publication hereof.

J. DE W. PRINSLOO,
Town Clerk.

Silverton, 28th May, 1962.

STADSRAAD VAN SILVERTON.

WYSIGING VAN HONDELISENSIES- VERORDENINGE.

Daar word, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekendgemaak dat die Stadsraad van Silverton van voornemens is om die volgende verordeninge te wysig:—

1. Hondelisenisies.

Afskrifte van hierdie wysiging lê ter insae by die Raad se kantoor vir 'n tydperk van 21 dae met ingang van die datum van publikasie hiervan.

J. DE W. PRINSLOO,
Stadsklerk.

Silverton, 28 Mei 1962. 354—6

TOWN COUNCIL OF
WOLMARANSSTAD.

ASSESSMENT RATES.

Notice is hereby given, in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, that the Town Council has imposed the following assessment rates for 1962/1963:—

- An original rate of $\frac{1}{12}$ c (five-twelfth cent) in the R1 (one rand) on rateable site values;
- an additional rate of $2\frac{1}{12}$ c (two and seven-twelfth cents) in the R1 (one rand) on site values;
- a rate of .4c (point four cent) in the R1 (one rand) on the rateable value of improvements.

The rates shall be payable on or before the 31st December, 1962. Interest at the rate of 7 per cent per annum will be charged on all rates not paid on the due date and legal proceedings, summary or otherwise, for the recovery thereof will be instituted against defaulters.

J. A. BOUWER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Wolmaransstad, 28th May, 1962.

STADSRAAD VAN WOLMARANSSTAD,

EIENDOMSBELASTING.

Kennis word hiermee gegee dat die Stadsraad, kragtens die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, die volgende eiendomsbelasting vir 1962/1963 gehef het:—

- 'n Oorspronklike belasting van $\frac{1}{12}$ c (vyf-twaalfde sent) in die R1 (een rand) op liggingswaarde van alle belasbare grond;
- 'n addisionele belasting van $2\frac{1}{12}$ c (twee en sewe-twaalfde sent) in die R1 (een rand) op liggingswaarde van grond;
- 'n belasting van .4c (punt vier sent) in die R1 (een rand) op belasbare waarde van verbeterings.

Die belasting moet betaal wees voor of op 31 Desember 1962. Rente teen 7 persent per jaar sal gevorder word op alle belastinge wat nie op die vervalddag betaal is nie, en geregtelike stappe, summier of andersins, sal teen wanbetalers ingestel word vir die invordering daarvan.

J. A. BOUWER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Wolmaransstad, 28 Mei 1962. 346—6

TOWN COUNCIL OF LOUIS
TRICHARDT.

REGULATIONS.

Notice is given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, that it is the intention of the Town Council to adopt regulations in terms of Section 9 (1) of the Native (Urban Areas) Act (Act No. 25 of 1945).

The regulations provide for the licensing of premises in the Urban Area where Bantu employees, other than those exempted under the Act, are accommodated and for the payment of fees in connection with such employees.

Copies of these regulations may be inspected during office hours in the Council's offices for a period of twenty-one (21) days from date of publication of this notice.

H. J. L. BERGH,
Clerk of the Council.

Municipal Offices,
Louis Trichardt, 29th May 1962.

STADSRAAD VAN LOUIS
TRICHARDT.

REGULASIES.

Daar word, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, bekendgemaak dat die Stadsraad van voorneme is om regulasies ingevolge Artikel 9 (1) van die Naturelle (Stadsgebiede) Wet (Wet No. 25 van 1945) aan te neem.

Die regulasies maak voorsiening vir die lisensieëring van persele in die dorpsgebied waar Bantoes, behalwe dié wat vrygestel is onder genoemde Wet, gehuisves word en vir die betaling van gelde ten opsigte van sulke werknemers.

Afskrifte van die regulasies lê ter insae gedurende kantoorure, in die Stadsraad se kantore vir 'n tydperk van een-en-twintig (21) dae vanaf datum van publikasie hiervan.

H. J. L. BERGH,
Klerk van die Raad.

Munisipale Kantore,
Louis Trichardt, 29 Mei 1962. 347—6

TOWN COUNCIL OF VANDER-
BIJLPARK.PROPOSED AMENDMENT TO
LIBRARY BY-LAWS.

It is hereby notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Vanderbijlpark proposes to amend its Library Regulations in order to make provision for the election of two borrowers representatives on the Library Committee in the month of March of each year instead of November of each year.

Copies of the proposed amendment are open for inspection at the office of the Clerk of the Council (Room No. 203), Municipal Offices, Klasie Havenga Street, Vanderbijlpark, during normal office hours, for a period of 21 days from date hereof.

J. H. DU PLESSIS,
Town Clerk.

P.O. Box 3,
Vanderbijlpark, 28th May, 1962.
(Notice No. 41/1962.)

STADSRAAD VAN VANDER-
BIJLPARK.VOORGESTELDE WYSIGING VAN
BIBLIOTEEKREGULASIES.

Kennis word hiermee gegee, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Vanderbijlpark voornemens is om sy Biblioteekregulasies te wysig ten einde voorsiening te maak vir die verkiesing van twee lenersverteenwoordigers op die Biblioteekkomitee in die maand Maart van elke jaar in plaas van November van elke jaar.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging lê gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan, by die kantoor van die Klerk van die Raad (Kamer No. 203), Munisipale Kantore, Klasie Havengastraat, Vanderbijlpark, ter insae.

J. H. DU PLESSIS,
Stadsklerk.

Posbus 3,
Vanderbijlpark, 28 Mei 1962.
(Kenningsgewing No. 41/1962.) 348—6

TOWN COUNCIL OF VEREENIGING.

VALUATION COURT.

In terms of Section 13 (8) of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, all persons who have lodged objections to the General Valuation Roll, dated 31st December, 1961, and to interim

valuation rolls prepared since the previous General Valuation Roll, are hereby notified that objections will be considered by a Valuation Court, which will commence its sittings in the Conference Room, Municipal Offices, Vereeniging, at 10.15 a.m., on Wednesday, 13th June, 1962.

Any person who has lodged an objection to any valuation or entry in the said Valuation Rolls may, in terms of the above-mentioned Ordinance, appear before the Valuation Court, in person, or be represented by Counsel or by a solicitor or admitted and licensed law agent or by any other person authorised thereto, in writing, for the purpose of pleading the objection made.

J. L. VAN DER WALT,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Vereeniging, 23th May, 1962.
(Advert No. 2678.)

STADSRAAD VAN VEREENIGING.

WAARDERINGSHOF.

Kragtens Artikel 13 (8) van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, word kennis hiermee gegee aan alle persone wat besware ingedien het teen die Algemene Waarderingslys van 31 Desember 1961, en tussentydse waarderingslyste wat sedert die vorige Algemene Waarderingslys opgestel is, dat sodanige besware deur 'n Waarderingshof oorweeg sal word wat vanaf 10.15 v.m., op Woensdag, 13 Junie 1962, in die Konferensiekamer, Munisipale Kantoor, Vereeniging, in sitting sal wees.

Enige persoon wat besware ingedien het teen enige waardasie of inskrywing in die genoemde Waarderingslys kan, ooreenkomstig bogenoemde Ordonnansie, persoonlik voor die Waarderingshof verskyn of andersins deur 'n advokaat of 'n prokureur of toegelate en lisensieërde wetsagent of deur enigiemand anders wat skriftelik daartoe gemagtig is verteenwoordig word, om die besware te bepleit.

J. L. VAN DER WALT,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Vereeniging, 25 Mei 1962.
(Advertensie No. 2678.) 339—6

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED PERMANENT CLOSING
OF PORTION OF HILNER STREET
BETWEEN SIVEWRIGHT AVENUE
AND VAN BEEK STREET, NEW
DOORNFONTEIN.

[Notice in terms of Section 67 (3) of the Local Government Ordinance, 1939.]

The Council intends to close permanently to all traffic, if the Administrator approves, the following portion of street and island:—

That portion of Hilner Street, 56.45 Cape feet wide, bounded on the east by the western boundary of Van Beek Street, on the west by the eastern boundary of Sivewright Avenue and on the south by the northern boundaries of Lots Nos. 108 and 124, New Doornfontein Township.

A plan showing the portion of street the Council proposes to close, may be inspected during ordinary office hours, at Room No. 213, Municipal Offices, Johannesburg.

Any person who has any objection to the proposed closing or will have any claim for compensation if portion of the street and island is closed, must lodge his objection or claim, in writing, with me on or before the 6th August, 1962.

ROSS BLAINE,
Clerk of the Council.

Municipal Offices,
Johannesburg, 6th June, 1962.

STAD JOHANNESBURG.
**VOORGESTELDE PERMANENTE
SLUITING VAN GEDEELTE VAN
HILNERSTRAAT, TUSSEN SIVE-
WRIGHTLAAN EN VANBEEK-
STRAAT, NIEU-DOORNFONTEIN.**

[Kennisgewing ingevolge Artikel 67 (3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939.]

Die Raad is voornemens om, mits die Administrateur dit goedkeur, die ondergenoemde straatgedeelte en eiland permanent vir alle verkeer te sluit:—

Die gedeelte van Hilnerstraat, 56.45 Kaapse voet breed, wat aan die oostekant deur die westelike grens van Vanbeekstraat, aan die westekant deur die oostelike grens van Sivewrightlaan en aan die suidekant deur die noordelike grense van Erwe Nos. 108 en 124, Nieu-Doornfontein, begrens word.

'n Plan waarop die straatgedeelte wat die Raad voornemens is om te sluit, aangetoon word, lê gedurende gewone kantoorure in Kamer No. 213, Stadhuis, Johannesburg, ter insae.

Enigiemand, wat teen die voorgestelde sluiting beswaar wil opper, of wat moontlik skadevergoeding sal wil eis indien die straatgedeelte en die eiland gesluit word, moet sy beswaar of eis uiters op 6 Augustus, 1962, skriftelik by my indien.

ROSS BLAINE,

Klerk van die Raad.

Stadhuis,
Johannesburg, 6 Junie 1962. 336—6

TOWN COUNCIL OF WITBANK.
**AMENDMENT OF BY-LAWS FOR THE
LICENSING OF AND FOR THE
SUPERVISION, REGULATION AND
CONTROL OF BUSINESSES,
TRADES, OCCUPATIONS AND
WORK.**

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of Ordinance No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Witbank, to amend its By-laws for the Licensing of and for the Supervision, Regulation and Control of Businesses, Trades, Occupations and Work, promulgated under Administrator's Notice No. 820, dated 21st December, 1949, to provide for the levying of fees for mid-night privileges granted to restaurants,

cafés, tearooms and coffee-rooms, in terms of Clause 9 (i) of Ordinance No. 24 of 1959.

The proposed amendment and the Council's resolution thereon, is available for inspection at the office of the undersigned for a period of twenty-one (21) days from the date of publication of this notice.

A. F. DE KOCK,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Witbank, 17th May, 1962.
(Notice No. 27/1962.)

STADSRAAD VAN WITBANK.
**WYSIGING VAN VERORDENINGE
VIR DIE LISENSIERING VAN EN
DIE TOESIG OOR, DIE REGU-
LERING VAN, EN DIE BEHEER
OOR BESIGHEDE, BEDRYWE,
BEROEPE EN WERKE.**

Hiermee word ooreenkomstig die bepalinge van Artikel 96 van Ordonnansie No. 17 van 1939, soos gewysig, kennis gegee dat die Stadsraad van Witbank voornemens is om sy Verordeninge vir die Lisensiering van, en die Toesig oor, die Regulering van en die Beheer oor Besighe, Bedrywe, Beroepe en Werke, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 820 van 21 Desember 1949, sodanig te wysig om voorsiening te maak vir die heffing van gelde vir middernagvoorrage wat kragtens Artikel 9 (i) van Ordonnansie No. 24 van 1959, aan restaurante, teekamers, koffiekamers en kafees toegestaan word.

Die voorgestelde wysiging en die Raad se besluit in verband daarmee is vir 'n tydperk van een-en-twintig (21) dae vanaf die datum waarop hierdie kennisgewing verskyn, by die kantoor van ondergetekende ter insae beskikbaar.

A. F. DE KOCK,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Witbank, 17 Mei 1962.
(Kennisgewing No. 27/1962.) 335—6

HEALTH COMMITTEE OF AMALIA.
ASSESSMENT RATES.

Notice is hereby given that the following rates on the value of all rateable property within the area of the Health Committee,

as appearing on the Valuation Roll, have been levied by the Health Committee, in terms of the Local Government Ordinance, for the period 1st July, 1961, to 30th June, 1962:—

- An original rate of one cent (R0.01) in two rand (R2) on the site value of land;
- an additional rate of one and a half cent (R0.01½) in two rand (R2) on the site value of land; and
- a rate of one and a quarter cent (R0.01¼) in two rand (R2) on the value of improvements.

Assessment rates are payable on or before the 15th June, 1962.

Every person neglecting to pay the above-mentioned rates on day of payment will be subject to legal prosecution for recovery of the debt.

E. KLOPPER,
Secretary.

**GESONDHEIDSKOMITEE VAN
AMALIA.**
EIENDOMSBELASTING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die volgende belastinge op die waarde van alle belasbare eiendomme binne die gebied van die Gesondheidskomitee van Amalia, soos dit voorkom op die waarderingslys, deur die Gesondheidskomitee opgelê is kragtens die Ordonnansie vir die tydperk 1 Julie 1961 tot 30 Junie 1962:—

- Oorspronklike belasting van een sent (R0.01) in twee rand (R2) op die terreinwaarde van grond;
- 'n addisionele belasting van een en 'n half sent (R0.01½) in twee rand (R2) op die terreinwaarde van grond; en
- 'n belasting van een en 'n kwart sent (R0.01¼) in twee rand (R2) op die waarde van verbeterings.

Elke persoon wat versuim om, bogenoemde belasting te betaal op vervaldag sal onderhewig wees aan wetlike vervolging vir inhaling van die skuld.

Hierdie belasting is betaalbaar voor of op 15 Junie 1962.

E. KLOPPER,
Sekretaresse.
343—6

IMPORTANT ANNOUNCEMENT.
**AMENDED CLOSING TIMES FOR THE ACCEPT-
ANCE OF PROCLAMATIONS, ADMINIS-
TRATOR'S AND GENERAL NOTICES FOR
THE TRANSVAAL OFFICIAL GAZETTE.**

As Monday, 9 July, 1962, is a public holiday, the closing time for the receipt of copy will be as follows:—

10 a.m. on Friday, 6th July, for the issue of Wednesday, 11th July.

Notices received after the closing hour will be published in the subsequent issue.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

BELANGRIKE AANKONDIGING.
**GEWYSIGDE SLUITINGSTYF VIR DIE AANNAME
VAN PROKLAMASIES, ADMINISTRATEURS-
EN ALGEMENE KENNISGEWINGS VIR
PLASING IN DIE TRANSVAALSE OFFISIËLE
KOERANT.**

Aangesien Maandag, 9 Julie 1962, 'n publieke vakansiedag is, sal die sluitingstyd vir die ontvangs van kopie as volg wees:—

10 vm. op Vrydag, 6 Julie, vir die uitgawe van Woensdag 11 Julie.

Kennisgewings ná die sluitingsuur ontvang, sal in die daaropvolgende uitgawe gepubliseer word.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

Buy National Savings Certificates
Koop Nasionale Spaarsertifikate

CONTENTS.

No.	PAGE
Proclamations.	
153. Proclamation of Township: Elspark	445
154. Proclamation of Township: Breyton Extension No. 1	453
155. Pretoria Municipality: Assessment Rates, 1962/63	459
Administrator's Notices.	
347. Roodepoort-Maraisburg Municipality: Proposed Alteration of Boundaries	459
365. Opening: Public District Road, District of Standerton	460
366. Opening: Public District Road, District of Rustenburg	461
367. Widening of Public Road, District of Rustenburg	462
368. Commission of Inquiry: Outspans along Certain Routes, South Eastern Transvaal	462
369. Deviation and Widening of Public Road, District of Belfast	463
370. Piet Retief Municipality: Amendment to Native Stock Regulations	463
371. Amsterdam Municipality: Water Supply By-laws	464
372. Outspan Servitude: Turffontein No. 100—I.R., Johannesburg District	476
373. Inclusion of the Tzaneense Hoërskool in the First Schedule to the Education Ordinance, 1953	477
374. Peri-Urban Areas Health Board: Amendment to Water Supply By-laws	477
375. Germiston Municipality: Amendment to Fire Department By-laws	478
376. Peri-Urban Areas Health Board: Amendment to Sanitary Conveniences and Night-soil and Refuse Removal By-laws	478
377. Outspan Servitude: Kleinfontein No. 463—J.P., Rustenburg District	479
378. Rustenburg Tattersalls: Appointment of Committee	479
379. Horse Racing and Betting Ordinance, 1927: Amendment of Betting Regulations	480
380. Benoni Municipality: Appointment of Commission of Inquiry	479
General Notices.	
63. Proposed Township: Kenmare Extension No. 2	480
64. Proposed Township: Bedfordview Extension No. 77	481
65. Pietersburg Town-planning Scheme No. 1/2	481
66. Bethal Town-planning Scheme No. 1/4	482
67. Swarttruggens Town-planning Scheme	482
68. Proposed Amendment of Conditions of Title: Carltonville Extension No. 2	483
69. Proposed Amendment of Conditions of Title: Carltonville Extension No. 2	483
70. Proposed Amendment of Conditions of Title: Geduld Extension	483
71. Conscience Money	484
Tenders	484
Applications for Motor Carrier Certificates	488
Pound Sales	491
Notices by Local Authorities	491

INHOUD.

No.	BLADSY
Proklamasies.	
153. Proklamerings van Dorp: Elspark	445
154. Proklamerings van Dorp: Breyton Uitbreiding No. 1	453
155. Munisipaliteit Pretoria: Eiendomsbelasting, 1962/63	459
Administrateurskennisgewings.	
347. Munisipaliteit Roodepoort-Maraisburg: Voorgestelde Verandering van Grense	459
365. Opening: Openbare Distrikspad, Distrik Standerton	460
366. Opening: Openbare Distrikspad, Distrik Rustenburg	461
367. Verbreding van Openbare Pad, Distrik Rustenburg	462
368. Kommissie van Ondersoek: Uitspannings langs sekere Roetes, Suidoos Transvaal	462
369. Verlegging en Verbreding van Openbare Pad, Distrik Belfast	463
370. Munisipaliteit Piet Retief: Wysiging van Naturelleveeregulasies	463
371. Munisipaliteit Amsterdam: Watervoorsieningsverordeninge	464
372. Uitspanserwituut: Turffontein No. 100—I.R., Distrik Johannesburg	476
373. Insluiting van die Tzaneense Hoërskool in die Eerste Bylae by die Onderwysordonnansie, 1953	477
374. Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede: Wysiging van Watervoorsieningsverordeninge	477
375. Munisipaliteit Germiston: Wysiging van Brandweerafdelingsverordeninge	478
376. Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede: Wysiging van Sanitêre Gemakke- en Nagvuil- en Vuilgoedverwyderingsverordeninge	478
377. Uitspanserwituut: Kleinfontein No. 463—J.P., Distrik Rustenburg	479
378. Rustenburgse Tattersalls: Benoeming van Komitee	479
379. Perdewedrenne en Weddenskappe Ordonnansie, 1927: Wysiging van Regulasies op Weddery	480
380. Munisipaliteit Benoni: Benoeming van Kommissie van Ondersoek	479
Algemene Kennisgewings.	
63. Voorgestelde Dorp: Kenmare Uitbreiding No. 2	480
64. Voorgestelde Dorp: Bedfordview Uitbreiding No. 77	481
65. Pietersburg-Dorpsaanlegskema No. 1/2	481
66. Bethal-Dorpsaanlegskema No. 1/4	482
67. Swarttruggens-Dorpsaanlegskema	482
68. Voorgestelde Wysiging van Titellovoorwaardes: Carltonville Uitbreiding No. 2	483
69. Voorgestelde Wysiging van Titellovoorwaardes: Carltonville Uitbreiding No. 2	483
70. Voorgestelde Wysiging van Titellovoorwaardes: Geduld Uitbreiding	483
71. Gewetensgeld	484
Tenders	484
Aansoeke om Motortransportisertifikaat	488
Skutverkope	491
Plaaslike Bestuurskennisgewings	491

Die Afrikaanse Woordeboek

VOLUMES I, II and III

Copies of the First, Second and Third Volumes of "Die Afrikaanse Woordeboek" containing the letters A, B, C; D, E, F; and G respectively, are obtainable from the Government Printer, Pretoria and Cape Town at the following revised prices:—

	Linen Bound.	Leather Bound.
Volume I.....	R5.50	R7.50
Volume II.....	R7.00	R11.50
Volume III.....	R6.00	R10.00

DEEL I, II en III

Deel een, twee en drie van die Afrikaanse Woordeboek bevattende die letters A, B, C; D, E, F; en G respektiewelik, is van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad teen die volgende hersiene pryse verkrygbaar:—

	Gewone Linneband.	Leerband.
Deel I.....	R5.50	R7.50
Deel II.....	R7.00	R11.50
Deel III.....	R6.00	R10.00